



EL SOBRINO

CUENTO
POLICIAL por RENAN ANDRADE

A PRENSA especializada en la crónica roja arreciaba en sus críticas contra la policía civil, porque luego de incasante y laboriosa investigación, que se abarcaba más de veinte días, se hallaba en un punto muerto en sus afanes de identificar al caballido y astuto asesino de un industrial inglés.

James Phillips Daves era un hombre alto, enjuto, de 70 años de edad y viudo. En diversas actividades comerciales había logrado amasar una fortuna respetable. Al morir su esposa, en el confortable inmueble de Tacuari 014, sólo quedaron como únicos moradores su sobrino Alan Joseph Daves y la vieja empleada, María Briceño.

Mr. Daves era una persona muy considerada dentro de la Colonia británica residente. Ninguna obra social era ajena a sus sentimientos generosos. Su temperamento reposado, el ambiente apacible de que estaba rodeada su existencia, sus relaciones sociales, hacían concluir de un modo definitivo la carencia de eventuales adversarios o enemigos.

El sobrino —Alan Joseph Daves—, virtualmente era su hijo adoptivo. Desde hacía cuatro años estaba encargado de administrar los bienes del grupo familiar. Llegó al hogar cuando sólo contaba con escasos dos años de edad, al perder a sus padres en un accidente de aviación. Sus 23 años no revelaban al hombre de negocios.

La vieja empleada, en sus respuestas a la policía —la noche misma del crimen—, se expresó así:

—Yo me hallaba en el segundo piso preparando la cena de míster Daves, como todas las noches. El se acostaba siempre a las veintitrés horas. Sentí la detonación de un disparo en el piso bajo. Yo sabía que míster Daves escuchaba una audición radial de música clásica. Era su afición favorita. Agucé el oído. No sentí ruido extraño alguno, después de la detonación. Abandoné mi querencia en el dormitorio y comencé a descender la escalera. Mientras acortaba los peldanos, sólo la música que provenía de la biblioteca perturbaba el silencio. Nada vi

ni observé de anormal en el hall. La puerta de calle estaba cerrada. Me dirigí a la sala-biblioteca, en donde reposaba míster Daves. Antes de cruzar el umbral de la puerta vi a mi patrón como si durmiera. (Míster Daves), le grité, sin atreverme a entrar. No recibí respuesta alguna. Seguí caminando hacia él. Ya cerca, exclamé un grito de horror. De su cabeza manaba abundante sangre. Regresé al hall, casi sin aliento. Por momentos creí que las piernas me abandona.

Continuó leyendo y analizando los detalles sobre el crimen de Mr. Daves. De pronto abandona la lectura. Se pasa el dorso de la mano derecha por la boca y ambas manos por el cabello. Pensa. Un nuevo cigarrillo, de la serie interminable, se consume lentamente entre sus labios. Esta vez no comunicará a nadie su nueva placa. Jugará su carta a solas.

—Si fracaso —pensó—, nadie será testigo, ni será objeto de bromas. Encamino el Inspector Baltra sus pa-

soseos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los crímenes ocultos o misteriosos tenían una ocasión de entreteñerte con un recurso extraño, y pánico que no es "nuevo", como lo señalaban en las primeras planas de los

casos de gringo. Hacía desde el día de las primeras planas de los

casos de gringo. Hacía desde el

caso de gringo.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos.

—No asesino impune, —señalaba lidiando al trágico de los

asesinos. Se detenían con los

asesinos.

MEMORIA DE OCTUBRE

por Julio BARRENECHEA

CADA MES tiene su gracia. Para mencionar sólo algunos, recordemos que agosto es el de los gatos, septiembre el de la Patria, noviembre el de los muertos y diciembre, por aquello de la Natividad, el de los vivos. En cuanto a octubre, me merece consideraciones especiales, porque soy un octubrista empedernido, sin que esto me impida ser un melancólico rústico moderado del mismo nombre, que firmaron el manifiesto de 1905.

Octubre me parece redondo y dorado, como un bello fruto en el árbol del tiempo. Es el mes en que la primavera pierde su timidez del final de septiembre, se vuelve nubil, desarrolla sus formas y está eburnia y esbelta entregada al cortejo del aire enamorado. En octubre la luna es indiscutible y hasta la noche se vuelve a la manera de Cœteau, o sea, como una mujer hermosa y joven vestida de rosa, saliendo de un espejo.

Octubre es el mes del gran descubrimiento, el del prodigioso y dudoso Genovés, maravillosamente equivocado. Dudo por lo de genovés, con su nacionalidad periódicamente discutida. Y equivocado con fortuna, porque sale en sus carabelas en busca de las Indias, y llega a las calas tierras sin nombre, pero donde tampoco faltaban algunas indias para consolar.

En este mes, en que aparecen los vestidos rellenos, el hecho del descubrimiento nos conduce al centro de las meditaciones. ¿Qué es más importante, descubrir o ser descubierto? El descubridor, tal vez se extralimita, y observa encantado el producto de su descubrimiento, como si fuera de su invención, la Castilla, o a León nuevo nacido le da Colón. Pero por qué habrá de dársele? ¿Porque se lo ha hecho?

Así es que el continente estaba deshabitado? Muñ poca idea del respeto a la propiedad privada tenía el audaz genovés. Si su ejemplo se siguiera al pie de la letra, podría darse el caso de que un sujeto desconocido, con una buena pinta, con su Señora Doña María y con una niña, apareciera en nuestras calles y dijera: "Yo creí que iba caminando hacia la América. Me di cuenta de que no era así, y por tanto, les permitiré agradecerme este señalado servicio, entregandome las llaves de la puerta de casa y de la despensa, y dejándome vivir aquí con la Señora María y con la niña, mientras ustedes se van a correr a las habitaciones de fondo.

¿Qué seríamos si no nos hubieran descubierto? A los mejor nos habrían descubierto a nosotros mismos, aunque no habrían tenido la oportunidad de producir héroes de la independencia ni padres de la patria. No tendríamos apellidos vascos y los profesores de filología no habrían tenido tema para el horario completo.

En octubre, la época actual. Colón, con su malena, se pone burlones y se vuelve a la plata para su viaje al reves detrás de las especias, por los mares, nos resulta de un romanticismo conmovedor, frente a estos nuevos Colones verticales, lanzados al espacio para el descubrimiento y la futura conquista de mundos desconocidos. Estos son buros a la inversa, hundidos en la altura incommensurable, y expuestos a la derrota. Quién sabe qué tipo de vida a la mortal puede no gustarle ser descubierto, justamente para poder seguir existiendo.

Pero con todo, hemos llegado a una realidad, y esta es la Fiesta de la Raza, que celebramos en la fecha del Descubrimiento.

brimiento de América. ¿De cuál raza, me pregunto? Probablemente no sea la de los indios, porque Galvarino por ejemplo, se vería en graves dificultades para expresar su entusiasmo batallando palmas; y Caupolicán, a lo spiedo, estaría en una situación muy inconveniente para sumarse al regocijo.

Sin embargo, los españoles, que con tan justificado derecho celebran el 12 de octubre no hacen ese derroche público de alabanzas que constataran años un tanto lejanos, en los cuales la ciudad parecía remover sus bases para sacar un manto floreado y echárselo al polvillo dorado del sol en las medallas para lanzarse a la romería del Parque Cousiño. Todavía ese sitio no se reponía bien de la borrachera del Dicencho y estaba con los arboles torcidos y los ojos del patio trastornados, llenos de rosío rojizo, cuando tras el zapato de un coche las cuchas se avivaba con el taconeo de las jotas. Los automóviles abiertos, las victorias iban atestados de manojas y de claveles. España, para deleite de sus hijos, se daba una vuelta por la ellipse del Parque. Parece que eran más alegres y comunicativas las familias de aquellos apacibles desaparecidos, que cuando reculaban, en empeño, un pantalón azul, lo hacían para el uso, gritaban, para la confeción del polote. ¡Un pantalón, luna de Venecia!

Tal vez con justicia esta fiesta se debería llamar de la Nueva Raza, que es la que surge de la mezcla productiva, gracias a la genial equivocación del Genovés, del huevo.

El otro acontecimiento de octubre, que ya nos viene desde el pasado, como un apagón brilló de lentejuelas y un lejano joya a satín, eran las Fiestas de la Estudiantina, que, por su sencillez, alegremente, a toda la ciudadanía, se llamaron también las Fiestas de la Primavera. Aquel evento de juventud y de colores ponía en movimiento al arte, a la poesía y al ingenio. La Fiesta tenía su afeite y su canción, su Roberto Meza Fuentes y su Isaías Tena su farandula, su velada y su circo, su baile, sus bailes, su Quinta, Terci, sus bailes, su Club Hippico y su Cervi. Y en todas las calles y todos los barrios, donde los pobres improvisaban sus disfrazes y a veces los rateros criollos, con un puro corcho quemado y un pedazo de trapo rojo, se disfrazaban de apachas parisienses.

Que importante era ese gusto, esa pasión por disfrazarse, por transformarse en desconocidos y hacer de la ciudad misma una ciudad diferente, un mundo mágico habitado por una extraña población. Un ambiente distinto, con un trato diverso, en que todos los desconocidos se podían relacionar, precisamente por el hecho de no reconocerse.

En la matiné del Cerro Santa Lucía, en el escenario de la terraza grande, baileaba Norita Nebty, también se llamaba Leonora Binel. Era una bailarina infantil que llevaba en una flor musical. Nuestras miradas de niños se entredaban en sus piernas y en sus pies, que le ataban sus zapatos. "Baile los millones, mil hijitas", le decía una señora muy gorda que la acompañaba.

Mi primer disfraz, cuando tenía unos seis o siete años de edad, fue un traje de diablo, con unos pescos casabeles en los cuernos y en la punta de la cola. Yo no sé por qué me eligieron infantil. En la calle traté de hacer algunas diabluras, pero una muchacha mayor me dio un tirón de la cola, y otra, me dijo: ¡Pavo! Todos mis arran-



Biogote

ques luciferinos se destruyeron, y el interior lo sentía en mi cara, roja de vergüenza, detrás de la cartera. Que infeliz me sentí. Era un pobre diablo.

Pero el disfraz que me subyugaba, que imaginaba y diseñaba mentalmente durante todo el año, era el de torero. Corridas de toros no había visto jamás, solo había divisado una plaza de toros en la televisión. Latorre, un embajador, en su traje de lucha, mostraba su brilla, y, en alguna ocasión, llegó hasta el escenario del antiguo Teatro Politeama a embellecerse en la ropería, contemplando los trajes para mataduras de zarzuela que allí guardaban.

De año en año las fiestas fueron perdiendo esplendor, como si la primavera estuviera envejeciendo. Cada vez los concursos de disfraces eran más pobres, yendo menos y más simplificados por diversión a lo demás. Todo lo que se divulgaba, como esas golillas de los pescos, apretaban tan blancas y sinfondas el primer día y tan obscurcidas y desmayadas al final. Parecía que la juventud iba abandonando a la ciudad y que aquella alegres compras de otros años habían venido de un distante país.

Despareció ese esfuerzo colectivo por la belleza que había permitido en una ocasión que un grupo de estudiantes llegara hasta el Club Hippico, tras la del Presidente de la República, don Paulino Alonso y el doctor Corvalán. Magistrado de la Presidencia, proporcionados por las cocheras de la Moneda. Tampoco se repitió el hecho de que estudiantes caracterizaran a personajes famosos, que parecían disfraces de ellos mismos, como era el caso de la indisoluble pareja formada por don Paulino Alonso y el doctor Corvalán.

Las Fiestas iban decayendo hacia su ocaso. En una de ellas era tal la tristeza reflejada en un melancólico cuarteto de la calle Torapaca, que con el poeta Augusto Santelices acordaron ofrecerle un número de nuestra invención al dueño, que era un español. Se trataba de la llamada "Sicalpida danza", bailada por la pareja "Ortega y Gasset". Pedro Ortega, Augusto Santelices y Gasset. Muy bien, muy bien, dijo el español "Ortega y Gasset". No, señor, Ortega y Gasset. El español, sin darse tira más, tomó el amplificador de lata y anuncio: "A continuación bailarán Ortega y Gasset". A ese mismo sitio, aquella noche llegó Pedro Sienna. Venía disfrazado de cow-boy. Una admiradora lo advirtió, y arrojó la pista de baile corriendo, y decidida, y frente al poeta-actor, se detuvo, exclamando: "Sienna". Este, absolutamente poseñado de su hombro rudo y fuerte, convencido de que había entrado a ese eterno cabaret, que está funcionando a todas horas, en esas tristes apasionantes como novedosas películas del Fa. West, tomó con ambos brazos a la entusiasta, avanzó resueltamente hasta el centro de la pista, y allí, retorciendo las manos, la dejó caer cuan larga era, y siguió caminando con pasos feroces, hasta sentarse junto a una mesa.

Las fiestas siguieron envejeciendo, junto con los trajes de pierrots, colgados detrás de las puertas, y las memorias y pensiones de los estudiantes, haciendo el papel de tristes, de infelices abordadas. Todo el mundo tenía algún disfraz que no ocupaba, lo cual daba ocasión a que un amigo, tan avisado como ironico, descubriera la posibilidad de aprovecharlos. En un octubre al interrogatorio sobre el trabajo a que estaba dedicado, me respondió: "Hago negocios de primavera". Y me negocie con él en que le pedía a todo el mundo disfraces prestados y los vendía. Al fin y al cabo un disfraz abandonado es como un libro que, al ser prestado, nadie lo de-

se. Pero estas Fiestas, que se fueron destinando dentro de su melancólica conmoción, tuvieron un repunte, dentro de un nuevo estilo, por el año 1933. En oposición a la tradición monárquica y decadente, y sustituyéndola por pensamiento nuevo en boga, se creó la "Semana Universitaria" que prefería el festival de oposición a las viejas fórmulas, con más espíritu que financiamiento, y con Compañera Universitaria, democráticamente elegida, en lugar de Reina.

El poeta de la primera Semana Universitaria, premiado para cantar a la



El Infinito

por Luis VENTURELLI

ERES UN PAISAJE, eres una dulzura. Tus frutos llenan el jardín de mis deseos como tu piel blanqueada de luna.

Yo no digo quien moduló tu carne, cual luz, cual sombra. Sólo el silencio te canta.

El silencio sólo rodea tu cuerpo, y nada más.

Me desespera tu sonrisa que no tan sólo es de tus labios. Todo tu cuerpo sonríe,

cada línea de tu desnudo cuerpo y tus ojos, tus ojos, promesas de dulzura.

No revelo, no busco, no invento. Expresar es mi pena, expresar es mi goce.

Las playas del mar están en tus curvas, las nubes, los sueños de las llanuras infinitas, la opulenta madurez de la tierra cuando se apresta a dar sus frutos.

No grito, no levanto mis brazos, no te imploro. Eres el infinito.

De repente los relámpagos desgarran tu cielo de carne, la tempestad hiere en tu blancura, la lluvia te moja penetrándose. El huracán no borra tu sonrisa que se agranda como una mancha de luz por todo tu paisaje.

Eres el infinito. En ti me pierdo.

MARK TWAIN

Un Colonizador del Far West

por Luis FUSTER MORRIS

PERO Y SAMUEL Langhorne Clemens? Vaya si es Mark Twain!

Es curioso: célebre como periodista y escritor. Conoció ambos términos; los dos se identificaron a sí mismo. No pudo abstraerse el uno del otro. ¡Si estaba unido al diario y al libro!

Los primeros brotes de su producción literaria aparecieron en Florida (Missouri) y más tarde en la prensa de Nueva York. Es leído. Gustaron sus crónicas periodísticas por su naturalidad y soltura.

Es lo más íntimo de si mismo pone un extraño fatalismo en su camino, porque su existencia está dañada por una debilidad física. Pero ¡oh, paradigmática! muestra un carácter energético, co-

emprende una lira por Atlanta, Kansas y Filadelfia, su admirable oficio de tipógrafo, como es fácil imaginar, una laboriosa. ¡Ah, qué difícil es correctamente leer el verbo vivir a un solo juez y maestro!

Nada mejor para un novelista. Mark Twain, que hallarse en actividad. Atrajo por la marina, trabajó en los barcos que el gran Mississippi. Años después mercancías y capacidades designado primer piloto.

Animado por su incurable aventurero, participa en la acción del Far West y allí se encuentra con las miles de facetas que la vida humana. Halló un empleo, duro y solitario.

Pero las artes y las letras ejercieron una notable influencia en Mark Twain, no tardaron en absorberlo completamente. En su obra se amalgan personajes humorísticos y serios. Quizás, sin saberlo él mismo, destacan con caracteres bien

Mark Twain y el pueblo norteamericano alianzan en común una fuerza confortablemente optimista comprende la inteligencia, la bondad y la "anatomía" del destino.

Una frase de Federico M. comienza: "El hombre no tiene felicidad; tan sólo el ingenio". Y se nos ocurre, ¿Por qué no incluir también?

Con una devoción indiscutible nutrirse de mayor espíritu y fuerza para reportero de un adolescente, es un hombre evidentemente luchador. No es fácil determinar dónde terminó su juventud enmarañada y cuándo comenzó su verdadera acción creadora.

Antes de cumplir los trece años de edad, muere su padre. Allí parece empezar la época doliente. Entonces lo vieron estar inmóvil y largamente pensativo. Sin embargo, va por las calles observando todo y su espíritu inquieto peneira en modelos vivos.

En una ocasión leí: "No hay grandes espíritus sin un grado de locura".

Mark Twain se encuentra desasistido y al borde de la insensatez. Por la noche lo convencerán de que es somnáculo y durante el día le dirán que es un alucinado. En pocas palabras, no conozco mayor ventaja para un buen escritor.

¿Qué buscó días tras días? Enriquecer su cultura novedosa y multiforme. Amor a la naturaleza en todo lo que tiene de noble y elevado. Sin aguadizar más, ocupó un puesto de batala en el periódico "Hannibal Journal".

Los viajes anidan en su corazón y

Dos Escritores

Chilenos Son

Traducidos al Inglés

"El árbol solitario", de Marta Brunet, y "Puerto Engaño", de Leonardo Espinoza, serán publicados en los Estados Unidos. — Margaret Campbell, profesora de lenguas modernas de la Universidad de Tallahassee, los escogió entre obras de autores chilenos, mientras visitó nuestro país, hace algunos meses.

TALLAHASSEE, Florida.—

EN BREVE serán terminadas las traducciones de una comedia infantil y una novela chilenas, en las cuales está trabajando la profesora de la Universidad del Estado de Florida, Margaret V. Campbell, para agregarlas a otras publicaciones que ha hecho sobre la literatura de ese país sudamericano. La señorita Campbell ha escogido la comedia inédita de un acto "El Árbol Solitario", de Marta Brunet, ganadora del Premio Nacional de Literatura de 1951, y la novela "Puerto Engaño", de Leonardo Espinoza, Jefe de Crónica del diario LA NACION.

Miss Campbell, una profesora de lenguas modernas, comenzó a interesarse

en literatura chilena hace quince años. El verano pasado, fue a Chile para conocer a la autora de la obra mencionada en un libro por Estela Mirandola. La autora se sorprendió al saber que la señorita Campbell estuviese enterada del trabajo; pero le prestó el único ejemplar existente.

Inicialmente traducida mientras Miss Campbell estaba aún en Chile, la obra está siendo llevada ahora a una traducción más cuidadosa. Además de la obra teatral, y de la traducción de la novela "Puerto Engaño", que ganó el Premio de la Municipalidad de Santiago como el mejor trabajo literario de 1961, la Dra. Campbell espera escribir uno o más artículos como resultados de su jira.

Mientras estuvo en Santiago, declaró, fue tratada en forma extraordinaria por los chilenos, recibiendo inmediato y completo acceso a materiales bibliográficos.

La recepción que se le brindó en Chile, aparentemente fue en reconocimiento a su trabajo que ha hecho durante varios años dando a conocer al mundo de habla inglesa algunas de las conquistas literarias chilenas. Por lo menos siete artículos y una monografía han sido escritos por Miss Campbell sobre autores y literatura chilena. También se ha interesado y viajado por otros países latinoamericanos, desde que tomó contacto con el idioma predominante en Sudamérica, mientras residía en Panamá.

Miss Campbell dice que la literatura chilena es fascinante porque Chile ha tomado tendencias extranjeras y perder la personalidad propia del país.

La profesora de la Universidad del Estado de Florida obtuvo permiso especial para traducir y publicar la obra, aunque Marta Brunet dijo que había sido escrita para ser representada con música chilena que aún no ha sido compuesta. "El árbol solitario" puede ser



La Dra. Margaret V. Campbell, Universidad del Estado de Florida, está traduciendo la comedia infantil inédita "El Árbol Solitario" de la novelista chilena Marta Brunet. Durante el verano, Miss Campbell visitó Chile, habló con la autora y escogió otra obra para traducir: "Puerto Engaño", de Leonardo Espinoza, Jefe de Crónica del diario LA NACION.

La novela chilena ganó el Premio Nacional de 1961 por su obra "Puerto Engaño", el otro escritor, cuya obra es traducida por Miss Campbell, ganador del Premio Municipal de Crónica del diario LA NACION de Santiago de Chile.



MARTA BRUNET



JACKSON POLLOCK. Sin título N.º 19. 1948. Óleo sobre papel.

Exposición de Arte Abstracto Norteamericano

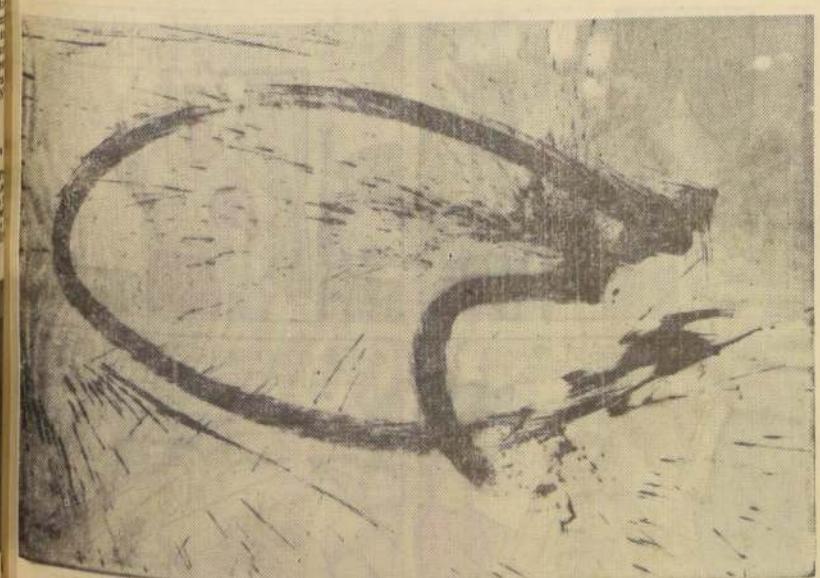
por Ricardo GELCIC



WILLIAM RONALD. Sin título. 1960. Acuarela.

LA EXPOSICIÓN de dibujos y acuarelas abstractos de los Estados Unidos organizada por el Museo de Arte Moderno, de Nueva York, ha venido a agregar un motivo más de satisfacción para las personas interesadas en el arte plástico, en una temporada que ha sido pródiga en exposiciones internacionales de conjunto, de alto interés y calidad. Pero respecto de esta exposición puede agregarse que difícilmente podría haberse llegado una muestra de obras pictóricas, cuyo conocimiento fuera tan oportuno en nuestro país, e incluso de una necesidad tan urgente e impostergable. A diferencia de otras exposiciones de arte contemporáneo, que ha sido posible ver en el último tiempo, donde con matiz de más o de menos se ha insistido en una posición estancada en la evolución del abstraccionismo, esta muestra exhibe la real punta de lanza del arte abstracto, sus líneas más avanzadas en lo que se refiere al esfuerzo por conquistar un lenguaje nuevo para el artista de hoy.

La principal ventaja que ofrece esta exposición es la de poner al espectador frente a un tipo de trabajos que pueden considerarse formas —límite dentro del proceso evolutivo de un arte dado. Se llega aquí al punto de extremo agudamiento de una línea estética más allá del cual sólo es posible, ya su desaparición en la extinción de formas de una elementalidad ex-



MARC TOBEY. Rito espacial. 1957. Tinta Sumi.

ración consciente. A la inversa en el "tachismo" —pintura de acción porque se hace al pintar, porque carece de una elaboración previa a la espontaneidad de su surgimiento— todo queda entregado a la intuición inmediata en que se logra. Pollock, el líder de su grupo en Norteamérica, afirma carecer de noción de lo que hace mientras pinta. La creación deviene así una suerte de trance donde no hay lugar para recursos de artesanía, desplazados por el impetu de una forma de arte eminentemente intuitiva y espontánea.

Las obras que es posible ver en esta exposición no constituyen el nivel máximo de creación de los artistas representados. La simplicidad de los elementos con que han sido realizadas, —acuarelas, carboncillo, tintas— constituyen una limitación lo bastante fuerte como para no permitir un juicio justo sobre el real grado de valor de sus autores. Lo que se pueda decir de ellos con carácter taxativo será, pues, estendida esta circunstancia, una opinión apresurada y harto difida de fundamentar. Pero a pesar de estas restricciones señaladas es posible advertir de todos modos cuáles son las líneas dominantes en estos pasos más recientes del arte abstracto.

Por lo pronto, un rechazo de lo que se podría llamar la idea directriz del abstraccionismo, tal como lo entendieron sus representantes clásicos. Ninguno de los pintores que aquí concurren parece estar obsesionado por la idea de un "absoluto"; ninguno parece querer dar expresión plástica a una suerte de arquetipos pláticos in temporales. Igualmente "lo cósmico" y las esculpidas sobre el espacio carecen de una adecuada traducción pictórica, si se exceptúan las obras de Edward Corbett y Mark Tobey. Pareciera, al contrario, que la sensibilidad dominante fuera de signo opuesto. Y por si el lenguaje expresivo de las obras no bastara hay en el catálogo explícitas y categóricas declaraciones al respecto. Robert Motherwell objeta la existencia de colores puros, designados de un soporte concreto, y su capacidad de emocionarnos en ausencia de la precisa alusión al mundo humano en que se inscriben. Lo cual significa rechazar de plano toda la teoría de los colores de Kandinsky, que atribuía a estos propiedades intrínsecas capaces de revelar por sí solas un invisible mundo espiritual. Willem de Kooning se demuestra igualmente fas-



JACK TWORKOV. Desnudo. 1960. Carboncillo.

tidiado por el espacio matemático de los físicos —donde buscan su absoluto los continuadores de Mondrian— y reclama un espacio humano, concreto, próximo, por así decir, táctil, en el que poder alojar cálidamente su sensibilidad. Es decir, el extremo subjetivismo de los pintores tachistas ha venido a desembocar de una manera sólo aparentemente paradójica en una revaloración del mundo objetivo, más concretamente del inmediato entorno y de la materia con la que se hace la obra de arte, que no es ya medio para referirse a algo distinto de la materia misma, sino, en cierto modo, un valor en sí.

Analizar las posibilidades de evolución de un arte que se orienta en estas líneas es asunto que desborda largamente los marcos de una simple crónica. No obstante, es en la afirmación de esta actitud novedosa donde radica el mayor y más significativo mérito de la exposición a que se alude. Das las espaldas al mundo absoluto de los abstraccionistas clásicos para valorar en reemplazo suyo lo concreto de la materia y el contorno, significa, por una parte, abrir las puertas al trabajo de texturas, y por otra, apuntar a la configuración de un mundo humano, no ya eludido, como en el abstraccionismo al uso, sino al cual se procura llegar de nuevo para entregar de él una visión inédita.

Tal vez sea por eso que la presente Exposición, llamada de dibujos y acuarelas abstractos, sorprende con la presencia de obras que caen claramente en el dominio del figurativismo. Allí está para probártelo el Desnudo de Jack Tworkov, logrado con los mismos recursos formales que el artista emplea en sus dibujos no figurativos: están las selectivas composiciones de Robert Rauschenberg y el sorprendente "termómetro" de Jasper Johns, aunque, es preciso reconocer que el antecedente del que derivan estas formas neofigurativas no se encuentra, por supuesto, en el extremo abstraccionismo de Pollock, Hans Hofmann o James Brooks.



HANS HOFMAN. Cinta negra y roja. 1944.

Tinta y óleo sobre papel.

Fotos de GUILLERMO PAVEZ

La Otra Cara de la Exposición

por Alicia SANTAELLA

HABIA AQUELLA TARDE de la inauguración, toda clase de gente. Aparentemente un caos, en que se buscaban sombras, oídos críticos, y este o aquél gesto de sorprendida amargura.

Nos sentimos a la caza de una inquietud, provocada por el arte. Y pasamos de grupo en grupo, interceptando trajes, escuchando opiniones, indagando hasta en el menor de los detalles, la impresión producida por esta pintura de la rebeldía.

El público era heterogéneo no sólo por lo que aparente de su presentación, sino más que nada por lo que cada persona podía representar. Público lógico en una exposición de arte abstracto. Estaba allí el profesor universitario aplomado e impresionante, el estudiante que se interesa en la pintura y dentro de sí, el tradicional que va mirando, que gusta pero no siente, porque tiene lejos de esa técnica y esa sensibilidad distintas. Y estaba el rebelde, aparentemente más allá de la pintura individualista. Lo observamos. Mira, retrocede, se coloca en un ángulo, después en el otro, alza una ceja, esboza un mohín con la boca, y encuentra los trabajos, sin duda, menos personales que los propios. Estaba también, en cantidad asombrosa, el aficionado al arte. Aquel que discute e intenta explicar lo que, según los mismos pintores expuestos, no tiene explicación. Cuanto se le impone sin que los artistas puedan, ni quieran, sacar causa o derrotarlo al pincel huidizo, interrumpe no del pintor consciente, sino del público que es subenfusiente, que maneja las profundidades del arte. El aficionado es, casi siempre, quien busca cómo expresar su concepto de arte. No creemos que todos sean artistas fracasados. Muchos no han pintado más que leves esbozos, y otros ni siquiera eso. Creemos que algunos son, en cambio, mentes vivas, seres dotados de capacidad para entender y sentir, pero sin el empuje necesario para darse en obras totales. De ellos hemos captado la calidez que pusieron en la reunión. Siempre tenían auditorio para ser escuchados. Unos aceptaban sus opiniones. Y otros, perdían una sonrisa en lo hondo de los ojos.

También estaban los curiosos. Y aquéllos que fuimos atraídos por el deleite del arte en sí, para referirnos exclusivamente a sentimientos. A captación. A esta última serie de visitantes nos fue fácil gustar o no gustar de determinado cuadro, y hasta sentir que se nos aproximaba o huía algún cartón o dibujo.

Hicimos, en realidad, de observadores. Y el interés de la exposición aumentó con esto. La tarde estuvo llena, entonces, de aspecto humano. Ante nosotros, dibujos, acuarelas, abstractos. La mente y el sentimiento de artistas desconocidos personalmente por nosotros, pero recordados en aquellos recuadros de cartón, en el gran impacto de la mancha blanca o negra. Detrás nuestro, el hombre. El que va y viene mientras busca penetrar lo hondo de ese o aquél cuadro, que no están solos, que no estuvieron solos al trabajar, pues cuán han volcado en sus obras las habilidades para llegar a nosotros. Ese hombre que mira, indaga su expresión interrogante. Se siente atraído, y lo dice con su expresión. O se disgusta y lo oculta.

—La pintura abstracta no resulta de la improvisación —ofrece alguien—, aunque podría parecerlo. Estos pintores aprendieron primero a dibujar, como los clásicos.

Y otro, agrega:

—Si lo expuesto no agrada, quiere decir que tampoco pueden gustar Rafael, Leonardo o Velázquez.

Más allá, uno levanta la cabeza, y afirma:

—Estamos en el principio. De aquí para adelante, falta mucho por hacer en pintura nueva.

Enseguida, encuentra quien le replica:

—No, señor, no estamos en el principio. Vamos, otra vez, hacia los cánones clásicos, en interpretación moderna.

A su vez, el señor Charles W. Cole, Embajador de Estados Unidos, sostiene en que algunos cuadros están muy claros para él.

—Por parte de tres del mismo autor —indica, sólo puede entender este y aquél. El otro, francamente... (Se refiere a Mark Tobey y la acuarela que no le seduce es la titulada ESPACIO TATUADO.)

De los asistentes más jóvenes, muchos no han llegado aún a la etapa del manchón y la línea. Y se detienen imprecisos, si atreverse a opinar, y haciéndolo con temores. Quizás en lo más íntimo sientan esta necesidad de ausencia de lo inconcluso, de una nueva y distante dimensión. Y no hayan alcanzado todavía a ese desligarse de lo absoluto para trazar su trazo definido por el color y la línea un tanto inciertamente.

Eso jóvenes pasan ante un cuadro, y vuelven hacia atrás. Inclinan la cabeza, se arquean para observar mejor, y la dura persiana o se esfuma, según sea el cuadro. A veces, parecen atravesar más una mancha de tinta, que podría ser el N.º 10 de Sonia Geistoff, y, en otras, al ver en el catálogo el título MUJER, de Willem de Kooning, buscan afanosos el N.º 44, para asombrarse frente al colorido que revela furia íntima, casi agresiva.

No se trata ya de que las obras modernas de la Exposición hayan gustado o no. De que, como critico, en lo suyo de su pluma, se exprese técnicamente, y como expresión auténtica de arte, traer esta muestra organizada por el Museo de Arte Moderno, de Nueva York. Se trata de algo distinto, no comán a las exposiciones de pintura. Es el juicio desapasionado del que mira. Es la impresión distinta de unos y otros. Esta especie de foro a media voz que surge de los diferentes grados. Y es, por fin, la inquietud, el anhelo de penetrar el sentido de un arte, surgido de las raíces mismas de nuestra vida moderna.

Para un observador como nosotros, la exposición vale, justamente, por observar.

Discutida, con aplausos, o simplemente, con vistos de extraneza, está lejos de haber producido la indiferencia. A lo largo de siglos, expresión artística sigue siendo, como lo es de hoy, una expresión artística para todos. Esta interpretación desaparido del tecnicismo, el profesional, el aficionado o el común de los observadores, da la condición de vitalidad, imprescindible al arte. Discutir ha sido, siempre, afirmar la existencia de algo. Criticar, como expresión de nuestro entendimiento es, también, hallarle, al hecho crítico, la calidad para oírnos de él. La Exposición de Arte Moderno Norteamericano ha tenido de todo. Críticas, discusiones, alabanzas, perplejidad, y hasta cierta apatía. Lo que indica, aún para aquellos que desconocemos la mayoría de los aspectos técnicos del arte pictórico, que los carteones expuestos, tienen vida propia.

Y que la gente, todos nosotros, podemos discutirlos, porque existen.



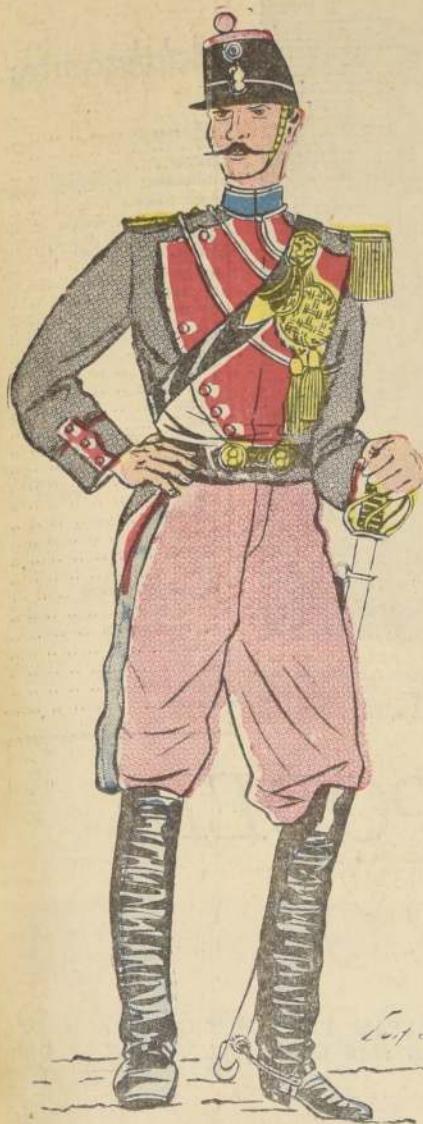
En Peñaflor Cayó
Esta Semana el Escudo
por el Mejor Dibujo



MAGALY ERAZO R. de 10 años de edad, domiciliada en calle Miraflores número 1827, Peñaflor, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la Pág. 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY





ALFÉREZ DE GRANADEROS A CABALLO. (Parada). 1858.



SOLDADO DE LAS BASES DEL TERRITORIO ANTÁRTICO CHILENO. (Equipado para una cacería de focas.)

La Batalla del Roble

(17 de Octubre de 1813)

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EL GENERAL EN JEFE del Ejército patriota, don José Miguel Carrera, salió de Chillán, el 14 de octubre de 1813, con una pequeña división. Al día siguiente se le reunió el coronel don Bernardo O'Higgins, con las fuerzas que mandaba, y que ocupaba en batir a las partidas realistas que inquisían a los patriotas por todos lados, desde su acantonamiento de Chillán.

En un paraje denominado Pantanillos, entre Quilmes y Quellón, a poca distancia de Bulnes, fue el encuentro de los dos ejércitos patriotas. Contaban con sólo 300 soldados de infantería, un escuadrón de caballería y cinco cañones de artillería de montaña, de poco alcance. Desde ese punto continuaron su marcha durante todo el día, y como a eso de las cuatro de la tarde del 16, llegaron a orillas del río Itata, enfrente del vado conocido con el nombre de El Roble, donde acamparon en unas pronunciadas alturas que dominaban el paso del río.

La II división patriota, bajo las órdenes del brigadier don Juan José Carrera, hermano mayor de don José Miguel, se hallaba en esos momentos invadiendo el río —llamado Membrillar, al norte del río Itata, para reunirse a las fuerzas de don José Miguel Carrera, esa II división pasó el Itata, río turbulento, caudaloso y profundo, de riberas accidentadas, y tomó posesión de la villa izquierda, en Bulquín, frente al vado de Quinchamalí.

Enfrente del campamento patriota, en la orilla derecha del río Itata, se divisaba un grueso ejército realista, que era comandado en jefe por el incansable y leidido guerrillero español don Juan Antonio Olate, y desde el cual se hicieron algunos intermitentes disparos de cañón, que fueron de inmediato contestados por la artillería patriota. Estas fuerzas realistas se lo pasaron la noche entera con sus fuegos encendidos, y a cada hora repelían sus sonoras y anauas voces de alerta: ¿Quién vive?

Como a doce kilómetros más al oriente, sobre el camino público de Chillán, estaba colocada, además, una fuerza división realista, de más o menos 1.200 hombres, al mando de los comandantes don Clemente Lamadrid y don Luis Urrejola, buenos conocedores del lugar. Aprovechando la oscuridad de la noche, estos jefes con sus tropas dieron un gran rodeo por el lado sur, atravesaron sigilosamente el río unos cinco kilómetros más arriba, por un lugar en que la rapidez de la corriente y la irregularidad de la honda, lo hacían más y más peligroso, y fueron a colocarse a la espalda del campamento de los patriotas.

Al rayar el alba del 17 de octubre (1813), los españoles cayeron de improviso sobre los chilenos, y rompieron el fuego por diversos puntos a la vez. Al mismo tiempo, en el desfogue del otro lado del río los clarines tocaban Diana con armón batiendo, como si hubieran querido con ello aumentar la alarma que reinaba entre los temoratos campesinos, vecinos de esos lugares. Los soldados patriotas, despertados súbitamente, corren a sus

pabellones a tomar su rifle. Los hombres tropiezan en la oscuridad, unos con otros; se llaman, y nadie responde, y no acierto a comprender lo que pasa.

El general don José Miguel Carrera y el coronel O'Higgins, ven que esto ha sido una sorpresa mediada de antemano. Carrera, a medio vestir, sale apresuradamente de su cuarto de campaña, y montando a caballo comienza a dar las primeras órdenes, desde una altura próxima. Los realistas lo reconocen al punto, lo persiguen y lo cercan, y al fin lo hieren con una lanza. El general Carrera, así herido, se arroja en las turbulentas y negras aguas del caudaloso río, y llega a nado, como puede, a la ribera opuesta. Después de caminar por la orilla norte unas cuantas cuadras más abajo, Carrera se incorpora a la II división de su hermano don Juan José Carrera, que se hallaba, como hemos dicho, disponible y sin ninguna actividad en Membrillar, esperando órdenes.

Entretanto, los patriotas se batían desesperadamente, parapetándose en las rocas o ganando la altura donde está su artillería. El coronel don Bernardo O'Higgins, de pie desde los primeros disparos, nota la inexplicable ausencia del Comandante en jefe, don José Miguel Carrera, y conservando su entereza en medio de la gran confusión y del peligro, ordena sostener el fuego y corre a proteger la artillería para organizar la resistencia. A la voz de O'Higgins, los artilleros rompen un vigoroso fuego de cañón, y entonces se renueva la lucha, trabándose un combate a muerte. Los chilenos, extenuados ya, casi muertos de fatiga, están a punto de ceder. El coronel O'Higgins toma de pronto el fusil de un moribundo, y grita con voz ronca: "¡A mí, muchachos! ¡O vivir con honor o morir con gloria! ¡Síganme! Luego, cargo impetuoso sobre el enemigo, ayudado por sus soldados que con gran valor imitan su ejemplo, al grito de ¡Viva Chile!, hasta que en un formidable ataque a la bayoneta logran poner en fuga a los contrarios.

Herido en una pierna, y muerto de un balazo el caballo que montaba, el valiente coronel O'Higgins, después de hacerse vendar la herida, continúa a pie la persecución de los fugitivos, que en un espeso remolino de polvo se alejan presurosos para reposar el río Itata y volver en completa derrota a su acantonamiento de Chillán.

Los realistas dejaban en el campo de batalla más de ochenta muertos y un considerable número de heridos y de prisioneros. Los patriotas tuvieron en la acción como treinta muertos solamente y muchos heridos. La batalla del Roble fue la primera victoria efectiva alcanzada por los armas patriotas. Con su poesía, con su sangre fría y con su heroísmo, don Bernardo O'Higgins había convertido la inminente derrota de los chilenos en una gloriosa victoria. La victoria del Roble coronó al coronel O'Higgins en el más alto rango de prestigio, y se le señaló como el futuro sucesor de Carrera en el mando supremo del ejército patriota.



EL CHIQUITO
ABNER
POR
AL CAPP



SIGUE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3 La Juventud de 1962

ESTA ADOLESCENCIA de 1962, que se encuentra más y mucho veces incomprendida del hogar, busca sus amores en los retenciones urbanas. Cada año va en aumento el comercio dedicado a satisfacer sus gustos. Bebidas gaseosas, sandwiches, discos, libros, revistas, juegos de azar, cine, radio, televisión, vestuario y otros, forman un rubro importante en la economía del país. En cada presupuesto familiar, un ítem está destinado a complacer a la juventud, que desea poseer y consumir, al igual que sus compañeros. De no obtener el dinero sufre un desengaño, y los padres hacen sacrificios para complacerla.

Sólo en los 1.570 chilenos chilenos, o alguna investigación universitaria, han calculado cuánto gasta la juventud en Chile en sus entretenimientos. Francia, cuya población menor de 18 años forma el 7 por ciento de sus habitantes, sabe que en 1961 este grupo invirtió en satisfacer sus gustos la suma de mil millones de pesos chilenos.

La juventud actual se ha impuesto y convertido en un poder económico, que pesa sobre una sociedad organizada para satisfacer sus deseos.

Existen espectáculos culturales, organizados en Santiago, para acercar y entretener a la juventud en costo para sus padres: conciertos, exposiciones, bibliotecas. ¿Por qué la juventud no los aprovecha debidamente? ¿Son pocos? ¿Están mal enfocados para atraerlos? ¿Se ha preparado al estudiante para aprovecharlos?

A través de la encuesta hecha al 32 por ciento de la élite del estudiantado de Santiago, en los seis años de humanidades, de 60 establecimientos fiscales y privados, ellos definen sus gustos y su cultura.

"La juventud actual ya no lee. No busca sus conocimientos en los libros. Los autores que durante siglos enseñaron la cultura a la humanidad, se quita en un ensayo un educado de EE. UU. Culpas al cine, televisión y radio de este hecho. Olvida en su enumeración las historietas que, desde pequeño, el adolescente actual se acostumbró a leer, y que le agrada porque es un método fácil y rápido de entretenimiento.

El 28 por ciento de los alumnos de los seis años de humanidades encuestados declararon que les gusta leer. Prefieren novelas, 74%; poesías, 17%; historietas, 12%; libros de misterio, 17%; de ciencias, 10%; historia, 9%; y clásicos, 3%. Libros técnicos y ensayos son aficionados sólo de los varones; 60 y 26, respectivamente.

De los 1.570 encuestados, 924 estudiantes leen autores chilenos, fuera del programa escolar. Docecientos diez no respondieron a la pregunta. Bie Gana, autor obligado en el programa escolar, fue señalado con 409 preferencias, lo sigue Manuel Rojas, con 161 y Mariano Latorre, con 70.

Entre los extranjeros, encabeza la lista J. A. Cronin, seguido por Frank Yerby, escritor de novelas de aventuras y misterio en el oeste norteamericano, seguidamente desempeñado por los mayores: literatura infantil aceptable en estudiantes de los terceros años de humanidades.

Los cuadros que acompañan a esta crónica revelarán los gustos de esta juventud, que declara en tan alto porcentaje gustarle leer. No vale la pena hacer comentario, excepto para preguntar, ¿quién es el culpable de la pobreza de la lectura de la juventud?, del cine, ¿la radio?, ¿los padres?, del programa escolar?, ¿o los profesores de la cultura?

Nuevamente debe recordarse que los estudiantes encuestados son los alumnos que en el próximo año entrarán

en las aulas universitarias, para estudiar las profesiones que les permitan a su futuro y su aporte profesional al país.

Es el seleccionado de la juventud escolar santiaguina.

Si leer es un hábito, que debe ejercitarse desde la juventud, estos adolescentes, ¿han sido interesados debidamente?

El 67 ojo del alumnado encuestado declaró no interesarse por escribir; 29 por ciento confesó que le gustaba hacerlo; no respondió el 4 por ciento.

LA JUVENTUD ESTA EN DISCOS:

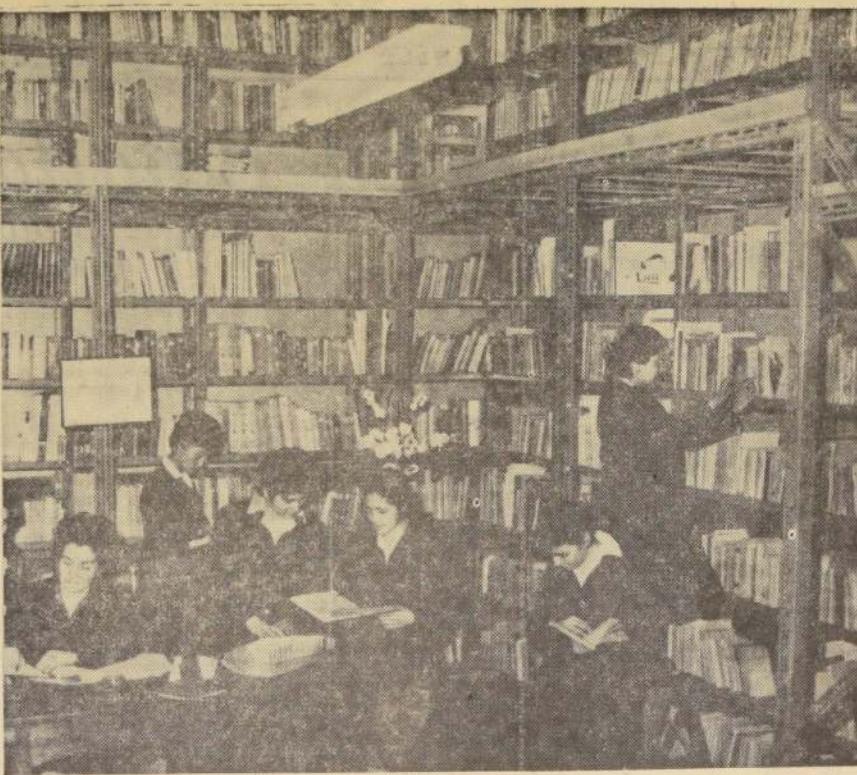
NO EN CONCIERTOS

Sólo once de los 1.570 encuestados declararon no interesarse por la música. Asisten a conciertos 811, el 44 por ciento no va a estas audiencias. Del total encuestado el 77 por ciento admite que puede pagar las entradas para estos espectáculos. Lo que significa que para este grupo no es el problema económico lo que aleja a estos estudiantes de los conciertos.

El Ministerio de Educación organiza continuamente audiciones musicales para los estudiantes. Así al año pasado se dio en el gimnasio Macul, en el día de los 100 años de Beethoven, los días miércoles en la tarde, cuando los alumnos estaban libres de clases. Este año ha seguido con esta iniciativa, con audiciones de las Sonatas del mismo autor.

"No voy a estos conciertos, porque son sólo de música de cámara, o de canto. Eso me aburre, me gusta la música clásica sinfónica", declaró un alumno entrevistado a la salida de un liceo coeducacional.

El movimiento Jóvenes Musicales Chilenos, con su sede de iniciativa internacional, ofrece conciertos a precios más que modestos a sus miembros. Procuran los profesores de música que sus alumnos ingresen en estos movi-



El 98 por ciento del alumnado encuestado declaró interesarse por la lectura. El autor favorito de esa juventud es Alberto Bie Gana, entre los nacionales; y J. A. Cronin, de los extranjeros. Despues de las novelas, son las poesías, la lectura preferida. En el grabado: alumnas del Liceo N.º 6, en la biblioteca de su edificio.

CONSTITUYE UN PODER ECONOMICO

SUS GUSTOS, PREFERENCIAS Y CAPRICIOS SIGNIFICAN INVERSIONES QUE PESAN EN EL PRESUPUESTO HOGARENO. ¿SE PUEDE ORIENTAR ESTE PODER ECONOMICO HACIA UN FIN MAS CONSTRUCTIVO, SIN RESTARLE SU ESENCIA?

por Carmen MERINO

mientos, y los estimulan para asistir a los que ofrece el Ministerio de Educación. ¿Permiten los profesores que sus alumnos que puedan tocar instrumentos, que lleven a la clase de música a escuchar en clase la música selecta, instruyéndolos al mismo tiempo, en vez de memorizar tediosas horas?

El 24 por ciento de los alumnos encuestados participan en coros. Muchos de los que no lo hacen, agregan: "anteriormente pertenecía a uno".

Del total del alumnado interrogado, 1469 contestan afirmativamente que oyen música en sus discos.

La clase de música que estos adolescentes prefieren está dividida en la siguiente forma: clásica, 526; balística, 418; jazz, 224; moderna, 205; y co-

ral, 90.

EL PROGRAMA NOS EXIGE SER UNOS LEONARDO DA VINCI

"He llegado al sexto año de humanidades, a pesar que desde el primero, fracaso siempre en dibujo", escribe un alumno de 17 años de liceo fiscal. "Nací negado para el dibujo; no sé, ni me sale una raya derecha. Una vez vi una exposición de Leonardo da Vinci, que no pude asistir a las exposiciones de artes plásticas; pero estoy interesado", agregan, con lo que parece una frustración.

Uno de los aspectos que más ha llamado la atención a un viajero que recién llega del Japón, es el número impresionante de alumnos que abrián visitar los museos y exposiciones de arte.

"Son llevados por sus profesores y ante cada exposición, a objeto de arte,

el maestro de la especialidad de las aplicaciones, es el alumno. Lo compara con nuestro Chile, donde ocasionalmente se ve un grupo de niños en estas exhibiciones, y, generalmente, son de las Escuelas de Artes Aplicadas".

Asisten a las exposiciones de pintura el 53 por ciento de los encuestados, y la mayoría de estos a la Feria a orillas del Mapocho. El resto, no acude a estas muestras por diversos motivos: los estudios impiden disponer de tiempo, no tienen interés, etc. Sin embargo, no les permite visitarlas, a 312 estudiantes, no conocen lo que está expuesto, confiesan 168, y no están interesados en las artes plásticas, 162.

González". Esta nota está agregada a la encuesta.

Al 77 por ciento de los encuestados les gusta la pintura. Sus gustos están, por la pintura, en proporción, 500 a convencional, 396, y la abstracta, 270.

Algunos alumnos que recibieron la encuesta respondieron: "Me gustaría asistir a las exposiciones de artes plásticas; pero estoy interno", agregan, con lo que parece una frustración.

Uno de los aspectos que más ha llamado la atención a un viajero que recién llega del Japón, es el número impresionante de alumnos que abrián visitar los museos y exposiciones de arte.

"Son llevados por sus profesores y ante cada exposición, a objeto de arte,

el maestro de la especialidad de las aplicaciones, es el alumno. Lo compara con nuestro Chile, donde ocasionalmente se ve un grupo de niños en estas exhibiciones, y, generalmente, son de las Escuelas de Artes Aplicadas".

Asisten a las exposiciones de pintura el 53 por ciento de los encuestados, y la mayoría de estos a la Feria a orillas del Mapocho. El resto, no acude a estas muestras por diversos motivos:

los estudios impiden disponer de tiempo, no tienen interés, etc. Sin embargo,

no les permite visitarlas, a 312 estudiantes, no conocen lo que está expuesto, confiesan 168, y no están interesados en las artes plásticas, 162.

Asisten a las exposiciones de pintura el 53 por ciento de los encuestados, y la mayoría de estos a la Feria a orillas del Mapocho. El resto, no acude a estas muestras por diversos motivos:

los estudios impiden disponer de tiempo, no tienen interés, etc. Sin embargo,

no les permite visitarlas, a 312 estudiantes, no conocen lo que está expuesto, confiesan 168, y no están interesados en las artes plásticas, 162.

EL BALLET, GUSTO DE MUCHACHAS

El ballet, que cada día va adquiriendo en Chile más adeptos, es entre la

juventud más bien afición de las muchachas. El número de niñas dobla al de sus compañeros al responder si les gusta el ballet, 917 estudiantes afirman que sí. No respondieron a esta pregunta, 234.

Del total encuestado, asisten a funciones de ballet, 707, un poco más de la mitad del grupo interrogado, de la cual las niñas forman los dos tercios.

SILVIA PINERO: LA ACTRIZ FAVORITA DE LA JUVENTUD

El teatro tiene más entusiasmo que el ballet. Admiren su gusto por el teatro 1.387 estudiantes. No les gusta a 131, y no respondieron a esta pregunta, 52.

Asisten a funciones teatrales 1.119; en cambio, por el cine, declaran 1.476 que van a ver los films.

Silvia Pinoero encabeza la lista de actrices de teatro chileno, con 687 admiradores. En la lista de los actores nacionales, Américo Vargas figura primero con 241 preferencias.

Es curioso ver en el ranking de la juventud, cómo ciertas estrellas del cine, mantienen su popularidad. Algunos como Clark Gable, Laurence Olivier, Vivien Leigh, Ingrid Bergman y otros, seguramente, habrían figurado en las listas de preferencia en la época de los padres de estos adolescentes.

Los astros cinematográficos en el ranking de esta juventud, demuestran que los films calificados como "malos" por críticos y expertos, son los favoritos de los estudiantes.

Fuera de los artículos enunciados al comienzo de esta crónica, estos adolescentes invierten su dinero en los entretenimientos y gustos culturales, de los que han especificado sus preferencias. Esta carga al presupuesto familiar, que se suma a los gastos incurridos para la educación, está encuadrada en la juventud, ¿a la juventud? ¿Aprovechan en alguna forma este adolescente, el peso económico que representa a la familia, este desembolso? ¿O son los padres, los que están dispuestos a pagar cualquier precio por conseguir y mantener su prestigio ante sus hijos, y obtener al mismo tiempo su paz y tranquilidad?

Los padres de familia y profesionales relacionados con la juventud quedan invitados a agregar su propia contribución para analizar esta nueva generación, aún incipiente.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

se presentan las listas de las estrellas

de cine y teatro que más gustan a la

juventud chilena.

En la parte final de esta crónica

QUITO, Relicario de Arte

por Gustavo CORDOVEZ PAREJA

Primer Secretario de la Embajada de Ecuador en Chile.

QUITO, capital de la República del Ecuador, situada junto a la línea ecuatorial y Ciudad Luz de América, por haberse dado allí el Primer Grito de la Independencia Hispanoamericana, es en realidad un relicario de arte.

El pueblo ecuatoriano ha sido un amante del arte, y sus manifestaciones han sido muy clara del alto nivel que este ha conseguido. En todo el Ecuador se produce alguna obra artística a cada momento, ya sea espontáneamente o elaborada concientemente por profesionales.

Si en todo el Ecuador existe ese verdadero y real amor al arte, su capital, Quito, ha sido desde lejanos tiempos capital del espíritu ecuatoriano, y ella ha acogido a una gran mayoría de artistas, junto con la producción estética realizada por varias generaciones de hombres con hondo sentido emocional. El clima de cultura que se respira en Quito hoy decir

que para el ARTE no hay ni habrá nunca fronteras, tanto por

el arte colonial de la construcción misma, como por las verdaderas joyas pictóricas y de escultura que guardan. Luego, con la llegada al Ecuador del arquitecto Francisco Becerra, en el año 1580, se ejecutan monumentales obras de arquitectura, como ser la Iglesia de Santo Domingo, con sus claustros, y el Convento e Iglesia de San Agustín. Becerra fue, por lo

sempre actual

La arquitectura religiosa quiteña de la época goza de fama en el mundo entero, especialmente por la extraordinaria riqueza de su ornamento tanto en piedra, como en madera. Además, debe anotarse, entre otros de sus grandes méritos, la perdurable estilística y de construcción que continúa desafiando al tiempo y a las corrientes arquitectónicas posteriores, sin que pierda en ningún momento la actualidad.

Tenemos como ejemplo de lo expuesto las construcciones del siglo XVI, como la Catedral, empeñada a construir en el año 1550. La Iglesia de San Francisco, obra verdaderamente colosal de todos los tiempos, tanto por su trabajo en piedra como por la belleza en la elaboración de la madera de sus altares y artesonados. Esta colosal obra se empeñó a construir en 1553, bajo la dirección del célebre sacerdote franciscano Fray Jodoco Ricke Marcián, actuando como maestro principal, el indio Jorge de la Cruz Málaga, al que más tarde acompañó su hijo Francisco Morochó; la Iglesia terminó de construirse en 1573, fecha en la que se empeñó con la construcción del Convento, obra que concluyó en 1605. Tanto el Convento como la Iglesia son museos vivientes en plena ciudad de Quito, orgullo de los ecuatorianos, y orgullo por qué no decirlo, de los americanos ya que para el ARTE no hay ni habrá nunca fronteras, tanto por

el arte colonial de la construcción misma, como por las verdaderas joyas pictóricas y de escultura que guardan. Luego, con la llegada al Ecuador del arquitecto Francisco Becerra, en el año 1580, se ejecutan monumentales obras de arquitectura, como ser la Iglesia de Santo Domingo, con sus claustros, y el Convento e Iglesia de San Agustín. Becerra fue, por lo



... con la llegada del arquitecto Francisco Becerra, en el año 1580, se ejecutan monumentales obras de arquitectura, como ser la Iglesia de Santo Domingo, con sus claustros...

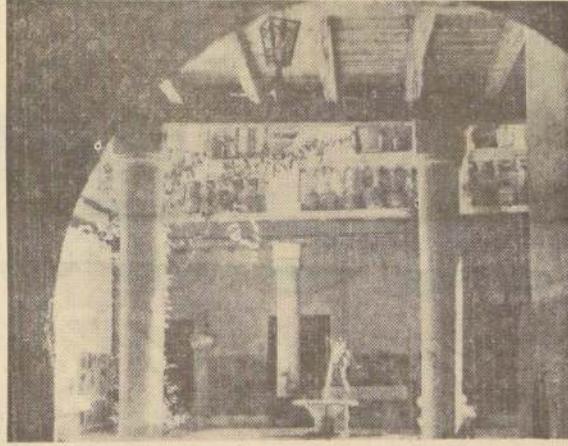
demás, el único que pudo resolver el problema fundamental, cual era la desigualdad geográfica del terreno. Todos los patios de estos conventos tienen en su centro una pila de piedra, característica de los claustros del siglo XVI.

UNA JOYA DE LA COMPAÑIA

Entre las principales construcciones levantadas en el siglo XVII, puede decir sin temor a equivocarse, que la Iglesia de la Compañía de Jesús, ahora llamada de Santa Mariana de Jesús, en homenaje a la santa quiteña, Azucena de Quito, es la más rica en derroche de oro y belleza, por su arquitectura y elaboración de la piedra. Es una copia de la Catedral del Gesu, de Roma, obra que estuvo a cargo del hermano jesuita Marcos Guerra, italiano, arquitecto, antes de ingresar a la Compañía de Jesús, quien desde su llegada a Quito, en el año 1636, se puso al frente de la construcción de este monumento nacional. En una próxima oportunidad se hablará de lo que la Compañía encierra en su iglesia y en sus claustros.

LA CASA COLONIAL

Además, no solamente en esos siglos XVI y XVII se construyeron iglesias, ya que en su arquitectura seguirán aún podemos ver en la ciudad, y en sus alrededores magníficos ejemplos, cuyas características generales son la hermosa fachada con sus porticos de piedra primorosamente tallada y sus grandes balcones, con el zaguán que conecta al primer patio, en el que igualmente, como en los conventos, se levanta la pila de piedra, con los jardines a su rededor, para luego pasar al segundo patio destinado a caballerizas y depósito. En algunas casas, se ve todavía, existen oratorios familiares, donde se oficiaban ceremonias religiosas tan solo para los habitantes de la mansión, pero todo esto dejemos para una próxima ocasión, ya que cuando se empieza a hablar de Quito, de sus reliquias coloniales y de sus tesoros, no se puede acabar fácilmente.



... las hermosas fachadas con sus porticos de piedra primorosamente tallada y sus grandes balcones, con el zaguán que conecta al primer patio, en el que igualmente como en los conventos, se levanta la pila de piedra, con los jardines a su alrededor...



Otro de los grandes conventos construidos por el genial Becerra, fue el de San Agustín, del que el grabado muestra uno de sus patios con la tradicional fuente de piedra, característica de los claustros del siglo XVI.

Domingo Santa Cruz, Músico y Guerrero

por Alberto SPIKIN HOWARD

Marcus Antonius:

"For Brutus is an Honourable Man;
so Are They All, All Honourable Men.—"

Julius César
Act. III Scene II.
SHAKESPEARE

CONOZO a Domingo Santa Cruz Wilson desde los tiempos de la Sociedad Bach, vale decir, bastante más de treinta años. Frecas veces he conocido a un hombre de mayor capacidad de trabajo y con un sentido más claro, oportuno y exacto de lo que hay que hacer en un momento dado; un idealista más exaltado, más honesto, aparece durante como el Quijote y confundir molinos manejados por gigantes descomunales; un idealista más profundo y capaz y un idealista más eficiente.

Recién Santa Cruz Wilson en su persona, la doble ascendencia española e inglesa, arribó a su antepasado, don Alvaro de Bazán, los que de Santa Cruz fue el terror de los mares y "el enemigo del inglés", como recordó los versos del poema de su estatua en Madrid.

La vida musical chilena puede dividirse, con toda propiedad, en dos etapas: antes y después de este hombre. A él se debe la organización de la Facultad de Bellas Artes y, posteriormente, la de Ciencias y Artes Musicales, y el alto grado de eficiencia a que llegó el Orquesta Sinfónica de Chile en sus más competentes bajo la dirección de sus directores titulares: Victor Teval.

Cuando escuché al señor Santa Cruz sus magníficos programas de radio analizar, semana a semana, el acontecer musical del país y otros temas afines que aparecen los hombres entre mezclados y palpitantes no dejé de preguntarme: ¿llegaría alguna vez a su natural agresión triunfadora, seguida en el diario combate por sus ideas? Mi contestación es definitiva: no.

Santa Cruz, como Federico el Grande, cuando no tiene problemas, se las crea. Pero, entiéndase bien, pensando en suya, aun cuando se trata de si mismo y se hiciera aparentemente amar por el juego político; a todo esto, engañado a primera vista, se realizan, sólo ya en consecuencia Santa Cruz no le interesa a Domingo Wilson en la vida, aun cuando se le entretiene que hablen continuamente de él.

Domingo no tiene pelos en la lengua. Es profundamente sensible al dolor humano. Si se hubiera dado cuenta del daño que causa en ciertas ocasiones dentro del medio artístico, jamás habría hecho.

Se le ha acusado de una cierta forma de nepotismo, de aristocracia y de moverse en la Facultad y en los círculos musicales como el Rey Sol en



DOMINGO SANTA CRUZ
ra Italiana ni su "Bete Noir"; los virtuosos.

Cuando Domingo se enfada se convierte en una especie de Zeus y lanza rayos fulminantes que calcinan a su alrededor, pero, sin embargo, no tormenta de modo alguno, ni si como en el Panteón de Beethoven, y Domingo se vuelve egípcio en la pas de la campaña como en el último tiempo de los Pasteles. Es el Domingo Santa Cruz que todos sus amigos conocen, quieren y respetan.

Estoy convencido de que Santa Cruz es profundamente sensible al dolor humano. Si se hubiera dado cuenta del daño que causa en ciertas ocasiones dentro del medio artístico, jamás habría hecho.

Se le ha acusado de una cierta forma de nepotismo, de aristocracia y de moverse en la Facultad y en los círculos musicales como el Rey Sol en

tribuyó como nadie a la dignificación de la música en Chile.

Recuerdo la primera vez que se eligió a Juventino Hernández Rector de la Universidad con los votos de su preceptor Padre de Belas Artes de entonces. En su discurso inaugural médico que ha alcanzado los más altos honores, cuyo oido parece solo destinado a asustar corazonas enfermos y que, por propia confusión, afirma no distinguir a Beethoven del maestro Chapí, refiriéndose a la facultad que había derrotado a su candidato: "Esa Facultad de tocadores de bombos y platillos". De ese concepto rebajado Santa Cruz elevó en Chile a todos sus colegas a la dignidad universitaria, colocándolos en el mismo plano de distinción que ocupan en otros países más adelantados del mundo, como Inglaterra, Alemania, Francia y los Estados Unidos.

Me parece que Santa Cruz habría descolgado brillantemente en cualquier actividad (es abogado) y su talento musical es sólo una de las facetas de su genio múltiple. Habría sido un político de primera línea, escalando, me parece, con paso firme todos los peldaños de la escalera que lleva al noso del honor, como el alcalde de O'Higgins al que lo habría intentado.

Es un lenguaje musical y por ende, a menudo inútil. Pero, quien no lo es cuando se está en medio del combate, a la manera de un Churchill o Napoleón? Siempre me pareció Domingo Santa Cruz un guerrero que, montado en su corcel, miraba hacia sus huestes y esperaba que todos lo siguieran al grito de: "Seguid mi peñachos blancos", y sin cuando pocos de los miembros de su ejército sabían a qué arenas o andurriales peligrosos los conducía tan aguerrido capitán, nadie podría haber puesto en duda la blancura y pureza de sus pendones, con los cuales marchaba a la conquista del ideal.

En los últimos años, en la orquesta sinfónica se ha producido una especie de desbarajuste. Algunos o algunos, la resuelven con el propósito de convertirlo no ya en un instrumento musical, sino en uno político. Tal estado de cosas crea un caos dentro del ambiente musical.

Domingo, creador de este instrumento de alta cultura y profunda significación en nuestro medio, vio amagada y casi destruida su labor de toda la vida y como el Cid, desde su retiro, felizmente no herido de muerte, pero si a través de su enemigo, asesina traidora, montó en su corcel de batalla y salió de nuevo a luchar fuerza de los invasores de Valencia, contra los infieles. Sus admiradoras no pueden sino gritarle desde lejos, evocando la legendaria historia:

El Cid, el Cid! Porque Domingo Santa Cruz Wilson es eso: un gran señor.

CINE.—

"El Mundo Cómico de Harold Lloyd"

por Jorge LEIVA

Película de montaje, con secuencias tomadas de Safety Last (1923), The Freshman (1925), Hot Water (1926), Why Worry (1926), Girl Spy (1924), Professor Beware (1928), Movie Crazy (1929) y Feet First (1936).

Producida por Harold Lloyd. Música de Walter Scherf.

Interpretada por Harold Lloyd, John Aasen (el gigante en Why Worry) y Jobyna Ralston.

y de particular eficacia; sea el jarro de agua que se arroja, la trayectoria de una torta de crema, la quiebra de una cerámica, dedos o narices apretadas en la puerta, y más tardíamente, maneras rápidas y juegos de pie, y, más tarde, buenas palabras de un diabolista. Los trucos eran cosa importante; la historia era cosa secundaria y a menudo se cambiaba a medida que se filmaba. En "Hot water" se veía cuál era la estructura de estas películas: hay allí el desarrollo de dos ideas cómicas distintas; la del pavo que Lloyd gana en una rifa, y las peripecias del extremo del auto nuevo, unidas con un pretexto cualquiera.

Cinematográficamente, estas películas no asisten en alguna técnica particular. Los planos preferidos son los generales, y aquellos que, poniendo de relieve al personaje, permitan ver toda la escena. Contrariamente a lo que sucede en los films de otros comediantes, en Harold Lloyd los trucos no asumen un significado estable.

En una época en que la competencia era enorme e implacable, Harold Lloyd batía todos los records de popularidad. Su vestuario concuerda con su querimiento del significado y la psicología de su personaje; los lentes de careta que más pierde, aun en lo peor del jaque, suavizan su comportamiento miope ante las circunstancias, y junto al sombrero de paja se convierten en símbolos de su personalidad cinematográfica. Es una vestimenta burguesa la suya. Frente a la personalidad de sus grandes rivales —Chaplin, Keaton, Langdon— su personaje parece más inconsistente.



HAROLD LLOYD,

y carente de originalidad. La explicación de su éxito, en tal circunstancia, se la ha buscado en el psicoanálisis colectivo del público; su misma ausencia de personalidad permite al espectador medio identificarse con él sin mayor dificultad. En todos sus papeles lo vemos como un joven americano medio; sonriente, optimista y emprendedor, a la vez tímido e intrépido, tonto y estúpido, incompetente, pero dinámico, nómada por mucho tiempo en mala postura y siempre, al fin de cuentas, feliz en el amor.

En "Safety Last", vemos su timidez ante las mujeres, así como su esencia de dominación y posesión de todos los objetos y su amor a su amada de un matrimonio fraguado por su padre. "Mi personaje es el individuo que usted va a pasar por la calle y en cuyos problemas se interesa, porque pueden llegar a ser también suyos", ha dicho Lloyd. Frente al "anti-héroe" de Chaplin, él es un héroe; un personaje a quien se puede admirar y con quien se puede identificarse.

En verdad, la sorpresa y el contraste parecen ser los elementos que más han contribuido en la práctica de este tipo de comedias americanas. El anacronismo que es el tercer elemento de la risa indicado por Bergman no es tan estimado seguramente por Bergman, sino antes antecedente: los realizadores importantes han querido evitar cualquier elemento que pudiera volver plácidamente irreal su obra: son realistas y ponen en evidencia, por lo menos en una perspectiva crítica, el lado cómico de la vida verdadera.

La aplicación a la comedia de la regla general, sobre el "encuentro" en las casas y elementos completamente extraños, está presente en la secuencia de la Revolución mexicana, tomada de Why Worry, y que, tal vez, sea lo mejor de esta selección. En una atmósfera surrealista, Harold Lloyd, inocentemente, se mete en medio de una sangrienta revolución. Los equivocados se suceden con rapidez, con que filmaba que producía la característica aceleración de los movimientos en los actores, traducidas en disparatadas carreras y juegos de pies— coadyuvaban a la creación de este efecto. Ciertos, es también, que fue necesaria la existencia de un determinado tipo de sociedad y de mentalidad para que tal auge fuese posible: una toma de conciencia de la relatividad de las nociones adquiridas y una necesidad de evasión por la imaginación.

No mucha imaginación, eso sí, muestra la narración castellana de Carlos Montalván que nos enumera los diversos ingredientes en juego en la película: acción, suspense, etc.

En verdad, la sorpresa y el contraste parecen ser los elementos que más han contribuido en la práctica de este tipo de comedias americanas. El anacronismo que es el tercer elemento de la risa indicado por Bergman no es tan estimado seguramente por Bergman, sino antes antecedente: los realizadores importantes han querido evitar cualquier elemento que pudiera volver plácidamente irreal su obra: son realistas y ponen en evidencia, por lo menos en una perspectiva crítica, el lado cómico de la vida verdadera.

La aplicación a la comedia de la regla general, sobre el "encuentro" en las casas y elementos completamente extraños, está presente en la secuencia de la Revolución mexicana, tomada de Why Worry, y que, tal vez, sea lo mejor de esta selección.

En una atmósfera surrealista, Harold Lloyd, inocentemente, se mete en medio de una sangrienta revolución. Los equivocados se suceden con rapidez, con que filmaba que producía la característica aceleración de los movimientos en los actores, traducidas en disparatadas carreras y juegos de pies— coadyuvaban a la creación de este efecto. Ciertos, es también, que fue necesaria la existencia de un determinado tipo de sociedad y de mentalidad para que tal auge fuese posible: una toma de conciencia de la relatividad de las nociones adquiridas y una necesidad de evasión por la imaginación.

En una consideración analítica, el cine de esta "edad de oro" aparece como un inmenso conservatorio de efectos y hallazgos, los que han sido explotados con reticencias por comediantes que debían mantener el flujo continuo de su expresión visual. Todo un arsenal de recursos vendidos del musical en forma de juegos de manos, de sombreros, etc., engrosan dichas disponibilidades, y son utilizadas en su origen por la secuencia de la máquina mágica, sacada de "Movie Crazy".

Mientras que en el teatro o en la literatura la risa es provocada por la frase en la pantalla es generalmente suscitada por lo visual y por las situaciones.

Con el nombre de "gas" se designan los hallazgos, por lo general cómicos.



Escena clásica de una antigua película de Harold Lloyd.



El Océano Visto al Microscopio

por L. Howell - Rives

LOS MARES se encuentran poblados de miles de organismos microscópicos que los hombres de ciencia denominan plancton. La pequeña de la inmensa mayoría es tal, que si cogemos un vaso de agua de mar y lo observamos a simple vista, tan solo apreciaremos, por reflexión, una serie de puntos que nos puede dar la impresión de "agua turbia", pero si observamos una muestra con fuerza lupa, habremos visto que estos puntos constituyen seres vivientes.

Su constitución es muy variada: unas son plantas unicelulares (fitoplanton), y otros son animales (zooplanton) integrados a su vez por animales microscópicos o estados larvales de otros animales marinos.

Su importancia es a todas luces enorme, puesto que en el fitoplanton reside el comienzo de lo que se conoce por cadena alimenticia, en que elaboran su propio alimento con los nutrientes en las aguas marinas y empleando la luz solar como fuente de energía sirve a su vez de alimento, en escala ascendente, al zooplanton y otros animales marinos. Es por ello que la mayor o menor cantidad de nutrientes, y la de plancton a su vez, son índice de la productividad de una zona determinada.

En este mundo microscópico varían los aspectos que captan la atención y maravillan ante lo sabio que es la naturaleza. En el fitoplanton, un grupo de esas algas microscópicas, las diatomas, presentan un caparazón constituido de sílice pura, del más fino cristal de formas variadas y caprichosas. ¿Cómo puede este diminuto organismo retener la silice disuelta en variadas formas en el agua de mar para elaborar sus caparazones?

En otros, como los foraminíferos en el zooplanton, el caparazón es calizo, como el de las conchas marinas, y nos hacen nuevamente la pregunta: ¿Cómo pueden estos organismos tener las sales de cal solubles para construir sus caparazones insolubles? Hasta algunos de los misterios con que la naturaleza desata la curiosidad del hombre.

Unos y otros constituyen a su vez los fríos de la historia de nuestro planeta, pues sus caparazones al sedimentarse en los fondos marinos alrededor de las edades, pasan a integrar legítimos caracteres de los radiadores, de foraminíferos, etc., cuyo estudio es interesante y a la vez fascinante.

Si recordamos los fríos de los orígenes marinos de los accidentes de petróleo, veremos por qué el estudio de los foraminíferos en las capas geológicas de nuestro planeta es una de las claves para la posible determinación de los sitios donde puede encontrarse el "oro negro".

Pero pasemos ahora a esa gran maravilla integrada por el estado larval de otros animales marinos. Aquí se nos abre un campo de maravillas al poder apreciar las modalidades y metamorfosis que presentan algunos de ellos antes de pasar a ser el organismo que acostumbramos a ver, como una ostra, un erizo, una langosta, un pez.

Alguna especie de ostrío, que en su vida adulta es sedentario y se encuentra adherido a las raíces de plantas costeras, como el manglar, en estado larval es de vida libre, se mueve de un lado a otro, hasta encontrar sitio apropiado para su fijación y transformarse en la especie comercial que el hombre ha deinger después. Durante ese corto intervalo, se convierte de fitoplanton, y sus movimientos de traslación los efectúa mediante una corona de clavos que nos recuerda el avión en helicóptero. El estado larval que caracteriza a más de un molusco marino, y que los científicos conocen con el nombre de "larva veliger", nos muestra estructuras variadas e interesantes, y observar su desarrollo es uno de los tópicos más fascinantes que existe en el campo de la zoología.

Los erizos, las estrellas de mar, que todos conocemos por haberlas visto en las playas, o haber sentido sus punzantes espinas en el pie, presentan, igualmente, formas larvales totalmente distintas de las de sus progenitores. En el caso de una estrella de mar, de un pequeño organismo de simetría bilateral se desarrolla uno de simetría radial al sufrir su metamorfosis.

Aún cuando los organismos animales del plancton están dotados de movimiento propio, que no es lo suficiente como para impedir que sean arrastrados por las grandes corrientes marinas, las que hacen las veces de vehículo a la distribución de las especies marinas en grandes áreas.

Un ejemplo típico lo es la langosta marina de algunas regiones (como el Caribe). La especie adulta se encuentra en el litoral coralino, todo la zona banada por el mismo sistema de corrientes, pero su distribución la efectúa la propia corriente al arrastrar consigo los estados larvales.

Aquí volvemos a encontrarnos con una gran diferencia de caracteres entre el adulto y su larva. La larva de las langostas nos da la idea de una araña transparente de largas patas y sin antenas. Su tamaño al nacer quizás sea igual a un punto de esta página, pero a medida que crece irán apareciendo los caracteres propios del adulto y desapareciendo aquellos caracteres larvales y así, cuando apenas tiene una pulgada de largo, es cuando escoge su territorio costero para dar lugar a la langosta que más tarde habremos de saborear.

Los peces. Muchas son las especies que sufren transformaciones notables desde que nacen hasta que llegan a adultos. De entre ellos hay dos que consideramos como los casos más notables.

Una es la anguila. Esta vez, que hace las corrientes europeas y americanas, efectúa notables migraciones al Mar de Sargazo para realizar el desove; sus estados larvales, conocidos por "leptocefalo", inician una migra-

ción de retorno a sus continentes respectivos mientras van sufriendo su metamorfosis.

Finalmente son pequeñísimos los organismos, a los que los transparentes planctonicos, y cuando llegan a las desembocaduras de los ríos, con escombros, dos pulgadas de largo, suelen ser objeto de pesca comercial, lo que nos lleva como anguilas en conserva. Gracias al estudio de los científicos se ha podido establecer la relación entre larva y adulto en esta especie; sin (PASA A LA PAG. 10)



LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

NITES DE SU trágica muerte, en una expedición a Nueva Guinea, el año último, Michael Rockefeller, de 23 años de edad, coleccionó lo que buscaba en el lejano Pacífico religioso de los Asmat, un tipo Papuano de la costa casuarina. Hasta pasada, esta notable colección de Rockefeller estaba en exhibición en el Museo de Arte Primitivo de Nueva York.

En Nueva Guinea, dice el doctor Gerhardt, compañero del antropólogo fallecido, es intensamente religioso por los misterios de la muerte; siendo ésta última obra de un enemigo que puede ser a un hombre en la batalla o enemigo por magia a larga distancia. La muerte debilita la robada de la vida, y si el desaparecido es un perito importante, la cosa resulta peor. Una ceremonia de cabezas contra el robo, supuestamente culmina con el presunto, pero requiriéndamente un acto ceremonial. Con la tradición, un gran mago sorprende a los mortíferos armados con mortíferos armas artificiales alimenticios, como si enemigos humanos. Despues que los mortíferos han sido derribados para vestirlos como mujeres y los reciben con alegría, como si en cadáveres enemigos.

Una ceremonia final, antes de ceremonias en otras tribus, los guerreros realizan una batalla simulada, seguida de un danza salvaje, donde las mujeres atacan a los hombres.

Que los holandeses prohibieron la casa de culto humana, las ceremonias religiosas de Nueva Guinea, con sus danzas. Pero cuando los conquistadores abandonan el país, los ritos pueden culminar completamente, en cacerías de cabezas despedazadas a los habitantes de aquella tribu. Entonces, los guerreros de nuevo con las cabezas del vencido sobre sus genitales, que los esperan rezando.

BOMBAS ANTI-INCENDARIAS

Mediante un nuevo método ensayado en Australia, proyectan disparos desde un avión, impulsados por radio, dejan caer 400 litros de líquido antiflama, antes de impactar en el suelo. Cada proyectil es detonado a mil metros de altura, usualmente por encima de la turbulencia y del humo de un incendio forestal.

EPILEPSIA POR TELEVISION

Hace 1800 años, en el Mercado de Esclavos de Roma, antes de la compra, cada esclavo debía mirar fijamente a la rueda de un arofaro, que giraba rápidamente frente a los rayos del sol. Si el examinado se convulsionaba, era rechazado por epileptico.

Aunque los mercados de esclavos desaparecieron, ha vuelto la epilepsia por centelleo, un subproducto de la electricidad moderna. El parpadeo de los tubos de televisión mal sintonizados suele provocar recurrentes ataques epilépticos. En los últimos años, los indios británicos han visto 14 niños así afectados y en 9 de ellos, la convulsión se producía únicamente frente a la pantalla.

NO MATO A NADIE UN TROZO DE SPUTNIK RUSO

Después de ser observada una serie de brillantes meteoritos en el cielo nocturno de Wisconsin, los policías encontraron en un río, calle de la localidad de ese pueblo un trozo de 10 kilos de acero caliente, que fue enviado para examen a los laboratorios. La semana pasada, se demostró que el acero provenía de un Sputnik, y que tiene la misma cláse de radioactividad que los meteoritos féricos. Los rayos cósmicos, del espacio distante, han convertido algunos de sus átomos en inestable manganeso 54, que emite radiación hasta decaer a cromo 54.

LA UNION SOVIETICA CONSTRUYE EL MAYOR TELESCOPIO MUNDIAL

Rusia erigirá el supertelescopio en uno de los picos más altos del Cáucaso septentrional. Será parte de un Instituto de Astronomía Táctica. El comunicado, emitido por el Dr. Arismovich, señala que el nuevo Instituto usará satélites y barcos espaciales para investigación e inaugurarán equipo apropiado a las nuevas investigaciones.

REAPARECE LA SIFILIS

Después de cinco años de erradicación, vuel-



EL GRABADO EN MADERA, Plenitud, Decadencia y Renacimiento

por Gudrun OLBRICH

EL GRABADO en madera es un procedimiento de impresión directa, el más antiguo que se conoce. Hay grabados en madera muy anteriores a la invención de la impresión. Se conocen grabados desde los tiempos bíblicos, en civilizaciones precolombinas, en todo el mundo oriental y occidental, desde épocas remotas. La difusión y antigüedad del grabado en madera se explica por la simplicidad de su técnica, que podríamos decir es, en sus principios, un movimiento espontáneo del hombre para obtener la reproducción de una imagen, más que una técnica.

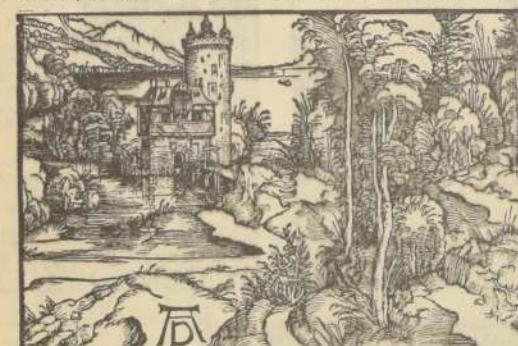
El grabado en madera es un simple trozo de madera en una de cuyas caras se graba una imagen mediante dos procedimientos elementales: o bien en la superficie plana de la madera se hace una incisión con cualquier instrumento cortante, siguiendo las líneas del dibujo previamente trazado, o bien se rebajan en torno a las líneas del dibujo los espacios que deben quedar en blanco. En el primer caso obtenemos una estampación con fondo negro, en el cual se ven las líneas blancas, en el segundo un fondo blanco con un dibujo negativo en trazos negros. En cuanto al procedimiento para obtener la estampación, o sea la reproducción en múltiples hojas de un grabado en madera, es igualmente sencilla como su ejecución. Se entinta la superficie mediante un rodillo o cualquier otro procedimiento, se aplica la hoja de papel encima y se ejerce una presión suficiente, repitiéndose para cada hoja. Para cada lámina se entinta de nuevo.

Se distinguen dos tipos de textura en los grabados en madera. Cuando el corte del tajo de madera está hecho en el sentido de la veta o cuando está hecho transversalmente a la veta. Contemporáneamente también se hace neografiado en madera, utilizando lino o la misma aleación de plomo de los tipos de impresión.

Como ejemplos de grabados antiguos podríamos citar: Ediciones xilográficas "Canticum Canticorum" (1465); Ilustraciones del Nuevo Testamento; Johann Knoblauch de Strasburgo. Para principios del siglo XVI tenemos los grabados de Alberto Durero, Lucas Cranach y Michael Ostendorfer.

DANZAS DE LA MUERTE

Al producirse la invención de la impresión en el Renacimiento, el grabado en madera medieval había alcanzado ya su plenitud expresiva en las series de estampas llamadas "Danzas de la Muerte", que se habían difundido popularmente por todo Europa. Estas estampas tienen un sentido de protesta sarcástica contra los elementos sociales y los privilegios de clero y nobleza. Se derivan de las epidemias de peste negra que asolaron a Europa y que los clérigos presentaban como castigos divinos por el pecado en que vivía el pueblo. Pero el pueblo percibió con ironía que el castigo de la peste caía no solamente sobre los sacerdos, sino también sobre los que hacían una "vida sana": clérigos, monjas, obispos e igualmente alcanzaban a los monarcas que se consideraban de origen divino. Las "Danzas de la Muerte" recogieron con negro humorismo esta situación y, en un pueblo analfabeto, difundieron por la imagen el espíritu crítico y libre que preparó el despertar humanista del Renacimiento. La impresión, al difundirse, utilizó el grabado en madera como único recurso técnico para ilustrar los textos.



Fragmento de un grabado en madera de Alberto Durero, para el "Apocalipsis", de San Juan.

HOMBRES DE CIENCIA

Francis Bacon

FRANCIS BACON (1561-1626) fue una rara combinación: juez, político y pensador científico.

Era el menor de los hijos de Sir Nicholas Bacon, abogado y estadista, y por la línea materna estaba emparentado con Lord Burghley, tesorero de la Reina Isabel I.

Bacon fue niño precoz, y a la talentosa Isabel le gustaba conversar con él y hacerle preguntas difíciles. Llamaba al muchacho "Mi pequeño custodio".

Bacon estudió ciencias y filosofía en Cambridge, y llegó a la conclusión de que los conocimientos científicos de su tiempo eran inútiles y erróneos, buenas solamente para discutirlos. Los despreciaba por no haberse libertado aún de los rígidos moldes de la antigua filosofía griega.

Bacon se estimaba a sí mismo en alto grado, y su carrera —con todo lo multiforme que fue— demostró que tuvo razón en considerar grande su capacidad mental. Siendo aun muy joven resolvió dedicar sus energías al bienestar de la humanidad. El que triunfara, especialmente en el campo de la política, es cosa dudosa.

Fue miembro del Parlamento, ocupando por primera vez un curul en 1584, y llegó a ser corregidor del Conde de Essex, decapitado posteriormente como traidor. Bacon se enajenó la amistad de la Reina en virtud de un discurso indiscreto que pronunció en el Parlamento.

Cuando Jacobo I ascendió al trono de Inglaterra, Bacon utilizó su poder persuasivo para respaldar la teoría de la "prerrogativa" o, como se le llamó, "el derecho divino de los reyes". Fue recompensado con nombramientos de Fiscal General y de Lord Canciller, y recibió después los títulos de barón, primero, y vizconde, enseguida.

Sus triunfos en los terrenos político y humano terminaron abruptamente para Bacon cuando fue multado y encarcelado en la Torre de Londres por aceptar sobornos. Confesó la comisión de actos de corrupción en el ejercicio de su alta posición oficial.

Bacon estimó que sus mayores logros fueron la reorganización de las ciencias y la explicación de un nuevo método para describir la verdad. Propuso "fundar las ciencias de nuevo", creyendo que los viejos conceptos estaban equivocados, al tender a suponer un ordenamiento mayor en la naturaleza del que en realidad existía, y a generalizar, teniendo como base tan sólo unas cuantas observaciones.

Dijo que la verdadera misión de las ciencias es encontrar las cuan-

lidades fundamentalmente físicas de las "formas", y que esto se logra sustituyendo las hipótesis lógicas con razonamiento inductivo y experimentación.

La historia natural fue la base de su pirámide científica. La física fue su trono, inclusivo forma, tamaño y aspecto de las cosas, sus densidades, pesos y temperaturas. La cuspide de la pirámide fue la metafísica; la presunción generalizada como consecuencia de íntima observación de las formas físicas de la naturaleza.



Francis Bacon, un pensador científico y político que contribuyó a la formación de la ciencia moderna.

comienzo de la Primera Guerra Mundial. Hoy se designa con el término "impresionista" a los artistas que tras la impresiónista, reinvención del dibujo lumínico, reinvención del dibujo en la pintura, se han vuelto a la forma de la forma prefigurada por el impresionismo que se denominó "El puente".

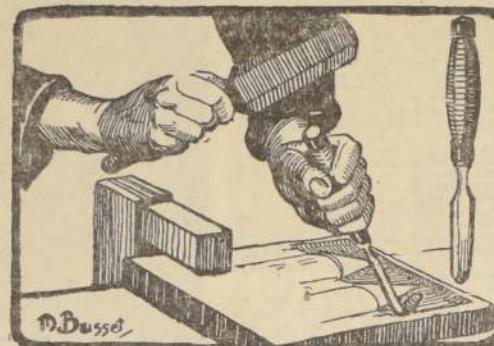
EL GRABADO EN MADERA DEL JAPÓN

En la segunda mitad del siglo XIX se hacen populares en Europa —principalmente por el embalaje de las importaciones de té— los grabados en madera del Japón. Sin perder su lenguaje plástico elemental basado en los cortes de la plancha de madera, el grabado japonés fue enriquecido por el color. Grabando varias planchas e imprimiéndolas con diversas tintas, una encima de las otras, se obtienen efectos maravillosos. Los artistas europeos captan esta técnica y rescatan el grabado en madera —caído en una imitación— utilizando para ilustrar ediciones de lujo. Resaltando en su fuerza expresiva, se producen obras maestras en el género, tanto en blancos como en color. Para citar a un ejemplo: Mōrihei el japonés fue una moda artística, ni más ni menos, pasajera y perniciosa como todas aquellas modas que constituyen el elixir de los espíritus carentes de poder creador. Sin embargo, brotan fuentes de energía y vitalidad de aquella fecundación. Los artistas más conocidos son: Moronobu, Hiroshige, Utamaro y Hokusaï.

EL GRABADO EN MADERA Y LA FOTOGRAFÍA

Al inventarse la fotografía y difundirse en la segunda mitad del siglo XIX se produce un cambio fundamental en las artes plásticas y en las artes gráficas. Las artes, en general, pierden una función social hasta ese momento importante: la de retratar, documentar la identidad de personas y cosas. Así resulta que el prestigio exagerado que adquiere la fotografía pone a las artes gráficas en absoluta inferioridad en el campo de la ilustración. Ciego se vería que ella no puede competir con los retratos el valor psicológico, intencional o expresivo del arte.

Ni la calcografía, ni la litografía, ni el viejo grabado en madera logran igualar el "realismo" documental de la fotografía. No obstante, los grabadores en madera intentan y el grabado en madera pierde hasta su nombre, designándose ahora "similgrabado". Se re-



Forma de trabajar un grabado en madera. La plancha sujetada por una prensa es ahuecada con la gubia. A veces la gubia se golpea con un mazo y otras se la maneja por la simple presión de la mano.



Grabado en madera en el cual se ha hecho una incisión en las líneas que perfilan el dibujo, de modo que éste aparece, al imprimirse, en líneas blancas sobre fondo negro.



Ejemplo contrario al anterior. La gubia ha rebajado el fondo, dejando en relieve los perfiles del dibujo, de modo que éstos aparecen en negro sobre fondo blanco.

Así este medio primitivo y anónimo, pero reclamante expresivo en su len-

guaje plástico elemental y popular, reducido a fuertes contrastes de blanco y negro, se hizo culto tomando elementos decorativos de la arquitectura renacentista y, poco después, alcanzó gran altura cuando dejó de ser anónimo y fue cultivado por artistas de la talla de Alberto Durero.

Por ser apropiado el tajo de madera para insertar en la "forma" tipográfica compuesta con tipos móviles de plomo y tener resistencia para soportar largas tiradas, persistió durante los primeros tiempos de la imprenta y subsistió luego en los siglos siguientes, aun hasta nuestros días como un elemento inseparable de los tipos de plomo móviles.

EL GRABADO EN MADERA Y LA CALCOGRAFÍA

En el Renacimiento se inició y luego durante la época barroca se desarrolló un nuevo procedimiento de estampación de cuadros por el mundo. La calcografía o grabado en hueso, que Rembrandt, entre otras, llevó a su nivel de un perfecto medio artístico para multiplicar estampas y llevar la reproducción de cuadros por el mundo. La calcografía es un grabado en hueso, al contrario del grabado en madera que lo es en relieve. De acuerdo con la sensibilidad de la época —en la que Leonardo de Vinci había llevado a un alto grado de refinamiento el claroscuro o estuquismo— el grabado en madera, con sus insuperables contrastes netos de blanco y negro, sin medios tonos, no satisfacía. La calcografía, en cambio, permite graduar las sombras y luces mediante diversos procedimientos de su técnica al aguafuerte (acido). Pero requiere un método de estampación incompatible con el sistema de la impresión tipográfica que es impresión por alto relieve, puesto que la calcografía impresa por bajo relieve, es decir, huecograbado. Además sus planchas, aunque metálicas, resisten menos que las maderas y se van aplastando a medida que aumenta el tiraje. Requerido prensarlas distintas a la de la impresión tipográfica, la calcografía sólo pudo, casarse con los impresos corrientes mediante páginas intercaladas en sueltas en los pliegos de los libros. De ahí que permaneciera y se desarrolló, divorciado de la impresión, como un género aparte de la estampación. Por otra parte, hasta el siglo XVIII y buena parte del XIX, el grabado en madera persistió como único recurso de ilustración en los libros y en los periódicos que emparan a difundirse. Para satisfacer el gusto de la época, el grabado en madera fue perdiendo su estilo propio y se convirtió en una técnica virtuosa de imitación de la calcografía o de los dibujos con "efectos" o llegó a imitar los trazos del diseño a la pluma.

EL GRABADO EN MADERA Y LA LITOGRAFÍA

A fines del siglo XVIII se inventa en Alemania el sistema de salmampon la llamada litografía (Soenenfelder). Este procedimiento se difunde a principios del siglo XIX y alcanza su gran plenitud hacia 1848, cuando se convierte en el instrumento técnico de difusión periódica de la gran escuela de caricatura política que encabeza el genial Honoré Daumier. A diferencia de la calcografía en relieve y de la calcografía en hueso, la litografía se imprime en el fondo de la plancha de la misma forma que la calcografía o de los dibujos con "efectos" o llegó a imitar los trazos del diseño a la pluma.

EL GRABADO EN MADERA Y LA FOTOCOMPARACIÓN

De los mismos procedimientos de la fotografía se ha a derivar la invención del clisé, que permitió imprimir reproducciones directas de fotografías en las prensas tipográficas. Esto aconteció a fines del siglo XIX.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

EL GRABADO EN MADERA Y CLÍSE FOTOCOMPARACIÓN

De los mismos procedimientos de la fotografía se ha a derivar la invención del clisé, que permitió imprimir reproducciones directas de fotografías en las prensas tipográficas. Esto aconteció a fines del siglo XIX.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

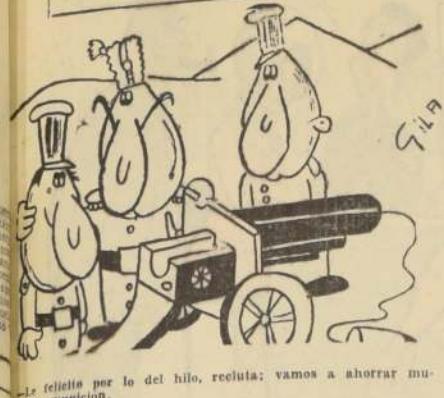
El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

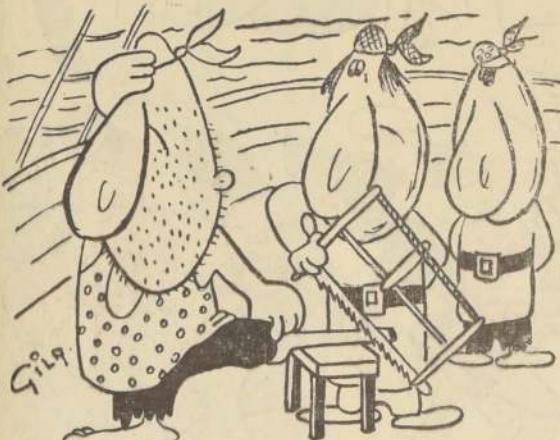
El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.

El clisé fotocomparación es una fotografía de un original que se copia en la plancha de la foto compara, en la que se ha copiado, como en la foto compara, una plancha de la fotografía para clisé. La plancha de la fotografía para clisé se imprime en la plancha de la foto compara, entre el original y el negativo, una plancha transparente cuadrangular por rayas sutiles que pueden ser hasta 180 por centímetro cuadrado. Esta trama determina, por sucesivos baños de ácidos sobre el metal en que se ha copiado la imagen, un punteado en alto relieve y otro en bajo relieve. Se comunica así a la superficie del clisé las condiciones necesarias para poder imprimirla al mismo tiempo que los textos.</

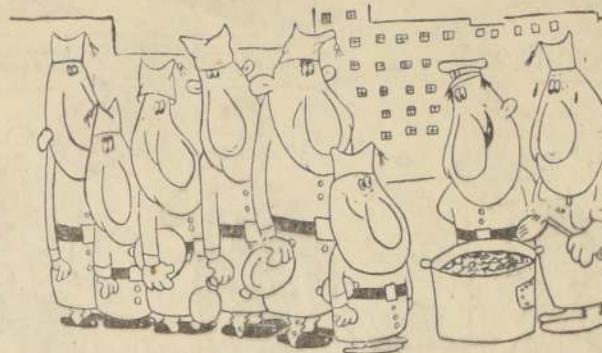
BUEN HUMOR



—Siempre que compro un hongo, se lo pruebo antes la criada por si es venenoso.



—Si le mareas, es mejor que no mires.



—Así que el señor quiere: Crema de ave, lubina grillé y pavo a la naranja... ¡Bueno, hombre, bueno!



© 1962 by The Chicago Tribune



MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA POR Riddagh



LA GUERRA CON LOS RAYOS DE LA MUERTE
EXPERTOS MILITARES PREDICEN QUE LOS RAYOS DE LA MUERTE EN LAS GUERRAS DEL FUTURO.

ESOS RAYOS, LLAMADOS "LASER" PUEDEN PAGAR CASI CUALQUIER COSA. SE HAN USADO PARA PARTIR DIAMANTES. TAMBÉN EN LA CIRUGÍA Y EN OTROS CAMPOS DE CARÁCTER PACÍFICO. LOS EXPERTOS MILITARES PIENSAN QUE PUEDEN USARSE CONTRA LOS PROYECTILES ENEMIGOS EN SUS PLATAFORMAS DE LANZAMIENTOS.

El Sobrino...

(De la 1a Pág.)

tico, mi tío no accedió al deseo que anhelé siempre desde temprana edad: ser abogado. Esta negativa provocó un serio conflicto espiritual entre él y yo. Su egoísmo resultó incomprendible para mí y provocó un sentimiento de aversión. Este iba en escalón ascendente, porque en el contacto con mis ex compañeros de liceo, me hablaban de la vida universitaria. La felicidad que a ellos embargaba era amargura en mi espíritu. Mi vida era el reverso de la medalla. Los movimientos bursátiles, los dividendos de bonos y de acciones, las operaciones bancarias eran mi única preocupación. Y yo odiaba tales actividades.

El "pequeño Alain", con ambas manos esposadas, abandona la sala de interrogatorios.

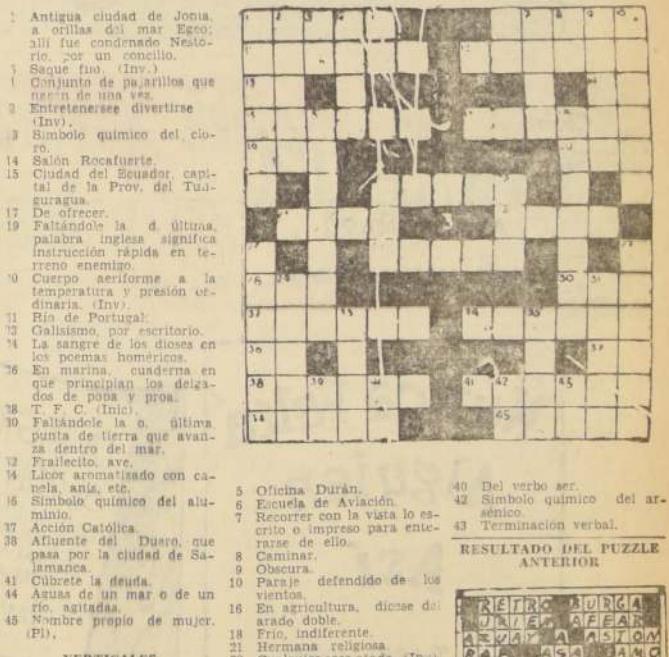
Pienso que ya no sólo está definitivamente truncada su aspiración de adolescente; también lo está su existencia misma.

En medio de ese mundo nebuloso en que comienza a vivir, un hálito de esperanza, una ráfaga tibia, parece avenir su derrocamiento, cuando invada sus oídos una voz que le resulta maternal:

—Mi "pequeño Alain"... ¡Alain!... grita, entre sollozos, la anciana y noble empleada, cuando le ve perderse tras la pesada puerta de un calabozo. "Old mamy" ya no vería nunca más a su "pequeño Alain".

El astuto Inspector Baltra —que presencia la escena— recuerda que su éxito se debió a un principio que le enseñaron en la Escuela Técnica: "Aun cuando no exista una prueba plena, en ciertos casos, cuando los antecedentes acumulados reúnen ciertas coincidencias, se debe dar el hecho por probado".

Palabras Cruzadas



1. Antigua ciudad de Jonia, a orillas del mar Egeo; allí fue condenado Nestor, por un concilio.
2. Sigue fino. (Inv.)
3. Conjunto de pañuelos que se usan de una vez.
4. Entretenerte divertirse (Inv.)
5. Símbolo químico del cloro.
6. Salón Recafuerzo.
7. Ciudad del Ecuador, capital de la Prov. del Tunguragua.
8. De ofrecer.
9. Faltándole la d. última, palabra inglesa significa instrucción rápida en terreno enemigo.
10. Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinaria. (Inv.)
11. Río de Portugal.
12. Galloso, puro escritorio.
13. La sangre de los dioses en los poemas homéricos.
14. En marina, cuaderna en que principian los delgados de pona y proa.
15. T. F. C. (Inv.)
16. Faltándole la o, última punta de tierra que avanza dentro del mar.
17. Frailecito, ave.
18. Lícor aromatizado con canela, anís, etc.
19. Símbolo químico del aluminio.
20. Acción Católica.
21. Aficionado del Duero, que pasa por la ciudad de Salamanca.
22. Cúbrete la deuda.
23. Aguas de un mar o de un río agitadas.
24. Nombre propio de mujer. (Pl.)

- VERTICALES
1. Acción de encararse con uno.
2. Hace una cinta cinematográfica.
3. Empresas Deportivas.
4. Primera copia que sacan los escribanos de un documento protocolizado.

5. Oficina Durán.
6. Escuela de Aviación.
7. Recorrer con la vista lo escrito o impreso para entender de ello.
8. Caramelo.
9. Obscura.
10. Para: defendido de los vientos.
11. En agricultura, dicose del arado doble.
12. Frio, indiferente.
13. Hermana religiosa.
14. Cualquier cosa atada. (Inv.)
15. Hermoso río de Colombia.
16. Obstáculos, estorbos.
17. Traidor, desleal.
18. Canto popular del Norte de España.
19. Letra que se pone en los establecimientos empresas, etc.
20. Nombre de las leyendas mitológicas de la antigua Escandinavia, contenidas en los Eddas.
21. Reglamentos Deportivos.

40. Del verbo ser.
42. Símbolo químico del arsenio.
43. Terminación verbal.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

RETRIBURGAR
JURETA FEAR
EVAS AASTON
RADAS AASACAO
RUIJERIA
MACIS ALIYQ
JANTE UVESTIS
APIPETABAZDE
DU DAMAS RA
ALAS SALAJO
EQUIS WAPALIO
VRAHO CARGA
EARBLE SRIAL

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, tempera o acuarelas servirán para ejercitarse las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Addaud. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colegado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

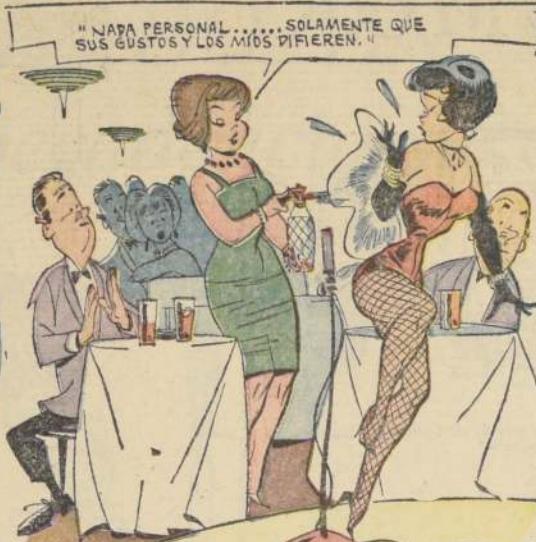
NOMBRE

DIRECCIÓN

EDAD:



FASCINADORAS



Club

TARAPACA

AV. ESPAÑA 72

VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS

Presenta su Show de Primavera con:

Su nueva orquesta la tropical "FESTIVALERA"

Nunca Falta Alguien Así



Derechos Reservados

Senaló el Presidente Alessandri:

Chile Deberá Financiar, Fundamentalmente, su Plan de Desarrollo

Bienvenida al Canciller



De Gaulle disolvió el Parlamento de Francia

PARÍS, 6. — (UPI) — El Presidente de la República, Charles de Gaulle, aceptó hoy la dimisión del Jefe del Gobierno, Georges Pompidou, disolvió el Parlamento y pidió al derrocado presidente del Consejo de Ministros que continúe en funciones hasta las nuevas elecciones.

De Gaulle exhibió suprema confianza en sí mismo al aprestarse a la lucha a favor de los partidos políticos del país. En efecto, se juega la posibilidad de aumentar sus poderes contra la posible caída de la quinta República que él mismo creó.

Pompidou, derribado ayer por un voto de censura de la Asamblea Nacional dirigido realmente contra De Gaulle, presentó la dimisión al Presidente de la República, obligado a ello por la Constitución de Gaulle.

El Presidente se limitó a "tomar nota" de la renuncia y después pidió a Pompidou y su Gabinete que continúen en el desempeño de sus cargos hasta que hayan pasado el referéndum del 28 del corriente y las elecciones parlamentarias que probablemente se celebrarán en noviembre.

El referéndum está encaminado a que los electores (PASA A LA PAGINA 14)

CANCILLER CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR regresó ayer de Estados Unidos, donde concurrió a la Conferencia Informal de Cancilleres y Asamblea General de las Naciones Unidas. En el grabado, aparece junto con el Ministro de Interior, doctor Sotero del Río, quien lo subrogó en su ausencia, y le dio la bienvenida en el aeropuerto de Los Cerrillos.

JO MINISTRO DE RR. EE.:

CONFERENCIA INFORMAL DE CANCELLERES
REJO RESULTADOS POSITIVOS PARA CHILE

regresó ayer de Nueva York y mañana informará de su misión al Presidente de la República

Ampliamente positivos para el país. El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, los resultados de la Conferencia Informal de Cancilleres Americanos, desarrollada a comienzos de mes en Nueva York.

Ministro Martínez Sotomayor llegó a Nueva York ayer a Santiago, vía Miami, y mañana dará cuenta de su misión al Presidente de la República.

En el aeropuerto de Los Cerrillos recibió

la bienvenida del Ministro subrogante de Relaciones Exteriores, doctor Sotero del Río; del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela; del Edecán del Presidente de la República, comandante de la FACH Gabriel von Schuwen; del jefe del Departamento de Ceremonial y Protocolo, Domingo Amunátegui, y otros departamentos de la Cancillería; de parlamentarios y diplomáticos. A Washington y Nueva York, (PASA A LA PAGINA 17)

S. E. expone Programa Chileno de Desarrollo



El Presidente de la República, Jorge Alessandri, pronuncia el discurso al recibir el informe de la Comisión ad hoc de la OEA, sobre el Plan Decenal de Desarrollo, favorable para las iniciativas del Gobierno. EN EL GRABADO: aparecen sentados, de izquierda a derecha, el representante de la mencionada comisión, Felipe Pazos, y los Ministros de Economía, Luis Escobar, y de Hacienda, Luis Mackenna. (RESUMEN DEL INFORME EN PAGINA 18)

Informe favorable de Comisión ad-hoc de la OEA, fue entregado ayer en ceremonia efectuada en el Salón Rojo de la Moneda. El Jefe del Estado se dirigirá por radio al país para analizar la situación económica y política.

Un informe favorable sobre el Plan Decenal de Desarrollo de la CORFO e iniciativas del Gobierno, para llevar a cabo las reformas estructurales, entregaron ayer al Presidente de la República los integrantes de la Comisión ad-hoc designada por la Organización de Estados Americanos, para evaluar esas materias.

La ceremonia se desarrolló en el Salón Rojo de la Presidencia de la República, y en representación de la comisión ad hoc entregaron el informe los expertos Felipe Pazos y Hernando Agüdezo.

Concurrieron al acto los Ministros de Hacienda, Luis Mackenna; de Economía, Luis Escobar; de Agricultura, Orlando Sandoval; de Obras Públicas, Ernesto Pinto; de Trabajo, Hugo Gálvez; de Salud, Benjamín Cid; de Tierras y Colonización, Julio Phillips; el Subsecretario general de Gobierno, Patricio Silva; el Director del Presupuesto, Sergio Molina; el experto chileno y miembro de la comisión de la OEA, Flaviano Levine; el vicepresidente gerente de la CORFO, Arturo Mackenna, y Hernando Diaz, respectivamente, el director de Planificación del mismo organismo, Luis Puenzalda, y otros funcionarios de Gobierno.

DISCURSO DEL PRESIDENTE

Al comienzo, la ceremonia, el Jefe del Estado hizo uso de la palabra para destacar el significado y trascendencia que tiene para Chile el mencionado informe.

El señor Alessandri dijo:

"Tratándose de un acto de gran trascendencia para nuestro país, como es la posibilidad de que contemos con la ayuda que necesitamos para convertir en realidad el Plan de Desarrollo, en el cual el Gobierno que presido está tan interesado, he querido darle ciertos caracteres de solemnidad que, en general, he tratado de evitar durante este Gobierno, a esta ceremonia en que se me va a hacer en su oficina del Informe del Comité ad-hoc, designado por la OEA, para estudiar las posibilidades de este Plan.

"Y he tenido oportunidad de discutir largamente con ustedes la trascendencia que, para nosotros, tiene el estudio que estaban realizando. Es motivo de especial satisfacción para el Gobierno que presido, saber cuáles son las conclusiones a que ustedes han llegado.

"Quiero agradecerles efusivamente en nombre del Gobierno y en el mío propio, y estoy seguro de interpretar así el sentimiento de todos los chilenos, destacando nuevamente la funda eritaria que este estudio tan completo y acucioso que ustedes han realizado y que, no dudo, permitirá que logremos los objetivos de nuestro desarrollo económico. Muchas gracias."

Luego intervino el representante de la misión, Felipe Pazos, para hacer entrega del informe sobre el Plan Decenal de Desarrollo Económico.

Al entregar el documento, señaló:

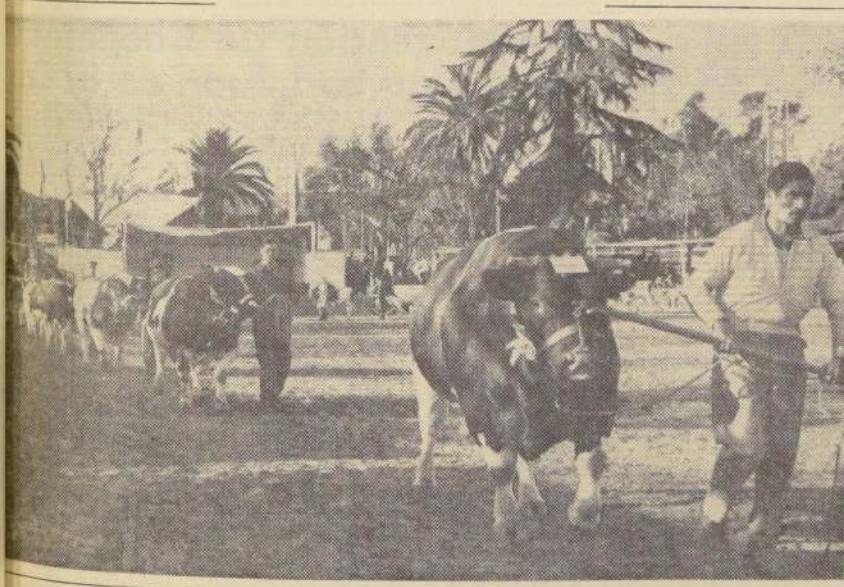
"Señor Presidente: Tengo un alto honor en entregarle el informe preparado por el Comité ad-hoc de la OEA. En este informe, señor Presidente, se expresa que el Programa de Desarrollo Económico y Social de Chile, la movilización de recursos internos y las reformas estructurales que se están realizando, son enteramente concordantes con la Carta de Punta del Este, y, consecuentemente, el informe recomienda que Chile reciba el financiamiento externo, necesario para, suplementando los recursos internos, llevar adelante este Programa. Deseo recordarle, señor Presidente, que este informe no contiene recomendaciones nuevas ni orientaciones trazadas desde afuera, sino que es la evaluación favorable de un Programa de medidas económicas preparadas por técnicos chilenos, puesto en vigor por el Gobierno de Chile. Además, en este Comité, señor Presidente, (PASA A LA PAGINA 14)

Habla el Ministro



El Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, que ayer inauguró, a nombre del Gobierno, la 92a. Exposición Nacional de Ganadería e Industria de la Quinta Normal, pronuncia su trascendental discurso.

PASEO DE LOS EJEMPLARES PREMIADOS



el tradicional paseo de los animales premiados, con exposición de la raza porcina, finalizó ayer la ceremonia de inauguración de la 92a. Exposición Nacional de Ganadería e Industria de la SNA. Cerca de 1.500 ejemplares, de novillos a conejos, se exhiben diariamente en el recinto de la Quinta Normal, desde las 9 a 18 horas. Mañana se

FIRMO Y PROBO AYER ORLANDO SANDOVAL:

GOBIERNO HA PRESTADO MAXIMO APOYO A LA AGRICULTURA EN EL PLANO TECNICO Y ECONOMICO

su discurso de inauguración de la Exposición Ganadera e Industrial de la Quinta Normal, el Ministro de Agricultura detalló las numerosas iniciativas en favor de la pequeña, la mediana y la gran agricultura. Definió la Reforma Agraria como una carta fundamental para la supervivencia democrática. Instó a enfocar los problemas agrícolas con criterio nacional y unitario.

En un discurso de gran envergadura, el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, hizo un análisis completo y muy objetivo de los diversos complejos problemas de la actividad agraria, motivo de la inauguración de la 92a. Exposi-

ción Ganadera e Industrial en el viejo recinto de palpares. En este documento de palpitante actualidad, el Secretario de Estado dejó perfectamente en claro que el Gobierno ha hecho todo lo posible por ayudar y estimular a los pro-

ductores agrícolas, que está resuelto a impulsar una política que ayude a ese sector a salir de su estado de depresión, y que "mientras los precios agropecuarios en general, considerados desde 1958 (PASA A LA PAGINA 18)

MINISTRO GALVEZ VIAJA HOY A LOS ESTADOS UNIDOS Y A PUERTO RICO

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez Gajardo, viajará hoy, a las 18.45 horas, por LAN-Chile, a los Estados Unidos y Puerto Rico. El Secretario de Estado recibió una invitación para participar en las deliberaciones de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, y para visitar diversas instalaciones y otros aspectos de los "Cuerpos de Paz".

La ausencia del Ministro será aproximadamente de un mes de duración.

LLAMADO AL PUEBLO DE CHILE:

AYUDEMOS A ESPAÑA

Hoy, España llora. Mil trescientos kilómetros cuadrados de la industrosa provincia de Barcelona fueron azotados por implacables lluvias que arrasaron con hogares, industrias, sembrados y casas, produciendo, en España, el mayor desastre desde la guerra civil. Casi treinta años de esfuerzos, desbaratados por una noche de lluvia.

Hace apenas dos años, llegó hasta nosotros una delegación presidida por el Marqués de Gracia Real, trayendo el generoso aporte del pueblo de España al entonces afligido Chile. Esta donación sobrepasó los quinientos mil escudos.

No debemos olvidar la pronta y desinteresada ayuda que, de todos los rincones de la Tierra, flujo hacia nosotros, para mitigar en una u otra forma el sufrimiento provocado por los sismos de 1960.

Ha llegado el momento de demostrar el reconocimiento y generosidad con que los chilenos sabemos responder. Dejemos que actúe en nosotros tan sólo la calidad humana.

Hagámos una ofrenda directa de hombre a hombre. Pertenezcemos a un país pobre. Por ello hacemos este llamado directamente a ustedes. A todos los habitantes de Chile, para que contribuyan sin hacer un gran esfuerzo, sin sacrificios penosos, sin sentirse obligados más que por un deber humanitario, a recolectar UN FONDO DE AYUDA A LOS DAMNIFICADOS DE ESPAÑA, del cual no podemos sentir orgulloso.

Reponganamos a la medida de nuestras fuerzas. Que nadie se avergüenze de dar poco. Lo importante es dar. Dentro de poco celebraremos EL DÍA DE LA RAZA. No olvidemos su significado. POR NUESTRAS VENAS CORRE LA GENEROSA SANGRE ESPAÑOLA.

Organizar una colecta para un día fijo, es algo costoso y largo de hacer. Por eso pedimos que durante el mes de octubre se hagan colectas privadas en las escuelas, liceos, colegios, universidades iglesias. Que se abran listas de erogaciones en los diarios, bancos, radionemisores, oficinas y clubes.

Esperamos que las autoridades de Gobierno, eclesiásticas y culturales nos presten su apoyo. Y que la prensa, las radios y demás órganos de difusión hagan eco a este llamado, para que todo Chile se haga presente.

Tenemos que organizar bien. Rogamos enviar las donaciones al COMITÉ CHILENO PRO AYUDA A ESPAÑA, a las direcciones que se indicarán por la prensa y acompañarlas de un recibo que deberá ser firmado por quien reciba el dinero, para ser luego remitido a la Embajada de España. Av. República 475.

Asimismo, roguemos extender los cheques a nombre de dicha Embajada.

En esa forma se nos permitirá llevar una contabilidad perfecta, sin dar margen a errores.

COMITÉ CHILENO PRO AYUDA A ESPAÑA

DIRECTORES

Ana García H. de Díaz Leon, Merced 54, 5º piso, Departamento V, teléfono 380352; Sara Izquierdo de Philippi, C. Montero 6339, teléfono 460003; José Santiago Yáñez, D. F. Víctor Velasco 22, teléfono 07653; Tesorero; Fernando Sordo, Canciller de la Embajada de España; secretaria, Ana María Palma, Lord Cochran 69, teléfono 69230.

PATROCINANTES: Señora Luisa S. de Del Río, señora Sergio Fernández L., Luis Subercaseaux E., Pedro Lira L., Jaime Eyzaguirre G., Hernán Figueroa A. y Raúl Yáñez.

COMITÉ RECEPTOR: Círculo Español, Alameda 1150, Usina Española, Alameda 971, Estadio Español, Neverías 2475. Las direcciones de los miembros del Comité. Todos los diarios que se adhieran a esta campaña.

A los diarios de provincias, que los envíen posteriormente a alguna de las direcciones indicadas.

A las instituciones o particulares que se adhieran, roguemos que tengan facilidades para enviar sus donaciones y dejen hacerlo, se ruego hágase saber a alguno de los directores.

Proximamente se anunciarán por la prensa 108 lugares donde quedarán abiertas listas de erogaciones.

AYER, HOY, MAÑANA

Fiesta Universal Evangélica

Las congregaciones de las iglesias evangélicas celebrarán hoy el Día Universal de la Santa Cena, por lo cual los Ministros del Culto atenderán a los feligreses, en los oficios de la mañana y de la tarde.

Finaliza Semana del Rosario

La celebración de Nuestra Señora del Rosario finaliza hoy con la tradicional procesión que saldrá del templo de Santo Domingo, a las 17.30 horas, para recorrer las calles 21 de Mayo, Plaza de Armas, Estado, Moneda, Avenida Presidente y Santo Domingo. En la mañana, a las 9 horas, el Nuncio Apostólico, Gáetano Alibrandi, oficiará una Misa en este mismo templo.

Excusión inaugural a Vichuquén

A las 9.30 horas de hoy, se dirigirá un grupo de invitados, entre los que figuran personalidades del turismo y de la prensa, en hidroavión, al lago Vichuquén, para inaugurar el nuevo hotel de turismo de esa localidad.

Invitaciones para el Tedeum del 12

La autoridad eclesiástica envió ayer las invitaciones al Ministro de Relaciones Exteriores, presidente del Senado, Cámara, Corte Suprema y Apelaciones, y los jefes de misiones americanas, y de España y Portugal e Italia y autoridades civiles y militares, para el Tedeum que se celebrará en la Catedral el viernes 12 de octubre, a las 11.30 horas.

Reportaje a Cuba

Antes Cruz Arjona, periodista de vasta trayectoria, visitó Cuba, donde permaneció más de un mes. Había con toda clase de gente, visitó cuanta le fue dable visitar, y se adentró en la vida cubana hasta donde le es posible hacerlo a un periodista inquieto, curioso y con el ánimo de imponerse de la vida en la Cuba de hoy, guiado por un solo objetivo: conocer la verdad acerca de una revolución que, según unos, ha sido traicionada y que, según otros, ha sido de gran beneficio popular; conocer en los vericuetos de La Habana qué hay de cierto acerca del artillamiento de la isla por parte de los comunistas, y, en una palabra, escribir una serie de crónicas objetivas sobre la realidad cubana que se publicarán en nuestro diario los lunes, miércoles y viernes, a contar desde mañana.

CHILE... (De la Pág. 13)

participó activamente y suscribió todas sus conclusiones un técnico y emérito ciudadano de Chile, el señor Flavio Leal.

Señor Presidente, así como el Programa es enteramente chileno, tendrá que ser fundamentalmente, también de Chile, el esfuerzo necesario para llevarlo adelante, porque la ayuda externa no puede constituir, en el mejor de los casos, sino una pequeña complementación del estudio interno. Al entregarle el informe, señor Presidente, permítame reiterarle en nombre de todo el Comité que nuestra más absoluta fe es en el futuro de Chile y nuestra más absoluta fe es en que Chile sabrá seguir demostrando al mundo que es posible el progreso económico y social dentro del marco de la más absoluta y perfecta libertad democrática.

AGRADECÉ EL PRESIDENTE. Al recibir el informe, el Jefe

Estudiantes de RR. PP. peruanos



La representación peruana a la III Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas visita LA NACION, donde sus miembros hicieron declaraciones sobre el tema de la reunión y los objetivos que persiguen estos torneos. En el grabado, figuran los integrantes de la delegación, estudiantes de Relaciones

Públicas en la Universidad Católica de Lima. Preside el grupo el Mayor de Ejército, Luis Vivanco Montes. La Cátedra de Relaciones Públicas en la Universidad Católica de Lima, se creó en 1953 y ya hay cinco promociones actuando en diversos lugares de Perú.

"LAS RELACIONES PÚBLICAS SOLO PUEDEN PROSPERAR DENTRO DE LA DEMOCRACIA"

—Las Relaciones Públicas jóvenes y las jóvenes que integran la delegación junto a su entablamiento cordial entre los trabajadores del empresario, pero, seguramente, el empresario, que las Relaciones Públicas solo pudieron prosperar dentro de los regímenes democráticos, no así en los sistemas totalitarios.

Estas fueron las primeras palabras del Mayor del Ejército del Perú, Luis Vivanco Montes, que llegó hasta nuestro diario acompañado de parte de la representación del Ministerio de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—La organización de este torneo ha sido magnífica —prosigue el Mayor Vivanco— las atenciones que hemos recibido de parte de los chilenos no hacen sino confirmar los lazos fraternos que unen a nuestras pueblos.

Estas opiniones del mayor Vivanco, que preside la delegación de la Universidad Católica de Lima, son compartidas por los

de la Asociación Nacional de Relacionadores Públicos de mi patria, prosegue el mayor Vivanco.

Y agrega: —El actual Gobierno tiene esta convención de que el conocimiento mutuo de los pueblos del hemisferio sur, a través de las relaciones públicas, es una buena senda para integrarse dentro de una auténtica fraternidad y una auténtica democracia.

A una pregunta nuestra, un alumno nos informa de que la cátedra de Relaciones Públicas de la Universidad Católica de Lima fue creada el año 1953 y ya han sido cinco las promociones que se han realizado en diversos lugares del Perú.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

A una pregunta nuestra, un alumno nos informa de que la cátedra de Relaciones Públicas de la Universidad Católica de Lima, se creó en 1953 y ya han sido cinco las promociones que se han realizado en diversos lugares del Perú.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los gobiernos y las relaciones públicas fue el tema que desarrolló la representación peruana y su relator fue Aníbal Paredes, vicepresidente

de la Asociación Nacional de Relacionadores Públicos de mi patria, prosegue el mayor Vivanco.

Y agrega: —El actual Gobierno tiene esta convención de que el conocimiento mutuo de los pueblos del hemisferio sur, a través de las relaciones públicas, es una buena senda para integrarse dentro de una auténtica fraternidad y una auténtica democracia.

A una pregunta nuestra, un alumno nos informa de que la cátedra de Relaciones Públicas de la Universidad Católica de Lima fue creada el año 1953 y ya han sido cinco las promociones que se han realizado en diversos lugares del Perú.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes peruanos están convencidos que el tema de la Conferencia es interesante y que las conclusiones a que se arriben al término de ella serán de positivo beneficio para las buenas relaciones entre los diversos países de latinoamérica.

—El Perú es segunda vez que concurre a esta clase de conferencias; la anterior fue cuando se realizó en Caracas, Venezuela. Solo faltamos a la Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas, que se está celebrando en esta capital.

—Los representantes per

Exposición de Animales



Vuelve el polvo al polvo?

Por MAGDALENA PETIT

Así se pregunta el poeta de los versos famosos, después de considerar cómo se pasa la vida, cómo se viene la muerte, temiendo. Luego inquieta: "Todo es vil materia, podredumbre y cieno". Pensamos al mediar sobre las copias de Manrique, que sería fácil evaluar aquella podredumbre, permitiendo que vuelva el alma al cielo con menores estorbos. Es la cuestión de ayudar a la naturaleza a convertir de inmediato "en 'pulvis'" el cadáver, por medio de la cremación. "Podría la Iglesia seguir oponiéndose a tan sabia y sana medida en una época en que los cementerios se hacen estrechos y los costos de entierro y sepultura inaccesibles?"

Es cuestión de estudiar el problema, el cual se ha hecho para tantos otros y se sigue haciendo, en Roma, demostriando que a menudo se manifiesta. Si Santidad el Papa manda papista que sus corredigencias...

Fascina que la objeción a enterrar el cadáver se dice a que el Día de Juicio Final ha de respetar el respeto en cuerpo -sí, pero el hecho de estar metido en cañón individualizador no impide la transformación de la materia etapa por etapa, hacia su solución final, convertidora, precisamente, en ese polvo que vuelve al polvo. En cuanto a "Pulvis es".

APUNTES DE UN ESCOLAR:

El Rey del "Twist"

Desde hace una semana que no se puede hablar con la colérica de mi hermana. Resulta que salió sorteada por la revista "Ecran" para ir a tomar le con Chubby Checker, junto a otras nueve cabras, peinadas igual a ella, en forma de torta de novia, y por eso andando tirando más pinta que caballo de bandera presidencial.

Yo no tenía idea quién era este famoso Chubby Checker; pero leí en los diarios, que era nada menos que el "rey del twist", que se había visto en Santiago, visitar a sus miles de admiradoras y algunos de esos admiradores que nunca faltan.

O sea, que era nada menos que el gallo que inventó ese baile que está tan de moda, que consiste en menear la parte de atrás para un lado, la parte de adelante para otro, y dar vuelta la cabeza en redondo, mientras los pies raspan el suelo sin avanzar. En mi casa, la primera en descubrir el "twist" fuimos nosotros, en la mañana de la radio, y cuando comenzó el programa de Ricardo García con algunos twists, la pone bien fuerte: "y dice la Auriatela, la empleada, que puede comenzar a encerar. La cuestión es que al compás del twist, y con un par de virutillas en cada pie, en media hora queda todo brillante".

Para qué decir que las amigas de mi hermana estaban de lo más envidiosas porque ella iba a conocer al ídolo, a quien sólo conocían por sus películas: "Twist, twist, twist", "Prestame tu camisa para bailar twist" y "Cuando el twist llegó a París".

Total que ayer me convenció para que la acompañara a la radio a ver al famoso Chubby Checker, que se iba a presentar a los periodistas.

Pero un portero con cara de chofer de micro, nos paró en seco a la entrada.

Fue inútil que yo alegara que era periodista, reportero del semanario "El Peñascoso", órgano informativo y cultural, editado en el "Machue English School"; el gallo seguía más duro que el gerente de LA NACION cuando uno le cuenta que tiene una tía enferma, como todas las tías que le enferman al personal del diario, especialmente a fin de mes.

A todo esto, en la calle había la tremenda pleótera de cabras esperando ver llegar a Chubby Checker. Los cabreros se hacían pocos para contener la media avalancha de coléricas.

En esto aparecieron unos gallos, y al medio iba un tremendo negro, como de dos metros, con unos pantalones más apretados que fuerza de muelle, y unos zapatos de gamuza. Ahí mismo se armó la gritadera:

"Mira, que churro..."

—Esas cabras si que es macanudo, y no el adhesivo de novio que me gasto...

—Qué daria por bailar twist con Chubby...

—A todo esto, yo me apropie para colarme y sentarme al lado de mis queridos periodistas.

En cuanto llegó el negro, empezaron a bombardearle a preguntas, como cuando mi tío Anásfora llega tarde, y lo interroga: mi tía Melanía.

Le preguntaban de todo, desde cuánto calzaba, hasta lo que opinaba de la Alianza para el Progreso.

Y para terminar la fiesta, hizo una demostración de twist, con una cabra chilena.

En realidad, el baile es una pura lesera, y no veo por qué están trayendo fiatos importados, cuando aquí les podemos dar cacha, tiro y lado.

Por ejemplo, el Chicho Allende no tiene nada que estarte enviando a Chubby Checker. No tendrá pantalones tan ajustados; pero, en cambio, una unas chasquetas más coléricas que Elvis Presley, como cuando lo sacaron a empujones del hotel en Valdivia.

Y las demostraciones de twist que ha dado últimamente, lo califican para sentarse en negro. Parece el Chicho, por más que se acuerde de su aporte y de izquierda a centro izquierda, no avanza ni medio, como si con los pies estuviera pisando una caña. A lo mejor se está pisando la colá que cultiva desde hace tanto tiempo.

Lo único malo es que el Chicho no lo acompaña la orquesta, que es bastante heterogénea y desafinada, e incluso hay varios músicos que quieren irse con la música a otra parte, en busca de mejor perno.

A este paso va a terminar cantando "a capella", y así no hay tanto que resulte.

Bligote

LA NACION

Emresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917 - AGUSTINAS 1239 - TELEFONO 8222 - CASILLA 51-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas - DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

Relaciones Públicas y Democracia

La Tercera Conferencia Interamericana de Relaciones Públicas abordó, en profundidad, materias que se refieren a los gobiernos, a las empresas privadas, a las relaciones internacionales, a la especialización profesional en este nuevo campo de la actividad informativa, y a la significación continental de la Alianza para el Progreso.

Todo lo obrado al respecto fue una expresión ilustrada, y aun diariamente científica, de los criterios que es preciso seguir para orientar el pensamiento americano, sobre todos y cada uno de estos problemas, en una comunidad democrática y libre.

En el hecho, la función profesional de los relaciones públicas es una especialización en la amplia gama del periodismo moderno. Así lo ha entendido, prácticamente, la Contraloría General de la República al exigir el título profesional de periodista para la provisión de cargos públicos relacionados con esta nueva actividad. Este antecedente revela, por si mismo, la importancia que el Estado chileno asigna a esta especialización periodística, y, o no dudarlo, las empresas privadas habrán de buscar esta misma garantía de buen servicio.

Chile puede sentirse satisfecho de haber aportado a esta reunión, que contó con la concurrencia de más de cincuenta delegados extranjeros, un acervo de experiencias, que tienen su expresión en el respeto y la consideración públicas hacia una actividad social que se ha revelado de trascendental importancia en la evolución de nuestra democracia y en las distintas manifestaciones de un mundo que trabaja y produce en libertad.

El Vaticano frente al Kremlin

Por ERNESTO MONTENEGRO

Temporalmente fue clausurada la Basílica de San Pedro, y con ella la cripta donde reposan los Papas sepultados allí desde hace siglos. La causa aparentemente es la preparación para la celebración del Concilio Vaticano II, en que se han de estudiar los medios de reunir las iglesias cristianas que se desprendieron con la familia griega-ortodoxa y la Reforma Protestante. Pero se ha puesto una aureola de dramática efectividad a esta circunstancia con el anuncio de haber descubierto varias bombas explosivas en el Vaticano.

La movilización de esta nueva cruzada apunta directamente al rival más formidable que le ha salido al paso al catolicismo romano desde los tiempos de la arremetida de los ejércitos de la media luna a las puertas de Viena, hacia fines de la Edad Media. La larga historia de la Iglesia, en que se han sucedido brotes y brotes, serán el motivo humano a nuestras muertes, la vil materia hecha perfume, como símbolo de su espiritualidad.

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

Convertir los llamados "Campamentos" en verdaderos campamentos, abandonando con certeza las plazas de los brotes y brotes, serán el motivo humano a nuestras muertes, la vil materia hecha perfume, como símbolo de su espiritualidad.

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La movilización de esta nueva cruzada apunta directamente al rival más formidable que le ha salido al paso al catolicismo romano desde los tiempos de la arremetida de los ejércitos de la media luna a las puertas de Viena, hacia fines de la Edad Media. La larga historia de la Iglesia, en que se han sucedido brotes y brotes, serán el motivo humano a nuestras muertes, la vil materia hecha perfume, como símbolo de su espiritualidad.

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver, ya resucitado por gusanos, nos parece más desagradable que la de imaginario disgregándose en el fuego sanguíneo. De todas maneras, viven nolos "Demasiados gastos en enterar a los que no pudieron hacerlo para morir".

La representación de nuestro propio cuerpo, ya cadáver

Cantan mineros y campesinos de Polpaico



Un conjunto folklórico formado por empleados y operarios y mineros de Cerro Blanco y campesinos de Polpaico, visitó ayer LA NACION y ofrecieron un atractivo programa artístico. Hubo coros, canciones en guitarra, bailes y tonadas. Este conjunto, formado por diversos elementos de esa zona minera y agrícola, dirigido por Joaquín Pan-

cerón, quien lo acompañó durante su visita a nuestro diario. Con su actuación de ayer en el hall principal de nuestra empresa se conquistaron los cariñosos aplausos del personal y de las personas que visitaban el diario. En el grabado, las parejas bailan una "resbalosa", acompañadas por los guitarristas del conjunto.

Latinoamérica debe coordinar planes de economía con los de la vivienda

Chile estuvo representado en este torneo por una delegación de expertos.

presidida por Eduardo Gómez, presidente de la Caja de Ahorros y Préstamos

Le habrá a desarrollar por los planes de desarrollo económico, como un medio de alcanzar el uso más eficiente de los recursos y hacer compatibles los propósitos de mejorar las condiciones habitacionales con las del desarrollo económico general.

2.— Recomendar que, en base a la variada experiencia recogida hasta ahora y los principios generales planteados en este Seminario, se prepare una metodología simplificada de los países de la región para la formulación de programas de vivienda dentro del marco de la programación general.

3.— Recomendar que los gobiernos y los organismos internacionales y regionales asigan la debida prioridad a su importancia de que se formulen planes nacionales y regionales a largo plazo dentro

Terminados estudios sobre problemas educacionales

Comisión Tripartita de Educación se reunió con Misiro Barros

A sus fases finales llegó el trabajo de la Comisión Tripartita de Educación, encargada de estudiar los principales problemas del sistema educacional. La Comisión está integrada por representantes de los tres partidos de Gobierno, del Magisterio y del Ministerio de Educación.

En su última sesión, realizada en el despacho del Ministro, Patricio Barros, presentaron sus informes las cinco subcomisiones encargadas de los siguientes aspectos: extensión del sistema escolar; utilización del Ministerio de Educación; plan de construcciones escolares; asistencialidad y racionalización de rentas del Ministerio.

El estudio sobre construcciones escolares es extenso y bastante completo y el que se refiere a rentas del Magisterio, establece un sueldo base de 125 escudos para los profesores primarios que se inclinan con grado 15.

EL PAÍS PUEDE RESOLVER... (De la Pág. 13)

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

que la FADEN es un medio para el desarrollo de la economía y no un fin en sí mismo.

Philip Pazos, Hernando Agudelo Villa, Paul N. Rosenstein-Rodan, Flaviano Levine, Gerhard Colm y Rodrigo Gómez, miembros del Comité Ad-Hoc.

Es grato para mí hacer presente al Comité que este informe presta contribuir a mejorar ese futuro. Los miembros del Comité desean, asimismo, cooperar al efecto de continuar su trabajo, individualmente o en forma colectiva, si fuere necesario, al cumplimiento de los objetivos del Plan de Desarrollo y a la materialización de las esperanzas que el mismo abre a esa gran nación.

Los miembros del Comité que suscriben, reiteran su voluntad de que el Comité de Desarrollo, en su informe, distingua

EL GOBIERNO HA PRESTADO... (De la Pág. 13)

han crecido tanto y en algunos casos más allá del índice de precios al por mayor, los precios de productos industriales están congelados desde mayo de 1960 y desde antes, por resolución voluntaria de los empresarios, en un gesto de colaboración al Gobierno.

El Gobierno desea expresar ante los señores agricultores del país, que una vez más se concentran para solemnizar su Nonagésimosegunda Exposición, que con tanto brillo hoy inauguramos, su pensamiento sobre los agudos problemas que desde tiempos antiguos aquejan a nuestra agricultura, y a cuya solución debemos, si queremos, encontrar los medios adecuados a su actual progreso.

Bien comprende el Gobierno, como lo comprenden también los agricultores, que enfrentamos una tarea difícil, porque los problemas que la agricultura soporta no solo son propios de nuestro país, sino que se presentan igualmente agudos en la gran mayoría de los países del mundo. Adoptar los métodos adecuados para encarar su solución es la tarea que nos compete a quienes tenemos tan agobiadora responsabilidad.

LA INDUSTRIA MADRE

El Gobierno no siente su responsabilidad, pero deseoy seguro lo desean los señores agricultores, que en la empresa de "encontrar el camino del definitivo progreso agrícola, de la definitiva sanidad de la economía agraria, se cuenta con la cooperación y la comprensión de la ciudadanía toda, porque estamos enfrentados a una acción del más alto interés nacional, vinculada a la supervivencia de nuestra industria madre, a la que el Gobierno le está dando la prioridad que merece por su importancia en el desarrollo de nuestra

NECESIDAD DE UN CRITERIO NACIONAL ANTE PROBLEMAS DE LA AGRICULTURA

Tiene la agricultura un carácter nacional y en su progreso y desenvolvimiento deben estar integrados todos los chilenos. No es tarea de unos pocos, no es asunto de los gobernantes, sino de los agricultores mismos, sino de la ciudadanía toda que debe reconocer que el propio destino de nuestra Patria está ligado a aquella. La opinión pública debe ser informada de todo cuanto atañe a esta actividad, debe conocer su desenvolvimiento, apreciar sus problemas y quererlos así como el esfuerzo que ponen el Gobierno y los agricultores para solucionarlos.

El Excmo. señor Alessandri es el primero en comprender esta actividad y ha lucido con todo interés por solucionar los problemas agrícolas. Es necesario darle cuenta que para el progreso del país sus actividades deben desarrollarse armónicamente y no superponiéndose una a otras. Como medida primera, se elaboró el Plan Decenal que es una obra de efectiva significación, que aborda con criterio técnico con altura de miras, proyectado hacia el porvenir de la Patria. La idea que el Gobierno se ha venido cimentando, no obstante los innumerables inconvenientes que ustedes conocen, y las presiones que unos y otros ejercen para el beneficio de su propia actividad. Tenemos obligaciones que cumplir para con nuestros sectores necesitados, tenemos que darles mejoras condiciones de vida, mayores posibilidades y una situación más holgada. Tenemos anhelos y metas que alcanzar, pero no llegaremos a ellas sin sacrificio, sin esfuerzo personal, sin entregar a cada cual lo que es legítimamente suyo, para que todos vivan en una Patria que sea grata y solidaria y no hostil y divida.

Si comprendemos esto, haremos salido nuestro régimen habitual de vida, lograremos integrar las reformas que todos sabemos son indispensables y así querremos como ha sido tradición de nuestra vida republicana.

La agricultura, señores, necesita un clima de tranquilidad, precisa de un ambiente de comprensión para su progreso y los agricultores reclaman un justo reconocimiento a su esfuerzo, a su aporte en el porvenir de la patria.

LABOR REALIZADORA DEL GOBIERNO

Deseo someramente dejar constancia de la labor que el Gobierno del Excmo. señor Alessandri ha correspondido en los años que van corriendo. El Gobierno, y estoy seguro que un criterio sencillo e imparcial juzgará su obra como profadamente realizadora y eficaz para la agricultura.

REFORMA AGRARIA

Al hablar en esta misma tribuna el año recién pasado, anunciamos los propósitos del Gobierno de llevar a cabo una Reforma Agraria, para la cual se había designado una Comisión de los tres Poderes de Gobierno. Tengo la más satisacción de manifestar que esta iniciativa ha sido aprobada ya por el H. Congreso Nacional y que dentro de algunos días será promulgada como Ley de la República.

Este es un paso trascendental, al cual asignamos la mayor importancia en nuestra vida republicana porque significa la realización de la reforma que todos sabemos son indispensables y así querremos como ha sido tradición de nuestra vida republicana.

ANALISIS DE LA ACTUAL SITUACION AGROPECUARIA

Las condiciones en que se ha desarrollado la agricultura en el último año, han sido muy precarias, principalmente, porque la sequía en la zona sur afectó en forma que significó una grave disminución en la producción.

Para apreciar la magnitud de la sequía que arrasó la zona sur, voy a señalar algunas cifras obtenidas después de estudios técnicos. En trigo el rendimiento bajó de 14 qpm por hectárea, en el año 1960-61, a 11.9 en el año 1961-62. En papas se produjo una merma de 30% en lentejas del mismo volumen y en el primer semestre de 1962 la producción lechera había disminuido también en un 30%.

En dianos directos la disminución de la producción total se calcula en E\$ 20 millones.

El Excelentísimo señor Presidente de la República frente a la grave situación que se crea en el sur con motivo de la sequía, me pidió viajar a esa zona, y después de un extenso recorrido y examen acucioso de la situación en el ferrocarril, propuse a su considera-

Por lo mismo, pidió máxima comprensión a los agricultores, instándolos a abordar los problemas con sentido nacional y espíritu unitario, evitando dar margen a la actividad demolerda de la demagogia. Refiriéndose a la Reforma Agraria, dijo que "la consideramos urgente para

preservar nuestro régimen democrático, nuestra paz interior y nuestro progreso económico".

EL DISCURSO

El texto del discurso del Ministro, es el siguiente:

con la influencia que es la tiene sobre el desarrollo económico nacional y las condiciones de vida de los que en ella trabajan. Conforme a sus disposiciones el Estado asume la responsabilidad de crear y mantener adecuadas condiciones de mercado, de otorgar asistencia técnica, facilidades crediticias, vías de transporte, comercialización de los productos agropecuarios, educación para el campesino, salubridad y vivienda adecuada.

ORGANISMOS DE LA REFORMA

Se crea el Consejo Supervisor de Fomento Agropecuario que formulará los planes generales y regionales relacionados con la Reforma y el desarrollo agropecuario de preferencia en cuanto a la división, reagrupación y recuperación de tierras. Cada plan será un todo armónico que abarcando una zona geográfica determinada, considera las obras más apropiadas para su mejoramiento de las aguas de riego, los establecimientos escolares y asistenciales.

"El Consejo tendrá también en el año recién pasado, se ha dado especial significación al Programa de Desarrollo Económico y Social del Sector Agrícola de Bajos Ingresos, tanto para integrar a este sector en los propósitos del Programa Nacional de Desarrollo Económico como para acopiar a las finalidades de la Reforma Agraria. La gravedad de la situación actual es bien conocida y hasta recordar que el ingreso promedio de estos pequeños agricultores es del orden de 300 escudos por familia, lo que se debe a la escasez de capital de explotación y de tierras, a la falta de técnica y organización y a las deficiencias condiciones del mercado. La herramienta más efectiva para llevar adelante este programa ha sido el Crédito Agrícola Supervisado, que es un medio de acceso que permite la ayuda crediticia destinada a la adquisición de tierras y de maquinaria y a mejoramiento de las aguas de riego, los establecimientos escolares y asistenciales.

"El Consejo tendrá también en el año recién pasado, la función más importante de promover y coordinar la acción de los diversos organismos, instituciones y empresas del sector público y las facultades necesarias y suficientes para dirigir y orientar la política agraria. De tal modo se evitará el serio inconveniente de iniciativas y realaciones incoherentes que ahora existe y una significativa dispersión de esfuerzos, recursos y actividad duplicación de actividades.

"El Instituto de Desarrollo Agropecuario tendrá a su cargo la función de otorgar asistencia técnica gratuita y ayuda crediticia a los pequeños y medianos agricultores.

"La Corporación de la Reforma Agraria, a su vez, será la ejecutora del Plan de Reforma y tendrá las siguientes funciones: Ejercer la división de predios rústicos de acuerdo con las necesidades del país y de cada región; reagrupar las tierras, a la vez que se obtiene a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos para adecuar nuestra producción agropecuaria a las características ecológicas de Chile y a la producción agrícola en los países integrantes sin que por ello eliminemos ciertos rubros que se obtienen a menor costo en otros países. Debemos estar conscientes que el futuro de la Zona de Libre Comercio es necesario hacer estudios exhaustivos

Feria Industrial Minera-Agrícola se proyecta realizar en Copiapó

Ya está designada la Comisión Organizadora. Participarán las siete comunas de Atacama. Interés en la región

COPIAPO — Por iniciativa del Rotary Club de Copiapó se está planeando la Primera Feria Industrial, Comercial, Minera y Agrícola de Atacama que se realizará en los meses de septiembre y octubre del próximo año como una manera de mostrar el potencial económico de la región y al mismo tiempo exponer gráficamente los problemas que afectan a las comunas de la provincia. La Comisión Organizadora de esta Feria está presidida por el Intendente de la Provincia, Carlos Portales Lira, y integrada por Orlando Poblete González, Alcalde de Copiapó; Mario Gutierrez G., presidente del Rotary Club; Salomon Balut Acosta, presidente de la Cámara de Comercio Minorista; Theo Lingue Buzzetti, Vicecónsul de Italia; Leopoldo Tello Guzmán, administrador de ENDESA; Jorge Ríos Espejo, presidente del Club de Leones y otras

personalidades representativas de esta ciudad y de la provincia.

En la reunión celebrada recientemente por la Conferencia Provincial de Municipalidades de Atacama se apoyó esta iniciativa y los representantes de las siete municipalidades de la provincia, estuvieron de acuerdo que era una época muy propicia para mostrar la riqueza de la zona y también para reiterar la necesidad de dar urgente solución a los problemas que frenan el desarrollo económico de las actividades productoras de Atacama.

La Comisión Organizadora de la Primera Feria Industrial, Comercial, Minera y Agrícola de esta región, oportunamente invitará a las más importantes industrias nacionales para que expongan sus productos como también a las firmas importadoras de maquinarias para la mediana y pequeña minería. (Núñez, correspondiente).

MOVIMIENTO MARITIMO

HOY LLEGAN: "Stella Nova", de Guayaquil; "Hornsee", de La Pali...

"Antofagasta", de Iquique.

"Stuttgart", de Hamburgo.

"Kyozui Maru", de Kobe.

MANANA LLEGAN: "Concepción", de Talcahuano.

"Sonap", de Punta Arenas.

HOY SALEN: "Porsanger", para Long Beach.

"San Vicente", para Iquique.

MÁS MANANA SALEN: "Stuttgart", para Hamburgo.

"Hornsee", para La Palma.

"Fina", para Arica.

AQUÍ... EL PUERTO

VALPARAISO. — Tres pescadores, gracias a su coraje y calma, lograron salvar la vida. El bote pesquero en que regresaban de sus faenas, chocó contra una roca y voló a la altura de la playa de Montemar, en medio de la tempestad. Los tres pescadores salieron a nadar de bajo la embarcación y luego se volvieron a su posición normal. Continuaron luego su viaje a Caleta Higuerrilla, en medio de la expectación de numerosas personas que presenciaron desde la costa el accidente.

■ Se estudia la posibilidad de dotar de locomoción a tres cerros porteros: El Litre, La Cruz y Las Cañas. Este servicio se iniciará en Avenida Francia y será a base de máquinas especiales con frenos de aire, chasis corto, etc., ofreciendo así el máximo de seguridad al pasajero, y de acuerdo con las condiciones de vialidad de dichos cerros.

■ El Sindicato Profesional de Dueños de Taxis de este puente ha solicitado al Alcalde Guillermo Winter una prórroga de un año para la instalación de taxímetros en estos vehículos, diciendo en favor de esta petición la demora y dificultades habidas en los trámites de importación de los mismos. La Comisión del Tránsito se reunirá el martes próximo para tratar esta solicitud.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ El Intendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar ha solicitado al Director General de los Ferrocarriles, Fernando Guadalupe, la designación de técnicos que se aboquen al peligro que significa el muy posible derrumbe de un sector de cerro hacia Avenida España, en el tramo del cerro Los Placeres con Subida San Luis.

■ Objeto de un homenaje será la educadora doña Teresa Gómez Navarro, directora de la Escuela Superior N.º 15 de Niñas, de Viña del Mar, con motivo de acogerse a jubilación y en reconocimiento de parte del Centro de Padres, profesorado, alumnado y ex alumnas del plantel, a la fecunda labor educacional que ha cumplido.

■ Después de conversar con los vecinos sobre los problemas locales, el candidato a regidor Carlos Coria fue invitado a presentar un partido de fútbol entre los equipos de Lo Abarca y Lo Zárate, dos pequeñas localidades de la comuna de Cartagena. (El correspondiente).

■ La Corporación de Viña del Mar aprobó los trabajos destinados a ampliar los locales escolares que ha construido en Achupallas y Población El Esfuerzo en Forestal Alto, fin de permitir con ello un mayor alumnado de acuerdo con el progresivo aumento de la población escolar de ambos sectores.

■ La Corporación de Viña del Mar aprobó los trabajos destinados a ampliar los locales escolares que ha construido en Achupallas y Población El Esfuerzo en Forestal Alto, fin de permitir con ello un mayor alumnado de acuerdo con el progresivo aumento de la población escolar de ambos sectores.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

■ Hoy se presentará en el Teatro Municipal el Conjunto Folklórico de Profesores, dependiente del Ministerio de Educación, que realiza una gira de difusión musical a través de varias ciudades del país. Este conjunto es integrado por 30 profesores de ambos sexos.

El pueblo que ha mostrado fe en S. E. no puede negar su apoyo a reales soluciones agrícola

Al inaugurar ayer la 22a Exposición Nacional de Ganadería e Industrias, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Luis Alberto Fernández, pronunció el siguiente discurso:

"La 22a Exposición que organiza la Sociedad Nacional de Agricultura se inicia en un clima de honda perturbación para la sección agrícola, dado los muchos problemas económicos, sociales, y de toda índole que la asedian y que han creado un ambiente de pesimismo entre los agricultores que se sienten abrumados por un futuro que les parece incierto.

Debemos meditar con seriedad, determinar causas y proyectar las nacientes soluciones concretas.

Demasiado frecuentemente se atribuye la causa de nuestras dificultades a una persona o a grupos de personas o a instituciones. Esta posición jamás permite llegar a soluciones positivas y generalmente envuelve un esfuerzo para disimular la propia responsabilidad que también debemos reconocer en muchos casos.

El pessimismo es aliado de una derrota final, que tampoco podemos aceptar, porque no corresponde a una apreciación real de los hechos ni de nuestras posibilidades.

La situación agrícola del momento es grave, pero no es un hecho-nuevo sino la culminación de un largo proceso de desajustes.

DETERIORO DE LA RENTA AGRÍCOLA

Hace diez años, la Misión del Banco Internacional señala el resultado negativo de la rentabilidad agrícola media, éste no fue comprendido por los gobernantes ni por todos los agricultores. Durante la inflación, los balances arrojaban una ilusión de rentabilidades. Muchos procedimientos permitían sobrevivir dentro de una economía inestable.

NUEVA POLÍTICA DE PRECIOS

S. E. el Presidente de la República nos ha dado la

CAJA DE PREVISIÓN

DE LA

DEFENSA NACIONAL

OFERTA

La firma norteamericana "Bush Division Inc." ha ofrecido a esta Gaja de Previsión, a través de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, operaciones de venta a sus imponentes de casas prefabricadas de relativa amplitud y bajo costo, que podrán satisfacer el anhelo, por todos ellos buscado, de poseer su propia vivienda.

El Honorable Consejo de la Institución, después de hacer estudiar por su Departamento Técnico las características de dichas casas, ha estimado conveniente aceptar esta proposición por las siguientes razones:

a) Por la rapidez de su ejecución la firma asegura su terminación dentro del plazo de tres meses, contados desde que estén cumplidas las exigencias para su instalación.

b) Por la calidad de los materiales y la técnica de su edificación asegurada por la amplia experiencia de la firma, la que ha construido millones de casas en Estados Unidos, países americanos, europeos y africanos.

c) Por sus bajos costos, los dos tipos de casas prefabricadas que cumplen con los requisitos de metraje fijados por el DFL 2, que más se adaptan a las necesidades de nuestros imponentes, son la "San Felipe" y la "San Carlos", ambas de 140 metros cuadrados de edificación y de un valor de \$ 7.360.— y \$ 7.553.— respectivamente, sin perjuicio del reajuste que pudieran sufrir tales precios, por causas so brevenientes.

d) Por sus amplias dependencias y especificaciones, ya que constan de cuatro dormitorios, dos baños, living-comedor, chimenea, porche y hall de distribución, cocina, repostería y pieza de servicio con toilette.

e) Por ser la fórmula propuesta la que permite aprovechar en mejor forma la concurrencia de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo al financiamiento de compra de casas para nuestros imponentes, pues con su concurso nuestra Caja queda en situación de dar a mayor número de personas casa propia.

La Caja está en situación de dar préstamos de auxilio, para los efectos indicados, para un total de 250 casas con un límite de \$ 3.000.— por persona, para efectuar el ahorro previo, destinado a adquirir dichas viviendas, de las cuales se construirán 120 en Santiago, 80 en Valparaíso y 50 en Concepción.

Las operaciones indicadas serán convenidas en el curso del presente año y se materia-

Siempre se ha vacilado ante las medidas de precios por sus efectos en la opinión pública, pero aún cuando el problema agrícola no es sólo de precios, es la única disposición urgente que se requiere para solucionarlo. Planteamientos formulados por el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Luis Alberto Fernández. Pronunció discurso al inaugurar la 22a Exposición Nacional de Ganadería e Industrias en la Quinta Normal

Alberto Fernández. Pronunció discurso al inaugurar la 22a Exposición Nacional de Ganadería e Industrias en la Quinta Normal

Empresarios, emprendedores, pero demasiado venementes, llevaron sus empresas y volúmenes superiores a sus fuerzas reales.

El esfuerzo estabilizador tuvo estos efectos: mostró la dura realidad y agravó el desequilibrio inicial por las medidas cambiarias que le precedieron. Hubo un impacto de alzas de costos que desmejoró fuertemente la situación. En cualquier período las alzas de costos operan antes que el reajuste de los precios agrícolas como ocurre en la actualidad. El valor global de la producción, incluyendo su aumento fino, se ha elevado desde 1957 en 121 por ciento, pero la rentabilización se ha determinado en 13 por ciento como consecuencia de un alza de precios: hay otras medidas que adoptar, pero en vista de la situación actual deben considerarse complementarias.

Nos preocupa en este momento que las decisiones en materia de cambios lleguen a agravar esta situación. Esto debe evitarse, en caso de que se lleve a la práctica una devaluación sobre cuya procedencia sólo las autoridades públicas pueden resolver con pleno conocimiento.

Una situación económica precaria ha culminado con catástrofes sismicas y climáticas. La sequía que afectó a las zonas sur del año pasado, exigió innumerables medidas de emergencia, pero nadie pudo operar que fueran capaces de contrarrestar íntegramente las perdidas. Este mismo fenómeno ha afectado este invierno a las zonas norte y central. El habitante urbano ignora hasta que punto son catastróficas para la producción las irregularidades que estan teniendo en el clima.

Una resolución igualmente importante deberá adoptarse respecto del trigo. Hemos planteado al Gobierno que debe recuperarse el valor adquisitivo del precio de este cereal.

No somos partidarios de los subsidios: ocultan la realidad económica, y pronto resultan insostenibles. La bonificación de abonos y semillas debe

mantenerse, porque constituye una medida de estímulo de la productividad, que ya es de las más altas en el continente. Ha traído aumento substancial del consumo de fertilizante, con lo cual se ha elevado desde 71.000 a 150.000 toneladas, en cuatro años. El régimen de fletes debe mantenerse, porque, de lo contrario, se perjudicaría al productor del sur.

La sobreproducción o el crecimiento de mercados exteriores es un problema que afecta periódicamente algunos rubros, y que se ha presentado este año. La ciudadanía, que claramente ha apoyado su fe en el Presidente de la República, no podrá negar su apoyo a la única disposición posible de aplicarse con la urgencia que las circunstancias requieren.

Hemos tenido la primera manifestación con el reajuste en el precio de la leche, aunque ha habido retraso en la resolución. El 30% del consumo de leche en el país se lleva a la práctica de acuerdo con la concordancia entre el sector público y el privado.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

De año en año hemos señalado la creciente tendencia de aumento de las importaciones agropecuarias: desde 17 a 126 millones de dólares en veinte años, aun cuando el 40% corresponde a productos de clima que no existen en Chile. Una vez más tenemos que señalar, que, sin la realización de las metas del Plan de Desarrollo, llegará el momento en que el país no tendrá cómo pagar la importación de alimentos.

El año en año hemos señalado la creciente tendencia de aumento de las importaciones agropecuarias: desde 17 a 126 millones de dólares en veinte años, aun cuando el 40% corresponde a productos de clima que no existen en Chile. Una vez más tenemos que señalar, que, sin la realización de las metas del Plan de Desarrollo, llegará el momento en que el país no tendrá cómo pagar la importación de alimentos.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

De año en año hemos señalado la creciente tendencia de aumento de las importaciones agropecuarias: desde 17 a 126 millones de dólares en veinte años, aun cuando el 40% corresponde a productos de clima que no existen en Chile. Una vez más tenemos que señalar, que, sin la realización de las metas del Plan de Desarrollo, llegará el momento en que el país no tendrá cómo pagar la importación de alimentos.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocupación constante, en el sentido de que se abren todas las medidas para su cumplimiento, una por una.

Las metas del Plan de Desarrollo Agrícola deben ser nuestra preocup

LA ASIGNACION PRENATAL.
CONDICIONES Y REQUISITOS

CONSULTA.— El lector Juan E. Pérez Q., en nota fechada en Valparaíso, nos pide aclaraciones sobre los requisitos que deben cumplir para reclamar la asignación prenatal por un hijo que ya anuncia su llegada y el monto de beneficio.

RESPUESTA.— De acuerdo a las normas reglamentadas, contenidas en el decreto N° 444, del 27 de abril de 1962, tienen derecho a asignación prenatal las aseguradas impregnadas embarazadas y las cónyuges de los imponentes, a partir del quinto mes de embarazo y hasta el día de la parto o del término del embarazo, con un máximo de cinco meses.

El monto de la asignación es equivalente al que se paga por concepto de una carga de asignación familiar.

CONSULFORIO DE
días Sociales

ASIGNACION DE ZONA PARA
FUNCIONARIOS FISCALES

CONSULTA.— Desde Concepción, la señora M. Elisa Rojas de E. nos ha pedido que le informemos sobre momento de la asignación de zona que recibirá su cónyuge, en caso de aceptar éste un traslado que le han ofrecido dentro de la repartición a que pertenece, para que preste sus servicios al interior de Talca, cuestión que su marido necesita saber a la brevedad, a fin de tomar una decisión.

RESPUESTA.— Al efecto, podemos informarle que, conforme a lo dispuesto en la ley 14.821, de 2 de enero del año en curso, que aprobó el Presupuesto de Gastos de la Nación para 1962, en todo el departamento de Talca, dentro de la provincia de Antofagasta, rige por el presente año un porcentaje de 50% de aumento sobre el sueldo base, por concepto de asignación de zona, que se paga a los funcionarios fiscales y semifiscales.

LA NACION — 7 — Octubre — 1962 —

Los jubilados agradecen al Ministro
Gálvez proyecto enviado al Congreso

La Directiva Nacional de la Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepíos de Chile visitó ayer al Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez Gajardo, con el objeto de agradecer personalmente su iniciativa de enviar al Congreso un proyecto de ley de Revalorización de Pensiones para el personal no nivelado de los jubilados, pensionados y montepíos.

“Señor Ministro: La Directiva Nacional de la Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepíos de Chile, al tomar conocimiento del envío del Proyecto de Revalorización de Pensiones al Congreso Nacional, consideró detenidamente las grandes dificultades que desde el comienzo obstruyeron el avance de esta iniciativa, impidiendo que se concretara en un proyecto que pudiera ser aprobado por S. E. el Presidente de la República.”

Consideró además, el comité estuvo suyo para salvar esas dificultades, hasta conseguir que a la intención de solucionar la dramática situación económica de los pensionados no nivelados se diera la forma precisa del Proyecto de Revalorización de Pensiones, que desde ayer está en el Congreso Nacional para convertirse en ley de la República.

Lo expuesto y la permanente preocupación de su parte para salir adelante con el Proyecto, a pesar de los múltiples problemas que reclamaban su intervención, hecho que pudimos comprobar en nuestras casi diarias visitas a su despacho, comprometió el reconocimiento de los jubilados no nivelados de todo el país, representados por esta Confederación.

Reciba, pues, señor Ministro, junto con nuestros mejores deseos de felicidad durante su viaje por el extranjero, el verdadero agradecimiento de estos viejos ex servidores del Estado, que quedan esperando su pronto retorno a la patria.

Saludan muy atentamente a

Por la Confederación de Jubilados, Pensionados y Montepíos de Chile (Fidias): Bernardo Cartagena Ávila, presidente; Humberto Arellano Figueroa, vicepresidente; Eduardo Becerra González, vicepresidente; Luis Vallenuelo Vallenuelo, secretario general.”

BREVE GREMIAL

FORCAPRECA.— El Presidente de la Federación de Círculos de Carabineros en Retiro, Jorge Contreras Angulo, ha citado a los señores presidentes de estas instituciones y delegados, a una reunión que se realizará el 17 del presente, en su sede social de Santo Domingo 1060, a las 17 horas, con el objeto de estudiar el Proyecto de Revalorización de Pensiones enviado por el Ejecutivo al Congreso.



“SEÑORA!!
SEÑORITA!!

Aprenda una profesión lucrativa:

CORTE Y CONFEC-
CION — FELUQUERIA
COMPLETA PARA SE-
ÑORAS BORDADAS
— MAQUINA — MODA
INFANTIL — LENCERIA —
ECONOMIA DOMESTICA

Se venden moldes sobre medida de cualquier figura.

Internado para Señoritas
Se otorgan Diplomas
MÉRITOS MONTES
DE HAUSDORF

Profesora autorizada
Diplomada en Chile y
Buenos Aires, en Pro-
fesora de la Escuela de
Verano de la Universidad de Chile.

MONEDA 1881

HOY DIA
DOMINGO

DIA DE USAR
DOLLY PEN

Agricultor

APEROS PARA LA
BRANZA, EN CANA-
MO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo
O'Higgins 3736

FONOS N.os: 90206-97328



Ventana a la PRIMAVERA

La más alta calidad a los más bajos precios

Conteria 1er piso

CAMISON

en batista estampada, modelos Gina, Encanto, Ensueño. Variadas de colores y tallas 44 al 52, a sólo

E\$ 6,80

COMBINACION

en nylon, con encaje muy resistente. Colores blanco, celeste y rosa. Tallas 44 al 50, a sólo

E\$ 2,70

PINTORA

en fino imprimé, cómoda y práctica, tallas 44 al 52, a sólo

E\$ 4,98



Dos Piezas

de lino, precioso modelo con choqueta enhuinchada. Todos los colores y tallas

E\$ 49,65

TAPADO

en linda lana liviana de temporada, novedoso detalle de cadera, todas las tallas

E\$ 58,30

FALDAS

en Terylene Banvaro, los más recientes diseños de Primavera, todos los tonos y tallas, a sólo

E\$ 16,80

ALMACENES Paris

Alameda y San Antonio

ALMACENES Paris

Alameda y San Antonio

Premio "Acero del Pacífico"



Con el óleo, "Grito", el pintor Eduardo Bonati, obtuvo el Premio "Acero del Pacífico", de 1.000 escudos, para pintores mayores de 36 años. La entrega del premio se efectuó en el Museo de Arte Contemporáneo, que recibirá la donación del cuadro. Las obras seleccionadas para este concurso se exhiben en el Museo, junto con una selección de pinturas, enviadas desde Concepción. En el grabado, el pintor Eduardo Bonati, a la izquierda, recibe el premio del subgerente de la Compañía Acero del Pacífico, Gabriel Valdés, frente al cuadro "Grito".

CLAUSSURA DE LA EXPOSICIÓN DE TRANSPARENCIAS

Mañana en la tarde se clausura la exhibición de cuadros de paisajes de Chile, en transparencias luminosas, en colores, que se están exponiendo al público, en la Sala de Exposiciones del edificio de "El Diario Ilustrado", de calle Moneda, primer piso.

Estos cuadros representan paisajes del país, que han sido muy visitados por el público. Entre los cuadros y otros más, serán exhibidos permanentemente en el Hall del Aeropuerto de Los Cerrillos, como propaganda y atracción al turismo nacional.

Entre los cuadros exhibidos figura: La favela iluminada al víspera del Mar; El salto del Laja; El puerto de Valparaíso; La Plaza Baquedano y otros más.

Estamos en condiciones de informar que próximamente se hará una exhibición, por los mismos artistas Moretto Hernández, técnicos en transparencias, sobre los cuadros, de las batallas de la Independencia y de los Próceres chilenos, que será la primera que se efectuará en el país, así como la anterior.

Más de 100.000 máquinas de distintos tipos trabajan en los talleres, fábricas y hogares de Chile, consagrando como la mejor y más sólida.

ALFA



E° 10

MENSUAL

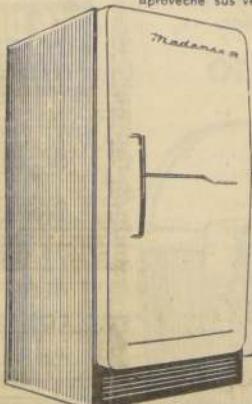
Enrique Palma
ESTADO 30

PARA CONSTRUIR MEJOR. PARA VIVIR MEJOR.
Delano

un refrigerador

para el Hogar

Cada día más familias en Chile
llenan Refrigerador y DELANO ha
contribuido y sigue contribuyendo
para que esto sea posible...
Aproveche sus ventajas!



MADEMSA
ADMIRAL
FENSA

UTILICE NUESTROS SISTEMAS
DE CREDITO
Délano
Ahumada 91 - V. Mackenna 1048
Av. Errázuriz 1652 - Valparaíso

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



EN LA EXHIBICIÓN DE MODAS EN EL CLUB DE POLO.

El día 4 de octubre en el distinguido ambiente del Club de Polo con decoración de María Eugenia García-Huidobro, se realizó el desfile Primaveral de Casa Panter (Cazados Mingo Hermanos) y la Casa Roberts, de las hermanas Echaurren. Este desfile constituyó un lindísimo espectáculo artístico, ya que tanto los repisos, diseñados por Charles Jourdan, de París, como los lindísimos vestidos franceses e italianos, y los sombreros de Cardin, se vieron realizados por la distinguida belleza de las modelos María Monta, Diana Vergara, Bárbara Gaby, Rater que lucían vestidos peinados, debido a la mano de Blanca María, muy conocida en el elegante mundo femenino de nuestra sociedad. Muy novedosa la decoración de María Eugenia García-Huidobro, de arbustos y camelias blancas y hojas de oro, e iluminación en tonos pastel. La selecta concurrencia recibió calurosamente esta exhibición de una calidad tan excepcional, retirándose muy complacida.

COLECTA DEL HOGAR SANTA LUCIA.

En sol, las flores, las estrellas ustedes las ven. Las cierres no las ven. Coopere usted para su bienestar.

La Colecta será el 10 de octubre.

MATRIMONIO SCROGGIE ALESSANDRI SMITMANS IBÁÑEZ.

Arturo Scroggie Alessandri Rodríguez, perteneciente a su parentesco, se casó con María Alessandri Rodríguez, perteneciente a su parentesco, el matrimonio de su hijo Sergio Scroggie Alessandri con la señorita María Clemencia Smitmans Ibáñez y les invitan a la ceremonia religiosa que tendrá lugar el viernes 12 de octubre, a las 19 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominicana (Av. Recoleta 759).

NACIMIENTOS.

En la Clínica Santa María han nacido: Un hijo del señor Patricio Baeta Sommers y de la señora Carmen Swett de Baeta; Un hijo del señor Gonzalo Cox Urrejola y de la señora Gabriela Pérez de Cox; Una hija del señor Patricio León V., y de la señora Laura Zegers de León.

A EUROPA.

El miércoles próximo se dirigirán a Europa las señoras Dolores Videla de Vial y Gabriela Marchant Lyon.

ENFERMO.

En el Hospital Militar:

ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica, el coronel en retiro don Víctor León Habeck; su estado es satisfactorio.

Concierto de Inés Pinto se efectuará el próximo martes

Auspiciado por la Biblioteca Nacional, el próximo martes, a las 19 horas, se efectuará el concierto de la mezzo-soprano Inés Pinto, acompañada al piano de Oscar Gacitúa.

El programa consta de: "Tres Arias" de Bellini; "Frauen liebe und leben", de Roberto Schumann, con versos del poeta romántico Von Chamisso; "Les Cloches" y "Trois Chansons de Bilitis", de Debussy, y "Tres Poemas", de Ida Vivado, para la letra de Alberto Spikin.

La audición se realizará en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, Moneda 650. La entrada es libre.

Conferencias sobre el filósofo alemán Fichte

commemorando centenario

La Sociedad Chilena de Fichte ha organizado un simposio, bajo la advocación de Fichte, para la semana del 22 al 26 de octubre.

En homenaje al gran filósofo alemán, cuyo centenario de su nacimiento se celebra en los centros filosóficos del mundo entero, dicha Sociedad desarrollará un ciclo de conferencias públicas con la participación de los distinguidos catedráticos Mario Ciudad, Carlos Cordua, Luis Oyarzún, Jorge Millas, Rigoberto Díaz Groen y Juan de Dios Vial. En ellas se tratará como tema único la Doctrina de la Ciencia en sus múltiples y complejos aspectos, y se planteará el problema central del pensamiento fichteano.

NOVIOS PADRINOS

Chaquets nuevos. Corte moderno.

Arrienda:

Luis Campos Silva AHUMADA N.º 370 Oficina 501

"Algunos aspectos de la cultura del Brasil por Thiago de Mello. Mañana, a las 19 horas, Panamericana, Salón Francés, el Instituto Cultural de la Embajada de Brasil, Thiago de Mello, brindará una conferencia sobre algunos aspectos de la cultura del Brasil". Se presentarán residentes del país, y personas invitadas a esta conferencia.

SU AMIGO PREDILECTO
Lé Repitit

PRESENTA HOY A LAS 10 DE LA NOCHE

POR RADIO SNA CB 57

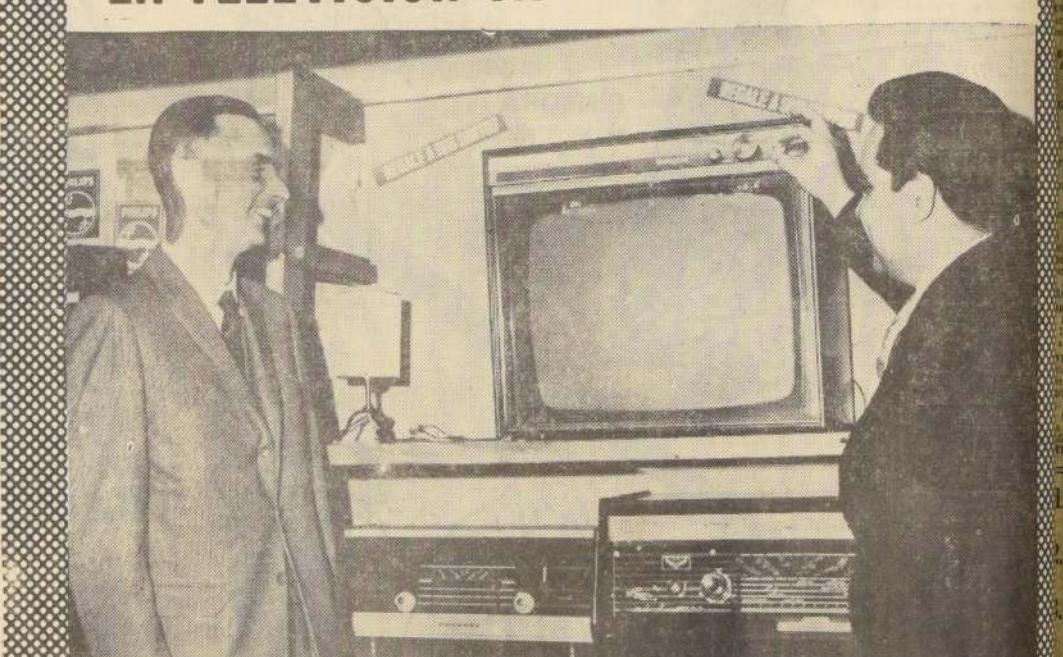
CINE EN SU HOGAR

CON LA COMPAÑIA ELBA GATICO EN LA VERSION RADIAL DE LA PELICULA

TERRO

DESDE MAÑANA A LAS 5 DE LA TARDE "EL POZO DE LAS TRES VERTADES"

LA TELEVISION YA NO ES UN SUEÑO



para el Ganador de EL BARRIL MILLONARIO de Agosto

Don Federico Müller Rejchner domiciliado en Ahumada 131 9º piso, soñaba con poseer un receptor de televisión. Adivinen Uds. qué fue lo primero que compró cuando se ganó el Millón de Agosto de El Barril Millonario de Almacenes Paris!

Adivinaron... Claro que eso podía hacerlo en una tienda con 7 pisos y 25 departamentos, donde se encuentra desde un jabón hasta un amoblado completo, como es el caso de Almacenes Paris, donde el señor Muller, que es cliente habitual, hizo una compra por 18 escudos y se ganó UN MILLON

TARDE O TEMPRANO USTED TAMBIEN GANARA EL MILLON... HAGA EL MAYOR NUMERO DE COMPRAS, DE CUALQUIER VALOR, EN ESTA GRAN TIENDA Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS MENSUALES DE «EL BARRIL MILLONARIO», CON UN PREMIO MAYOR DE UN MILLON Y DIEZ PREMIOS MAS DE CIEN MIL CADA UNO

ALMACENES Paris
Alameda y San Antonio





EL TRIO "LAS MORENITAS", artistas exclusivos de RUA "Víctor", cumplió una exitosa temporada en Viña del Mar y se encuentra de regreso en Santiago. Chabela, Patty y Laura, juntas en el grabado, cuentan con un amplio repertorio de música folclórica, que les ha hecho merecedoras del aplauso del público. En la capital están próximas a suscribir nuevos contratos para su actuación.

TRIPLES DESPEDIDAS DEL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS, HOY Caupolicán

La sexta y última semana ladores), que electricizan con su temeridad suicida; el simpático cuarteto de "étoile" acrobática francesa "Les Quatre Jeannets", muy aplaudidos por su agilidad, gimnística, locura y humor; el trío "Dúoín", trío infantil vermut y noche, coroando satisfactoriamente otro encionable esfuerzo de la Empresa Chilena Cóndor en su camino de superación artística internacional.

En las tres despedidas de hoy actúan "Los Wollmenses", celebrados toreros bufos españoles, acrobáticos y humoristas sobre ruedas; The Flying Circus, impresionante cuarteto de trapezistas norteamericanos (Los Vampiros Vo-

GUIA DEL ESPECTADOR

CIRCOS

CAUPOLCAN, San Diego 830 (52347).— Nuevo Circo Las Águilas Humanas. 1962. 19 horas, 18.30 y noche, 21.40 horas.

CARPA MODERNA, Alameda 1461.

Nuevo Circo Norteamericano

Buffalo Bill. Vermut, 18.30 y noche, 21.40 horas.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

MERCED 818, Frente Teatro San

lago. Once completa \$ 8.350.

Asociación especial de Charles Godef. Títeres, Payasos, Activitas

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 23 (61280).— Un enemigo del pú

ñil. 1962. 19 horas.

CAMILO HENRIQUEZ, Amanante

gui 31 (8939).— 19 horas. Te

atro de Arte Santa Fe, "Santa

MONEDA. Estado 82 (31472).— 19

y 22 horas. Cía. América Va

gas Puty Durante, "Maribel y la

extraña familia".

MOZART, Apoquiglio 3384. Ido

el Golf (480631).— "La

Idiota".

LA COMEDIA, Merced 346: Sabor

miel.

PETIT REX, Huérfanos 225 (51144).

Boeing-Boeing.

CINES HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (38311).—

14, 16, 18, 19 y 22 horas. Vuel

ve amor mu.

BANISKA, Baquedano 16 (89111).

Sombra, 1962. 19 horas.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1584-1

(49811).— Matinal: 11. A. M.

El jinete justiciero. Matinal:

15.15. El maestro, 19.10 y 21.

Los depravados.

CENTRAL, Huérfanos 230 (35353).

14, 16, 18, 19 y 22 horas.

Terror.

ANTE, J. Washington 26 (49439).

— Matinal: 11. A. M. Peter en

Africa. Matinal: 16. 80. 85 y 90.

en el cielo. Los inquevables.

DUCAL, Achurias 777 (38575).—

14, 16, 18, 18.45 y 22 horas.

Nikki, el perro salvaje. Agre

gados.

EGAL, Los Guindos 3368 (41162).

— Matinal: 14.30. Por la patria.

Música y amor. 18. El maravil

loso encamado. 19 y 22. El

mundo en sus brazos.

EL CINE, P. Apoquiglio 614 (480446).

— El profesor distraído.

GRAN PALACE, Huérfanos 1166,

(6062).— M. V. y N.: Pos

ición satírica.

HUÉRFANOS, Huérfanos 90 (33553).

M. V. y N.: El mundo cómico de Harold Lloyd.

IMPERIO, Estado 235 (397560).—

14, 16, 18, 19, 22 y 24 horas.

Divorcio. 19.15. 19.15 y 21.

El matrimonio. 21.15.

El mundo en sus brazos.

EL CINE, Huérfanos 860 (32928).

Siete novias para siete herma

nos.

LOS CONDES, Noruega No 636 (484967).— Matinal: 15. Tarzan

al rescate. Siete contra la selva

19.15 y 22.15. Los caballeros de Navarre.

LOS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matinal: 14.30. Odio y

pasión. Por la patria. 18.15 y

22.15. El rostro impenetrable.

LIDO, Huérfanos 630 (34366).— M.

V. y N.: Amor sin barreras.

LO CASTILLO, Vial 224 (32918).

Matinal: 18. El último héroe.

Raíces de oscuridad. 19 y 22: El

clavo de Rodas.

METRO, Baquedano 137 (38361).

— Matinal: Cortos instructivos. Ca

micas y dibujos animados. 12.00,

14, 16, 18, 19 y 22 horas.

Los depravados.

SILO, Monititas 879 (32921).

Román y Frances.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 69 (41345).— M. V. y N.: Tercer.

PAZ, Huérfanos 1147 (62921).

Sombras.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de

Valdivia 1715 (34398).— Matin

ales: 14.30. El siete contra

el cielo. 19 y 22 horas.

El mundo en sus brazos.

PLAZA, Compañía 1668 (38411).

13, 15, 16, 18, 19 y 22 horas.

Siete mujeres en el interior.

PLAZA, Compañía 1646 (38535).

— Rotativo: Los canones de Na

varone.

REX, Huérfanos 735 (31144).

— Divorcio a la italiana.

SANTE VICTORIA, Bernardo O'Higgins 515 (34118).— M. V.

y N.: Vacaciones con cine.

WINDSOR, Moneda 1825 (89761).

— El profesor distraído.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987

(01254).— La flecha rota. La

muerte de los tigres. 1962.

ACAZAR, Brasil 712 (38012).

— Rotativo: Cuarenta grados de

amor. Los héroes nunca se

rinden. El gran circo.

ALLEN, Avenida Av. B. O'Higgins

2570 (06948).— Romeo y Julieta.

ALHAMBRA, San Pablo 4169 (

80527).— Extrañas casas de Pa

ris. El audaz. Furia en el río.

AMERICA, Avenida 1000 (32443).

Publi de Roca. Cartago en illa

mas. El gallo colorado.

ANDES, Irarrázaval 413 (43811).

— Las picaras doncellas. Cristina.

Los caballeros.

ANFORTE, Bandera N.º 238 (51698).— El milagro de los lobos.

AVENIDA MATTIA, Avenida Mattia 616 (51557).— La dama de la mariposa. Mirquerita de lujo.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (38184).— El salario del miedo.

CINELANDIA, Puente 240 (47352).

— Los amores de Soledad. Las

reinas perdidas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).—

Plaza de pisoteros.

COLON, San Pablo 3001 (60577).

— Pueblo sin compasión. Cartago

en llamas. Viva Jalisco, que es

mi tierra.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60753).— Si yo fuera diputado.

Noticias.

CHILE, Recreativa 2164 (387566).

— Kalap. Seis caballos negros.

Punto de roca.

EL SALTO, El Salto 2130 (37332).

— Tres Romeo y una Julieta.

Viaje al fondo del mar. Pinos

de roca.

ESMERALDA, San Diego 1005 (31141).

— La hazaña de los

chicos. Menos y zapatos al

rítimo del twist.

FLORIDA, Estado 226 (34289).

— Ronda de diversiones.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida

4800 (32163).— Ceniza de hi

algodon. El último standee.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 296 (32389).— Sin aliento. Este

cu

recomendamos para hoy...

Entre los films y obras teatrales que se presentan en Santiago, LA NACION recomienda algunos de ellos, por considerar que su calidad merece ser destacada, ayudando al lector a elegir un buen espectáculo.

WEST SIDE STORY (Amor sin barreras).— Cine Lido. De las más brillantes comedias musicales filmadas en su totalidad. La excepcional música de Leonard Bernstein y la coreografía de Jerome Robbins, constituyen la atracción de esta cinta, que despierta de varias semanas de exhibición.

DIVORCIO A LA ITALIANA.— Rex e Imperio.— Esta es considerada por la crítica como una obra maestra de la cultura cinematográfica. Muestra a un nuevo Marcello Mastroianni interpretando a un bárbaro en desacuerdo. Este es el válido merecimiento el premio al mejor actor, en el último Festival de Cannes. "Divorcio a la italiana" hará reír y le hará pensar.

SOMBRAS.— Pacífico y Bandera.— Una excelente obra del nuevo cine americano, hecho en Nueva York, dirigido por el director de teatro que también puede expresarse artísticamente. De reveladora trama, que puede existir en un comienzo al espectador, que la ve como un film tradicional. Pero le dejará un recuerdo imborrable, por sus imágenes, de Nueva York, la sinceridad de su actuación y el fondo musical de auténtico jazz.

SANTA JUANA DE AMERICA.— Camilo Henríquez.— Cine de Santa Fe, en una obra del autor argentino Camilo Henríquez, que muestra una época de la emigración americana, con un gran sentido teatral y un lenguaje.

UN ENEMIGO DEL PUEBLO.— Antonio Varas.— Una obra de teatro que no pierde actualidad, a través de los intereses latentes es reforzado por una cuidadosa actuación y una actuación destacada.

En el "Mon Bijou"

MÚSICA CHILENA

La Corporación de Autores y Compositores ha preparado para hoy un interesante programa de danzas folklóricas y motivo internacional que se pueden escuchar en los siguientes horarios y emisoras:

Radio Bulnes, 8.30 horas.
Radio Magallanes, 9.30 hrs.
Radio Corporación, 12.30 horas.

Radio del Pacífico, 17 horas.

Radio Yungay, 18 horas.
Radio Cooperativa, 18 horas.

Radio Santiago, 20.30 horas.

Estos programas, que se transmiten todos los domingos, dan a conocer la variada producción musical chilena, y su notable progreso.

BUFFALO BILL CIRCUS:
HOY 3 ESPECTACULOS
DOMINICALES

El único circo bajo carpas chilenas — impermeable que funciona en Santiago, en el centro de terreno de Alameda 1461, entre Amanátegui y San Martín. Buffalo Bill Circus brinda tres presentaciones diarias: matiné, vermut y noche con el destacado domador yanqui John Gandy y su grupo de leones austríacos del África, camellos saharianos, y el esfuerzo conjunto de serpientes amazónicas de las junglas de Ceylán y los híndus Zomapala Peris y La Zulaika.

Hoy en las tres funciones del "Buffalo Bill Circus" hacen reír los graciosos payasos musicales españoles "Los Tres Gallegos", actuando los tres barristas norteamericanos The Three Trio y el cuarteto címatico de saltadores The Four Gibson Bros. Otros números interesantes: "El Hijo del Verde", gimnasta estatuario brillante y ajustado, que hizo exaltar a un periodista: "Este no se los pone, se los pinta"; y dos trapezistas mexicanas Hinas Rodríguez.

El tony Chicharrita y sus boys hacen reír a chicos y grandes en el "Buffalo Bill Circus".

Hoy viernes inicia su séptima semana en Santiago, confirmando su clase como el único gran Circo que los niños prefieren.

REVISTAS

LOUSINO, San Ignacio N° 124 (30057).— Cia. de Revistas Húmoresque.

OPERA, Huerran 837. (30176).— Nacional de Revistas Róm Bum Bum: "Amor en Primavera".

PIERRE, Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picasas que.

SOBRESALIENTE
ES ACTUACION DE
AGUSTIN SIRE



AGUSTIN SIRE ha recibido unánimes elogios de crítica y público por su trabajo interpretativo de "UN ENEMIGO DEL PUEBLO". El combate dramático de Hugo, producido por el Instituto del Teatro, se representa hoy y todos los días, en vermut del T. Antonio Varas.

MCA es, a través de su filial Revue Productions, la productora de más éxito en el mundo de series de televisión. Tuvó la chance de dejar de lado o la "talent agency" que el año pasado le produjo ocho

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

BALLET DE ARTE MODERNO

Director: OCTAVIO CINTOLESI

Presenta

'COPPELIA'

Versión completa remontada por MARGARET DALE, del

Royal Ballet de Londres
Orquesta Filarmónica de Chile
Director: JUAN MATTEUCCI

Hoy domingo — Matiné a las 15 horas
ENTRADAS EN VENTA
TEATRO MUNICIPAL

METRO CALIFORNIA

130, 4-17, y 10 PM.
Para mayores de 18 años HOY

20th Century Fox presenta

GREGORY PECK
JOAN COLLINS...

Los DEPRAVADOS

STEPHEN BOYD

COLOR por DE LUXE
CINEMASCOPE

METRO HOY 11 AM. Matinal para Niños y Grandes

DIBUJOS en COLORES
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS

YOUNG & RUBICAM

Hoy actúa el "Rey del Twist"



Dos actuaciones en el Estadio Famae (15 y 19 horas), y una presentación en Radio Minería, servirán para que el cantante de color Chubby Checker, conocido como el "Rey del Twist", sea conocido por sus miles de jóvenes admiradoras.

El viernes, Chubby llegará a Santiago, desde Lima, se someterá a una exhaustiva conferencia de prensa, en el auditorio de Radio Minería, que culminará con una demostración del discuido baile. "Es la primera conferencia de prensa en que he tenido que bailar", comentó.

Chubby Checker, quien hasta hace poco tiempo trabajaba como vendedor de pollos en un supermercado, para convertirse de pronto en una de las figuras más cotizadas de la música popular americana, vestía pantalones brillantes y ajustados, que hizo exaltar a un periodista: "Este no se los pone, se los pinta"; Se confeso el verdadero y único inventor del

"twist", catalogando de vulgares seguidores a los demás cultores del género.

Demostrando un gran sentido del humor, soportó toda clase de preguntas, incluso de problemas políticos y raciales, ayudado por una bella traductora chilena, por la cual demostró explícito interés, hasta el punto que algunos periodistas reclamaron preguntándole si venía a conversar con la prensa o con la traductora.

Con la visita de Chubby Checker, Radio Minería se anuncia otro triunfo en su serie de presentaciones de números de categoría mundial que continuará con la visita del cantante y actor francés Yves Montand, y que puede culminar en febrero próximo, con la presentación de Brigitte Bardot.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser sordo como Beethoven.

EN EL GRABADO, Chubby Checker, en un diálogo con su traductora, parece explicarle que para componer "twist", se puede ser s

Optimismo por negociación sobre 113 prisioneros anticastristas

Se espera que mañana se entre que un comunicado sobre su futuro

HABANA, 6 (UPI) — La señora Berta Barreto, que acaba de entrar en el Gobierno y la Comisión de Familiares de los 113 prisioneros capturados en la frustrada invasión de Bahía de Cochinos, hoy optimista en la Comisión de Familiares, a su vez mostraron optimismo acerca de la inminente libertad de los prisioneros.

Fuentes allegadas a la Comisión de Familiares, a su vez, mostraron optimismo acerca de la inminente libertad de los prisioneros.

La señora Barreto dijo también que es posible que el domingo o el lunes sean puestos en libertad los primeros prisioneros. Pero insistió en que no podía decir nada con seguridad "hasta que las cosas se concreten".

Castro había exigido 62 millones de dólares como "indemnización" por la muerte de los cubanos que hicieron frente a la invasión, como condición para la libertad de los prisioneros.

La señora Barreto dijo también que es posible que el domingo o el lunes sean puestos en libertad los primeros prisioneros.

EDUCEN EN MIL MILLONES LA AYUDA EXTERIOR DE EE. UU.

WASHINGTON, 6 (UPI) — presidente de una Subcomisión de Representantes de la Cámara de los Estados Unidos a su vez, hoy por mayoría abrumadora una fórmula de transacción del proyecto de ley de ayuda al extranjero por un total de 1.500 millones de dólares.

El proyecto de ley, que es un duro revés para la Casa Blanca, suprime ayuda de los Estados Unidos a cualquier "embargo" armas o materiales que "venda", suministro o estrategicos a Cuba.

Ya han participado en ese tráfico con el comunista Cuba y la Cámara Baja. Se dice que el Senado la aprobó la semana entrante.

El total aprobado fue 825 millones de dólares, menor de lo que el Congreso había autorizado en su anterior versión.

Los aliados insisten en que tampoco están llevando materiales estratégicos, pero algunos funcionarios de los Estados Unidos disputan esto alegando que el petróleo es un material estratégico.

INFUSO INCIDENTE POLICIAL EN EL CAMPEON MUNDIAL DE BOXEO

PHILADELPHIA, 6 (UPI) — (Sunny) Liston, que tiene antecedentes penales, se dirigió a conquistar el Campeonato Mundial del peso pesado el 25 de septiembre, fue detenido anoche por la policía Fairmount Park, y más tarde en el parque hace poco en el que se celebró el campeonato.

El teniente Kelly dijo que entonces aconsejó a Liston que telefonease a alguien para que lo acompañase a su casa. La policía dice que se apareció un vecino de Liston, para dirigirlo en su Cadillac.

Alfred King, miembro de la Comisión Auténtica de Pensilvania, culpó a la policía por el incidente, alegando que es parte de una campaña contra el campeón.

DOS MUERTOS Y GRANDES DAÑOS CAUSO UN TERREMOTO EN IRAN

TEHRAN, 6 (UPI) — Las brigadas de auxilio llegaron hoy a la aislada región montañosa azotada anoche por un violento terremoto e informaron que la mayoría de las casas del lugar, de barro y ladrillo, fueron destruidas en dos sismos.

Un portavoz de la Sociedad del León Rojo y El Sol (equivalente a la Cruz Roja) dijo que dichas brigadas informaron que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

guardia dijo que notó un alcohol en el aliento de Liston y que el boxeador mostraba el título de campeón del automóvil. No hubo cargos a Liston.

El guardia dijo que pidió un coche celular para conducir a Liston a la estación de policía de Sedgely.

El agente dijo que el boxeador se puso alfanero, imponiendo prejuicios racistas.

El agente dijo que el chofer era el que se boxeó hasta que sucedió su ocupación.

Un portavoz de la Sociedad del León Rojo y El Sol (equivalente a la Cruz Roja) dijo que dichas brigadas informaron que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

guardia dijo que notó un alcohol en el aliento de Liston y que el boxeador mostraba el título de campeón del automóvil. No hubo cargos a Liston.

El guardia dijo que pidió un coche celular para conducir a Liston a la estación de policía de Sedgely.

El agente dijo que el boxeador se puso alfanero, imponiendo prejuicios racistas.

El agente dijo que el chofer era el que se boxeó hasta que sucedió su ocupación.

Un portavoz de la Sociedad del León Rojo y El Sol (equivalente a la Cruz Roja) dijo que dichas brigadas informaron que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

guardia dijo que notó un alcohol en el aliento de Liston y que el boxeador mostraba el título de campeón del automóvil. No hubo cargos a Liston.

El guardia dijo que pidió un coche celular para conducir a Liston a la estación de policía de Sedgely.

El agente dijo que el boxeador se puso alfanero, imponiendo prejuicios racistas.

El agente dijo que el chofer era el que se boxeó hasta que sucedió su ocupación.

Un portavoz de la Sociedad del León Rojo y El Sol (equivalente a la Cruz Roja) dijo que dichas brigadas informaron que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar el estado de Liston de

a eso de las 11:30 de la noche de ayer, viernes.

Este nuevo terremoto siguió sólo por espacio de poco más de un mes a la desastrosa serie de temblores que comenzó el tres de septiembre, pasando de 11.300 muertos e incontables desaparecidos en un amplio régimen al noreste de Teherán.

El portavoz añadió que la región azotada, aunque es en los alrededores de las poblaciones de Ahmedabad, Kashmar y Rishan.

Agregó que en la región no existen carreteras y que las brigadas de auxilio tuvieron que trasladarse a las montañas a lomo de mulos.

En el terremoto quedó a la vista el conductor, "un

guardia que se sabe de dos personas muertas, por lo menos, en Ahmedabad y otras dos en la cercana población de Rishan. Muchas aldeas más sufrieron daños.

El terremoto alarmó al teniente Kelly que al examinar

POSTULACION DE LOPEZ MATEOS PARA SECRETARIO DE LA NACIONES UNIDAS

MEXICO, 6 (UPI).—Las autoridades de la India van a proponer al Presidente de México, Adolfo López Mateos, para el cargo de Secretario General de las Naciones Unidas, y además presentarán su candidatura al Premio Nobel de la Paz, según revela hoy un despacho de Nueva Delhi.

El Primer Magistrado mexicano llegó a primera hora de la mañana de hoy a la capital de la India, primera escala en su recorrido de 21 días por el Oriente, en el curso del cual hará también visitas oficiales a Tokio, Yakarta y Managua.

Observadores diplomáticos dijeron que la candidatura para el Premio Nobel probablemente se basa en la postura de López Mateos de "no intervención y autodeterminación" con respecto a Cuba, así como en el importante papel desempeñado por México en la campaña para abolir las pruebas de armas nucleares.

El despacho de Nueva Delhi, enviado al diario "El Universal", por su redactor Guillermo Hewett Alva, dice que la candidatura de López Mateos para la Secretaría General de las Naciones Unidas se presentará cuando expire su período presidencial, en diciembre de 1964.

En esta capital, la Presidencia de la República dio a la publicidad el texto de una declaración hecha por López Mateos en el aeropuerto de Nueva Delhi, al su llegada a la capital del país.

El Presidente mexicano manifestó: "El pueblo de México está representado aquí con una misión de amistad y con una invitación a luchar juntos por la paz del mundo."

MALESTAR EN EE. UU. POR EL VIAJE DE BEN BELLA A CUBA

PARIS, 6 (UPI).—El Primer Ministro de Argelia, Ahmed Ben Bella, salió hoy en avión para los Estados Unidos con el fin de asistir a las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y conferenciar con el Presidente Kennedy y el Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

La decisión de Ben Bella de visitar La Habana después de entrevistarse con Kennedy a fines de este mes no fue recibida favorablemente por los círculos oficiales norteamericanos.

Aunque los EE.UU. no exterritorizaron ninguna clase de reacción oficial, la delegación

norteamericana en las N.N.U. expresó privadamente su reaventimiento a los representantes de Argelia por lo que parecía una ofensa directa a los Estados Unidos.

La opinión privada de los EE.UU. es que la visita del Primer Ministro argelino a Castro no puede venir en peor oportunidad para las relaciones de la recién independizada nación con Washington, y reexpresó el criterio de que el Gobierno de Argelia no se ha dado cuenta de lo hondo que son los sentimientos del público norteamericano con respecto a la situación cubana.

Aunque los EE.UU. no exterritorizaron ninguna clase de reacción oficial, la delegación

ARMADORES INGLESES ANALIZAN EMBARGO DE USA SOBRE CUBA

LONDRES, 6 (UPI).—Los propietarios de buques de carga británicos, algunos anónimos y otros de los Estados Unidos de establecer un embargo contra el comercio con Cuba, convocaron a una reunión que se celebraría el próximo jueves, según se supo hoy.

La Cámara de Navegación debatirá la situación, surgida de la decisión que se dice tomará el Gobierno de los Estados Unidos de establecer medidas de represalia contra los buques que transportan a Cuba armamentos o mercancías procedentes de países comunistas. La reacción inicial en

los círculos navales aquí es que las propuestas norteamericanas son injustas. En dichos círculos existen temores de que si un barco británico contratado por la Unión Soviética es sorprendido llevando armamentos, sin saberlo sus armadores, todos los barcos británicos que traigan con los Estados Unidos pudieran ser castigados.

Se dice por fuentes que el Gobierno británico está profundamente preocupado por esta crisis de navegación y está efectuando deliberaciones con Washington para tratar de aclarar los términos exactos de las propuestas norteamericanas.

Tales propuestas no han sido publicadas aún, pero se tiene entendido que entre ellas figuran medidas para obligar a todos los buques de cualquier nación en el caso de que uno de ellos sea sorprendido llevando armamentos a Cuba.

Según informes de círculos bien informados, otra de las medidas impediría a los barcos que hayan tocado pueros cubanos entrar en puertos norteamericanos en su viaje de regreso.

La Gran Bretaña está particularmente preocupada debido a que los barcos británicos están desempeñando un papel muy importante en el comercio de Cuba con otras partes del mundo.

Se calcula, en efecto, que alrededor del 35 por ciento de todos los cargamentos destinados a Cuba en los últimos tres meses fueron conducidos en buques británicos, incluso aquellos detenidos a Rusia.

Los armadores británicos asumen la actitud de que ellos están llevando a cabo un comercio perfectamente lícito con una nación con la cual la Gran Bretaña mantiene relaciones diplomáticas.

Sin embargo, niegan que ningún buque británico esté transportando armamentos a Cuba.

La familia.

ROSA DE SALAZAR (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Apóstol Santiago, a las 10 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10:30 horas, en la Iglesia de Santa Lucía.

Maria Morales y familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor JULIO HENR MEZA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Apóstol Santiago, a las 10:30 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10:30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar que el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora ROSA DE SALAZAR (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde el Cuartel de Veteranos, calle Carmen N.º 239, a las 10:30 horas. Cuerpo de Veteranos de Chile.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora AURELIA HERRERA DE NUNEZ. Sus restos serán sepultados mañana en el Cementerio General, donde el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Gresente (Avda. del Salvador) esquina de Santa Isabel, a las 10 horas.

La familia.

MANUEL MORIS MORIS Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de San Juan Evangelista, a las 9:30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar que ha dejado de existir, nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora LIZ HERLINDA HERNANDEZ VDA. DE BAUDET (Q.E.P.D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy domingo, en el Cementerio General, perteneciente al cortejo desde la Basílica de la Merced, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas. Lopoldo, Gabriel Baudet H. y familia; Enrique Carbóne Z. y familia.

Ha fallecido nuestra querida hermana y tía, señora SUSANA MACUR PEREZ. Hoy, a las 11:30 horas, se oficiará una misa en la Iglesia San Alfonso, Alameda esquina Laredo. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo, a las 17 horas, desde dicha Iglesia.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señora CESAR ROSSETTI SERRASERO. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia Los Capuchinos.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito, señora OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a sus parentes y amigos que se sirvieron acompañar a la misa y funerales de mi querido esposo, don

OSCAR AVENDANO DAMMON. Elena Martínez vda. de Avendaño.

Dejó los más sinceros agradecimientos a

JUEGOS ATLETICOS DE MADRID:

OSVALDO SUAREZ ES EL FAVORITO EN LOS 10 MIL

MADRID. — (Especial para LA NACION) — Las declaraciones de los técnicos a cargo de las diferentes embajadas de las deportistas que han llegado a Madrid, son la nota saliente del día previo a la iniciación de los Segundos Juegos Iberoamericanos de Atletismo.

La mayoría de ellos se muestran optimistas, con respecto a sus atletas. Carlos Varela, entrenador argentino, cree que su equipo volverá a vencer.

«Ya lo hicimos en Chile —señala— y pretendemos que el título continúe en Argentina. El equipo tiene la moral muy alta y está en espléndidas condiciones físicas. El equipo es compacto y homogéneo. Respecto a Osvaldo Suárez informo que lo vimos hoy en la maratón, pero en cambio crees que es el seguro vencedor en 5 y 10 mil metros.

Entre los favoritos para

triunfar figurar, en la especialidad de jabalina, el español Alfonso Carlos de Andrés, con 67,15 metros; le sigue el venezolano Juan Rodríguez, con 66,69 metros. Para el martillo, el portugués Eduardo Alburquerque es el candidato con mayor opción, con la distancia de 58 metros 71 centímetros.

Argentina presenta como figura destacada, en 200 metros, a Edith Berg, con sus 25,6 segundos, seguida por Brasil, Argentina, Brasil y España.

MADRID, 6 (UPI). — Los equipos participantes en los Segundos Juegos Atléticos Iberoamericanos, que comenzaron ayer, se entrenan con entusiasmo, sin que hasta ahora haya surgido ningún incidente.

El total de inscripciones recibidas ha sido de 326 hombres y 82 mujeres. Entre los gados más numerosos figuraron Argentina, Venezuela, Portugal, y, naturalmente, España, que aporta a los Juegos 160 atletas. El país menos representado es Bolivia, con solo un atleta: Alejandro Muñoz, que actuará en la carrera de maratón.

Como ya se dijo anteriormente, cuatro naciones aspiran a la victoria. El orden del pronóstico coloca a las siguientes de la siguiente forma: Venezuela, Argentina, Brasil y España.

A las 19.55 (hora local), se disputará la primera final: de 10.000 metros. Con esta prueba se cerrará el primer día de la competencia.

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid. (Foto Service.)

Raul H. Leppé, aparece en el instante de subir a la aeronave que lo condujo a Madrid.

PREOCUPA A SANTIAGO LA AFECION DE LEIVA

A España viajó el doctor Antonio Losada. Entrevista del directorio de la Asociación Central con dirigentes de Everton y Wanderers. Municipal ofrece hoy exhibición del film del Campeonato Mundial



■ En vista de que la lesión de Santiago Leiva, delantero de Santiago Morning es rebelde y se presume grave, una junta de médicos lo examinará nuevamente. Como se sabe, Leiva fue llamado a la Selección Chilena. Pero en el caso de no estar en condiciones de jugar, sería transitoriamente eliminado.

■ Confirmando una información que diéramos en ediciones pasadas, la Asociación Central comunica en su boletín oficial que el directorio de dicho organismo se reunirá con la directiva de la Selección Española, para considerar en forma especial la construcción de las nuevas tribunas del Estadio Santa Laura (en su cabecera norte), lo que lo dejaría con capacidad para 30 mil personas.

■ El próximo martes se efectuará un nuevo entrenamiento de la Selección Chilena, en la Escuela Juan Pinto. Todos los seleccionados han sido citados para las 16 horas, en el campo de Maule. El microbús de la Asociación Central estará a su disposición a las 15:45 horas en la Plaza Bulnes.

■ El Círculo de Periodistas Deportivos de Valparaíso invitó al directorio de la Asociación Central, a un almuerzo, en demostración de agradecimiento por la ayuda que le entregó el fútbol profesional con ocasión del match, Selección Chilena-Karlsruhe, en Viña del Mar, antes del Campeonato Mundial.

■ Municipal ofrecerá hoy, a las 11 horas, en el cine Huérfanos, la exhibición del film del Campeonato

Intendente general (R) Ramón Alvarez Goldsack, regidores y jefes de los servicios municipales.

■ Iberia ofreció anoche una comida de gala, con motivo de inaugurar, oficialmente el Estadio Monseñor recientemente adquirido por la Inmobiliaria Iberica.

■ Desde Buenos Aires se informa que la Asociación argentina está conforme a que los encuentros entre las selecciones de Chile y Argentina por la "Copa Libertadores" se disputen el 24 de octubre y 7 de noviembre. Sin embargo, pendientes están las peticiones para la ratificación de fechas definitivas, luego de que la Asociación Central solicitó la posposición de los encuentros. Es muy posible que, para el efecto, y a fin también de fijar las normas económicas de estos partidos, viaje a Argentina un representante del fútbol profesional.

■ El doctor Antonio Losada, doctorado dirigente omiso, viajó ayer a España, a participar en el Congreso Iberoamericano de Medicina Deportiva, que se efectuará en Madrid, entre los días 11 y 12 del mes en curso.

■ Maestral ha producido entre los Árbitros profesionales la suspensión por un mes de que fue objeto el Juez Alberto Vásquez a raíz de una incidencia con el director de turno del match, Green Cross-Calera. La citada suspensión puede suscitar una impasse entre el Comité de Árbitros y el Tribunal.

■ Una entrevista sostendrán en Viña del Mar dirigentes de la Asociación Central con los directores de los clubes Wanderers y Everton, quienes tienen algunos asuntos que plantear de interés común.

■ Después del partido de Magallanes con San Felipe, el entrenador Luis Almada concursó a los vestuarios de los albicelestes, para citar al insidente derecho Guillermo Yávar, al próximo entrenamiento de la selección nacional.

A ESPAÑA viajó ayer el Dr. Antonio Losada. Participó en el Congreso Iberoamericano de Medicina Deportiva. En el grabado, el Dr. Losada sube a bordo del BOAC. (Foto Service.)

Fue suspendido el boxeo profesional en Venezuela

La resolución se tomó como una consecuencia del fallecimiento del pugilista Virgilio Acosta. Hermandad de ex boxeadores se ha formado en España.

■ CARACAS, 6. — Un mes de luto y suspensión del boxeo profesional, fue acordado hoy por la Comisión de Boxeo de Caracas, por la muerte del pugilista de peso pluma Virgilio Acosta, presidente de la Comisión. Anunció también que renunciaria en vista de la segunda muerte, en Venezuela, de boxeadores, desde que él tomó posesión del cargo. Acosta fue vencido el lunes por la noche, y murió a consecuencias de una fractura en el cráneo, después de estar en coma durante 60 horas.

Carlos Hernández, venezolano, clasificado como segundo del peso liviano del mundo, dijo que es posible que se retire del pugilismo después que cumpla sus contratos inmediatos.

"Creo que hay mejores medios de ganarse la vida", dijo Hernández.

■ BARCELONA, 6 (UPI).— Se han sentado las bases para la creación, en esta ciudad, de una Hermandad de Boxeadores. La decisión fue tomada en el curso de una cena, la que asistió cerca de un centenar de comensales.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz, boxeador de México. En la anterior confrontación ganó Molina; pero los hinchas del pugilista asteca, creen que en otra pelea las cosas pueden variar. De ahí que han ofrecido una medalla de oro como estímulo para un desquite que, como dijimos, se está tratando de conseguir.

■ El próximo miércoles, en el Círculo de Periodistas, la Asociación Santiago ofrecerá una manifestación al tesorero de esta entidad, Carlos Pimentel, por haber sido nombrado como delegado de la Asociación de Antofagasta ante la Federación. La manifestación se hará extensiva a los dirigentes afiliados Alfredo Olate y Clodomiro Medina, que ocuparon cargos en la entidad máxima del pugilismo amateur.

Entre los mismos figuraba el ex boxeador Paulino Uzcudun, y otros que fueron famosos hace tiempo, así como el presidente de la Federación Española, Vicente Gil.

■ Publicado ya en el "Diario Oficial" el decreto que otorga la calidad de vidales al Club Deportivo, Cultural y Social México, el directorio de esta entidad ha resuelto abrir un nuevo libro de registro de socios, quedando a un lado el anterior. Los interesados en renovar su inscripción serán atendidos todos los días, de 19 a 21 horas.

■ Se está tratando de buscar una revancha entre Santiago Molina, campeón de Santiago, y Alejandro Diaz,



■ PRESENTARA A JUGAR — Cuadro de Unión Española que había resistido la medida arbitralia adoptada por la Asociación Santiago, de modificar el programa de hoy, en la

ocasión, jugara su match frente a Palestino. En el grabado, Corvalán, Sibilla, Donoso, Torres y Bute, five titular de los hispanos.

Racing espera en su cancha a River Plate

El choque de albicelestes y millonarios, corresponde al clásico de la jornada del fútbol transandino. Sampdoria, el cuadro de Jorge Toro, recibe la visita de Spal. Everton alcanzó a Wolverhampton en el líder del torneo inglés. La AFA recibirá 30 mil dólares, libre de gastos, por la participación de la selección argentina en el Sudamericano de La Paz. Real Madrid mantiene su fama

FÚTBOL EN EL Mundo

■ BUENOS AIRES, 6. — (UPI).— Mañana se jugará la 19a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol. La jornada ofrece muy poco. El programa de partidos es realmente discreto, aunque incluye un match de los llamados clásicos: el de Racing-River Plate.

Pocas esperanzas existen, entonces, de que se produzca en esta ocasión la reaparición de un casi permanente ausente del torneo de este año: la calidad. Hasta ahora todo se ha hecho sobre la base del entusiasmo, la voluntad, la dedicación individual.

El único que impresiona en estos momentos, por su solvencia de conjunto, es Gimnasia y Esgrima de La Plata, con un equipo de sólida defensa y de un ataque armónico y resuelto. Muchos ven la reedición de aquél cuadro que en 1933, por su técnica y arrullador accionar, ganó el calificativo de "expresos". River Plate, en algunos momentos, también ha ofrecido este año algunas demostraciones de capacidad técnica.

El puntero del certamen —Boca Juniors— no muestra esa calidad, pero en cambio, tiene lo que a la mayoría de los equipos les falta: hombres de gran estado físico que imponen un ritmo de lucha que no siempre llegan a soportar sus rivales. En eso y en la tradicional garra que es característica del equipo boquense, radica su éxito actual.

Mañana el líder Jugará con Atlanta —como local—, aparentemente, aunque en fútbol no siempre se da la lógica, lo que a la mayoría de los equipos les falta: hombres de gran estado físico que imponen un ritmo de lucha que no siempre llegan a soportar sus rivales. En eso y en la tradicional garra que es característica del equipo boquense, radica su éxito actual.

En los demás encuentros Independiente jugará con Chacarita Juniors, Gimnasia y Esgrima con Argentinos Juniors, Huracán con Rosario Central, Quilmes con San Lorenzo y Estudiantes de La Plata con Vélez Sarsfield.

■ Sampdoria, el cuadro de Jorge Toro, se enfrenta hoy por la cuarta fecha del torneo italiano de fútbol, con Spal, en su cancha de Génova.

Sampdoria, al vencer 1-0 a Aris, de Luxemburgo, se clasificó para la segunda rueda de la Copa de Fieras. Por este mismo torneo, Hibernian, de Escocia, ganó 4-0 a Copenhagen, de Dinamarca; Dundúnra, de Irlanda, 4-1 a Odense, Dinamarca; y Vojvodina, de Yugoslavia, por 1-0 a Lipsia.

Asimismo, el equipo de Toro, pasó a los octavos finales de la Copa de Italia, con sus triunfos sobre Pro Patria, Estudiantes clasificados también los conjuntos de Génova, Roma, Milán, Bari, Atlanta, Catania, Internazionale, Padova, Milán, Torino, Bologna, Juventus, Venecia, Luccchia y Verona.

■ LONDRES, 6. — (UPI).— Resultados de hoy de los partidos de Primera División de la Liga Inglesa de Fútbol:

Aston Villa 2, West Bromwich 0; Blackburn 2, Burnley 3; Blackpool 2, Manchester United 1; Ipswich 0, Leicestershire 1; Liverpool 1, Bolton 0; Manchester City 2, Lertón Orient 0; Nottingham Forest 3; Fulham 1; Sheffield United 2; Sheffield Wednesday 1; Tottenham 1, Arsenal 4; West Ham 1, Birmingham 0; Wolverhampton 0, Everton 2.

■ LONDRES, 6. — (UPI).— Jugadas doce fechas del Campeonato de Primera



JORGE TORO LUCE LA TRICOTA de Sampdoria, equipo que hará de local frente a Spal. Sampdoria ha obtenido buenos triunfos en la Copa de Fieras y en la Copa de Italia.



MARTIN E. PANDO, pequeño, pero eficiente interior de River Plate, team que será visitante hoy en su cotejo con Racing.

División de la Liga Inglesa de Fútbol, las posiciones son las siguientes:

Everton y Wolverhampton, 19 puntos; Burnley, 17; Leicester, Tottenham y Notttingham Forest, 16; Aston Villa y Sheffield Wednesday, 15; Blackpool United, 14; West Bromwich, 12; West Ham y Liverpool, 11; Blackpool, 10; Leyton Orient, Arsenal y Newcastle City, 7; Ipswich, Manchester United, Bolton y Blackburn, 6; Fulham y Birmingham, 5.

En la tabla de segunda División va primero Huddersfield con 18 puntos. Le siguen Bury, con 17, y Chelsea, con 16.

■ BUENOS AIRES, 6. — (UPI).— Oficiales de Real Madrid han desmentido que el Club se interese por el ex jugador barcelonista, actualmente en el Inter de Milán, Luis Suárez.

Suárez fue traspasado el año pasado al club italiano por una cifra fabulosa de dinero, estimándose que sería aún mayor la que ahora se pidiere al club madrileño.

En Real Madrid se dice: "No nos hemos interesado nada al respecto. No nos interesa Suárez ahora. En todo caso tendría que ser cuando el club madrileño quedara en situación de absoluta libertad, y en este caso tampoco sería posible, ya que, como se pidió en el contrato, en caso de regresar a España, el Club

Barcelona tendría opción sobre el jugador".

BASQUETBOL DE LOS SEIS:

Se mantuvo el programa: juegan Unión y Palestino

Por acuerdo del Directorio de la Asociación Santiguia, se adelantó la fecha del próximo martes para hoy en jornada matinal. A las 10 horas, Ferroviarios con U. Técnica, y a las 11 horas, el puntero contra Palestino. Los hispanos pidieron que el bordero del último encuentro sea donado a la campaña de niños vagos que patrocina Carabineros

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago por decisión de 5 de sus miembros. Con este acuerdo el programa es el siguiente: las 9 horas, encuentro de Ferroviarios con Quinta Normal. A las 10 horas, Ferroviarios con Universidad Técnica, y a las 11 horas, en el cotejo estelar, Unión Española con Palestino.

■ Pero al margen de este acuerdo del directorio de la Asociación Santiago, el ambiente basquetbolístico ha quedado revuelto. En primer lugar Unión Española que en principio había adoptado el temperamento de no presentarse a jugar si el rival era Palestino y no Ferroviarios, modificó esta resolución sin antes hacer una aclaración al respecto que parece atinada y lógica.

■ El directorio general de la institución hispana, reclamaba de este abuso de autoridad, por estimarlo poco serio y a la vez contratiene en la parte económica, al proponer que el bordero que se busca en la final sea destinado para la campaña de rehabilitación de Niños Vagos que patrocina Carabineros.

■ El cambio de programa se debió a un acuerdo tomado entre "gallos y medianos" por dos dirigentes de la Santiago, los cuales estimaron que era mejor dejar el partido definitivo para el martes en la noche, por un mejor bordero.

■ El cuadro femenino de Co. m. obtuvo su cuarta victoria en canchas de Menorca, al vencer a la selección local 62-32.

EN EL ESTADIO DE AVDA. ECUADOR:

IBERIA-MUNICIPAL Y U. TECNICA CON L. ROSEL, EN DOBLE MUY PROMETEDOR

El vicepuntero, Coquimbo, jugará en San Antonio. La cartelera completa de la 2a. fecha de la segunda rueda del torneo profesional de fútbol de ascenso

Un interesante programa doble se desarrollará esta tarde en el Estadio de Universidad Técnica por la 2a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Ascenso. A primera hora, Iberia (8 puntos) que viene de conseguir meritorio empate con Coquimbo, enfrentará a Municipal (12 puntos), equipo que perdió en su más reciente actuación con U. Técnica. El team municipal anuncia las reapariciones de Rodríguez, Guerrero y Reyes. El team ibérico no tiene mayores novedades. Las más probables alineaciones de los elementos serán las siguientes:

IBERIA (9 puntos): Navarro, López, Ortega y Ramírez; López y Lecuona; Silva, Riesco, Hercez, Cabrera y Galán.

MUNICIPAL (12 puntos): Carrasco, López, Soto y Santisteban; Espinosa (A. Rodríguez) y Uribe; Velásquez, Sepulveda (Guerreiro), González (Reyes).

En el partido de fondo, el puntero, Universidad Técnica (18 puntos), que derrotó en la fecha recién pasada a Municipal, enfrentará a Lister Rosel.

LIGA DEPORTIVA "CENTRAL VICTORIA"

Damos a continuación la programación de los partidos para la 8a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Oficial de la Liga de Deportes "Central Victoria", que se jugarán hoy domingo 7, en las canchas y horas que indicamos:

Cancha: Estadio Nacional (Nº 18), a las 9 horas: El Caturro, López, Soto y Santisteban; Espinosa (A. Rodríguez) y Uribe; Velásquez, Sepulveda (Guerreiro), González (Reyes).

En el partido de fondo, el puntero, Universidad Técnica (18 puntos), que derrotó en la fecha recién pasada a Municipal, enfrentará a Lister Rosel.

Daniel Muñoz; en segunda división, E. Quezada, y en tercera división, J. Maldonado.

Cancha: Estadio Nacional (Nº 18), a las 14 horas: Nicanor Jiménez con Director Víctor Manuel. Este partido no se jugará por celebrar el 22º aniversario del Club Nicanor Jiménez, quien celebra la cancha para efectuar pruebas deportivas internas.

Cancha: Estadio Nacional (Nº 19), a las 14 horas: Cruz Sur con Tigre. Director de turno: Nicanor Jiménez. Arbitros: Emilio Cárdenas, en segunda división, Raúl Pášien, y en tercera división, Juan Luengo.

Cancha: Estadio Nacional (Nº 20), a las 14 horas: Cíclon con Unión Comercial Franklin, Director de turno: Santiago Universo. Arbitros: Miguel Rodríguez; en segunda división, Orlando Pardo, y en tercera división, Mauricio González.

Cancha: Estadio Nacional (Nº 20), a las 14 horas: Cíclon con Unión Comercial Franklin, Director de turno: Santiago Universo. Arbitros: Miguel Rodríguez; en segunda división, Orlando Pardo, y en tercera división, Mauricio González.

Cancha: Estadio Nacional (Nº 20), a las 14 horas: Cíclon con Unión Comercial Franklin, Director de turno: Santiago Universo. Arbitros: Miguel Rodríguez; en segunda división, Orlando Pardo, y en tercera división, Mauricio González.

CLUB DEPORTIVO

UNIVERSIDAD CATOLICA

A LOS SOCIOS

Y SIMPATIZANTES DE LA INSTITUCION, SE LES COMUNICA QUE, POR ACUERDO DEL HONORABLE DIRECTORIO CENTRAL DEL CLUB DEPORTIVO, SE HA AMPLIADO EL PLAZO SOLO POR UN BREVE TIEMPO MAS PARA LA RECEPCION DE SOLICITUDES DE AQUELLAS PERSONAS QUE DESEEN NORMALIZAR SU SITUACION EN LAS CUOTAS O INSCRIBIRSE POR PRIMERA VEZ EN EL CLUB, CONFORME A LAS ESPECIALES FRANQUICIAS EXISTENTES PARA EL CASO.

■ MADRID, 6. — Oficiales de Real Madrid han desmentido que el Club se interese por el ex jugador barcelonista, actualmente en el Inter de Milán, Luis Suárez.

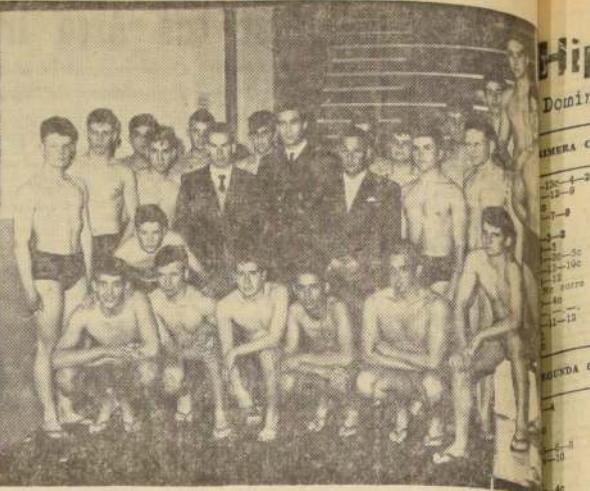
Suárez fue traspasado el año pasado al club italiano por una cifra fabulosa de dinero, estimándose que sería aún mayor la que ahora se pidiere al club madrileño.

En Real Madrid se dice: "No nos hemos interesado nada al respecto. No nos interesa Suárez ahora. En todo caso tendría que ser cuando el club madrileño quedara en situación de absoluta libertad, y en este caso tampoco sería posible, ya que, como se pidió en el contrato, en caso de regresar a España, el Club

Barcelona tendría opción sobre el jugador".

INFORMES, EN ALAMEDA 357-A

TELEFONOS N.os: 31222 — 30639



AUSPICIOSO CAMPEONATO

Con más de 70 competidores y en medio del entusiasmo de una nutrida concurrencia, se efectuó ayer en la piscina de la Universidad Técnica el campeonato de natación, organizado por la Federación en la Piscina Temperada. Figura descolante de la competencia fue Rosita Guzmán, representante universitaria que batió el récord chileno, para los 50 metros libres, infantiles, con el registro de 34 segundos.

■ Se mantuvo la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

mentida de Ferroviarios y Quilicura

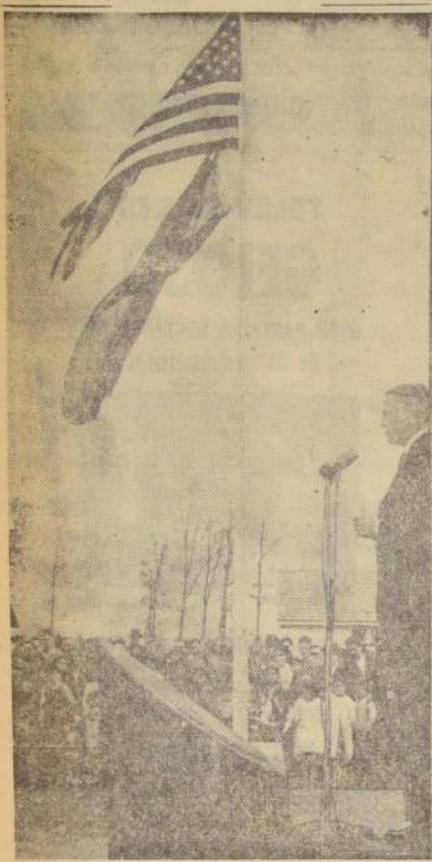
■ Se mantiene la modificación del programa del basquetbol matinal de hoy. Así lo acordó en reunión extraordinaria el directorio de la Asociación Santiago, que es la única categoría y brillo. Lo menos que podían esperar entonces era un trato diferente y cordial. Y no fue así. La

Hipódromo Chile

Domingo 7 de octubre de 1962

PRIMERAS CARRERAS — 1.500 metros. — Condicionales. — A las 7.45 hrs.											
1. Abdi al Kebir	58	9	F. Toro	A. Ramírez	C. Rivera						
2. Baldeón	58	11	E. Aravena	J. T. Pérez	J. T. Pérez						
3. Ben	58	10	E. Saavedra	J. T. Pérez	J. T. Pérez						
4. Bic Captain	58	1	S. P. Ulloa	D. T. Pérez	D. T. Pérez						
5. Bimbovaro	58	5	M. Muñoz	A. Vodanovic	A. Vodanovic						
6. Cachucu	58	16	H. Salas	J. M. Basca	J. M. Basca						
7. Diablo Rojo	58	4	G. Saavedra	J. M. Basca	J. M. Basca						
8. Sublevado	58	6	F. Ulloa	A. Ballester	A. Ballester						
9. T. Sublevado	58	8	H. Arancibia	E. Cáceres	E. Cáceres						
10. T. Sublevado	58	15	H. Arancibia	L. E. Vásquez	L. E. Vásquez						
11. T. Sublevado	58	6	N. correa	R. San Martín	R. San Martín						
12. T. Sublevado	58	1	R. Pilar	J. Quintana	J. Quintana						
13. T. Sublevado	58	2	H. G. Soler	A. Nofres	A. Nofres						
14. T. Sublevado	58	14	A. Salas	L. Ordaz	L. Ordaz						
15. T. Sublevado	58	7	E. Soto	A. Petit	A. Petit						
16. T. Sublevado	58	13	A. García	N. Peralta	N. Peralta						
17. T. Sublevado	58	1	R. M. Basca	J. Castro	J. Castro						
18. T. Sublevado	58	9	H. Neira	S. M. Basca	S. M. Basca						
19. T. Sublevado	58	14	E. García	R. Rabelo	R. Rabelo						
20. T. Sublevado	58	4	L. Hevia	R. Madiñaga	R. Madiñaga						
21. T. Sublevado	58	11	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
22. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
23. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
24. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
25. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
26. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
27. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
28. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
29. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
30. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
31. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
32. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
33. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
34. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
35. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
36. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
37. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
38. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
39. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
40. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
41. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
42. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
43. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
44. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
45. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
46. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
47. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
48. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
49. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
50. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
51. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
52. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
53. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
54. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
55. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
56. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
57. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
58. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
59. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
60. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
61. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
62. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
63. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
64. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
65. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
66. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
67. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
68. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
69. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
70. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
71. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
72. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
73. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
74. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
75. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
76. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
77. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
78. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
79. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
80. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
81. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
82. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
83. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
84. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
85. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
86. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
87. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
88. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
89. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
90. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
91. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
92. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
93. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro						
94. T. Sublevado	58	1	R. Madiñaga	J. Castro	J. Castro				</td		

Kansas, nueva aldea chilena



Una aldea campesina chilena construida con fondos aportados por el pueblo de los Estados Unidos de América del Norte, fue inaugurada a comienzos de la semana pasada en Purranque, provincia de Osorno. La donación hecha para ayudar a la reconstrucción de las provincias afectadas por los sismos de 1960 había sido invertida por la Fundación de Viviendas de Emergencia. En el grabado, se ve al Embajador norteamericano, Charles W. Colby, haciendo uso de la palabra en la fundación de la aldea que lleva el nombre de Kansas.

DIRECTIVA RADICAL CON S. E.

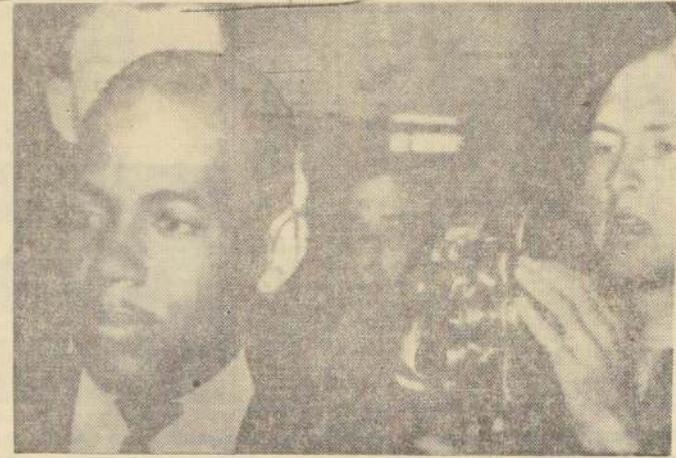


El problema cambiario centralizó la actividad del Presidente de la República y de las directivas de los partidos políticos que apoyan su gestión gubernativa. En el curso de la semana última, el Jefe del Estado estudió detenidamente todos los antecedentes del problema y recibió en su

despacho a la nueva directiva del Partido Radical, encabezada por el senador Jorge Torre Cereceda. El dirigente aparece en el grabado junto al diputado Raúl Morales Adriazola, primer vicepresidente, y el senador Juan Luis Mauras, cuando acudieron a la invitación formulada por Su Excelencia don Jorge Alessandri.

EN MEDIO DE LA TORMENTA

James Meredith, un estudiante negro de los Estados Unidos, protagonizó un dramático episodio en la lucha de las autoridades norteamericanas por poner fin a la segregación racial. La antes quieta Universidad de Oxford, en el Estado de Mississippi, se vio ocupada por 3 mil paracaidistas e ingenieros del Ejército norteamericano, que impusieron la autoridad del Presidente John F. Kennedy y de la Corte Suprema sobre la resistencia a aceptar a un estudiante negro en ese plantel. La tensión se mantiene, y hasta hubo dos muertos y varios heridos en un tiroteo registrado al comenzar la semana pasada.



Al Concilio Ecuménico



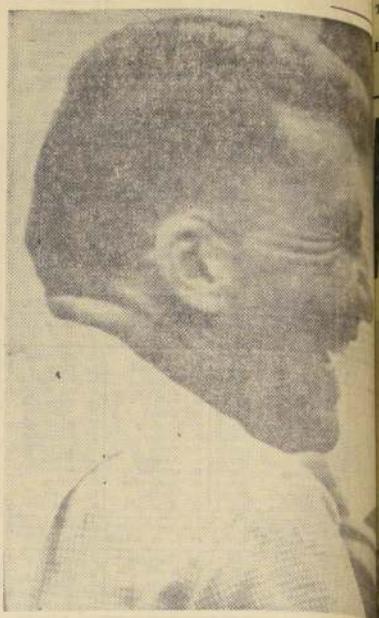
Su Eminencia el Cardenal Raúl Silva Henríquez viajó a Roma para asistir al Concilio Ecuménico que se inicia la próxima semana en la Santa Sede. El Concilio, como explicaron las autoridades de la Iglesia Católica, tiene a lograr la unidad del mundo cristiano y ha sido una de las iniciativas más trascendentales del actual Sumo Pontífice, el Papa Juan XXIII.

Conservadores en acción



Los dirigentes del Partido Conservador Unido tuvieron una semana de intensa actividad, aumentada por la posición internacional de Chile, especialmente frente a Cuba, y por la situación cambiaria. El presidente del PCU, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, acompañado de otros miembros de esa directiva, conversó durante tres horas con el Primer Mandatario, abordándose en la entrevista estos dos temas. En el grabado, el senador Bulnes responde ante el asedio de los periodistas, en el Palacio de la Moneda.

Después del triunfo



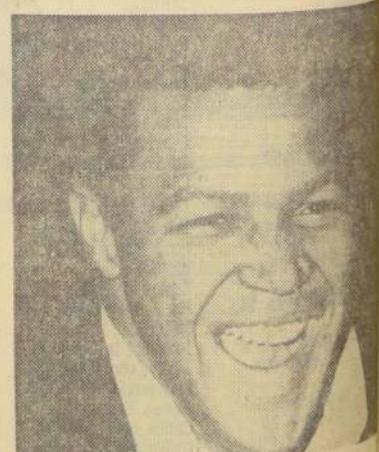
Walter Schirra, capitán de fragata de la Armada de Estados Unidos de América del Norte, es, al decir de agencias noticiosas, el norteamericano que ha hecho un viaje más largo. El Comandante Schirra realizó la vuelta en una nave espacial, describiendo seis vueltas en torno a la Tierra. La expresión de su rostro muestra demostrando la honda satisfacción experimentada en el hecho el vuelo, que fue realizado con asombro y exactitud.

La aventurera de 5 años



Marianela Cuellar Quezada, una niña chilena de 5 años de edad, fue y volvió sola, por vía aérea, a Buenos Aires, cumpliendo una tensa aventura que tuvo a su regreso a Santiago, llenos de zozobra. No obstante, la niña regresó a la Línea Aérea Nacional, que tuvo percance, pero no estuvo en peligro. Por esa razón, las autoridades argentinas dijeron que debía regresar a Chile. Lo hizo horas más tarde, siempre vía LAN-Chile, regresando a los brazos de su madre, Carmen Quezada, que muestra alegría al tenerla sana y salva junto a ella.

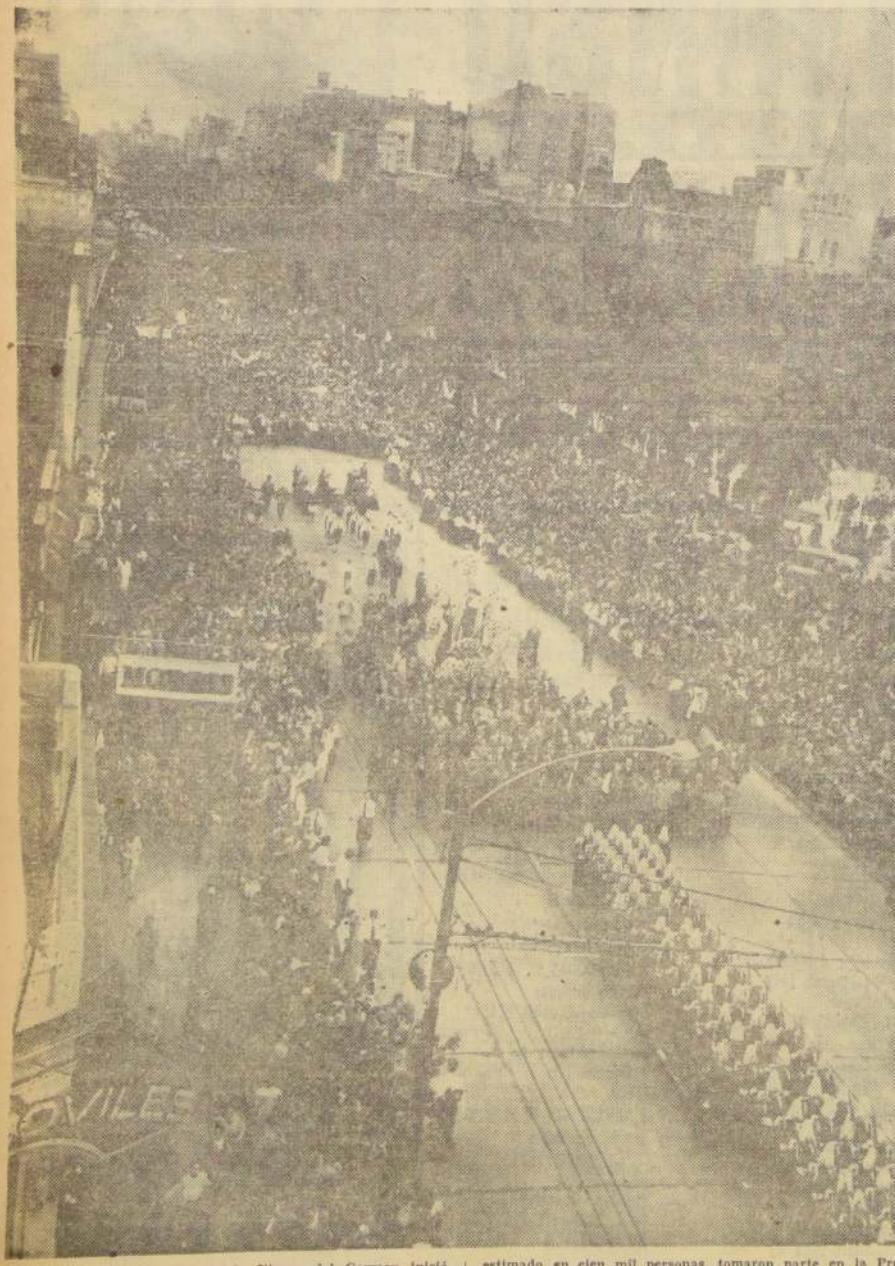
Inventó el twist



Chubby Checker, cantante negro norteamericano, llegó a Santiago para actuar en una emisora y, en otros, periodistas el Rey del Twist, el intérprete de color, que caminó o moverse a los seres humanos. Como resultado de los ritmos juveniles, sus actuaciones se han concentrado a numerosos de sus admiradores en lugares de sus presentaciones.

SIETE DIAS

PROCESION DE LA VIRGEN DEL CARMEN



La tradicional Procesión de la Virgen del Carmen inició la semana recién pasada y constituyó, como en años anteriores, una demostración masiva de fe católica. Delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, miembros del Gobierno y de las entidades eclesiásticas, y un público

estimado en cien mil personas, tomaron parte en la Procesión. El grabado es una muestra elocuente del aspecto imponente de la ceremonia religiosa que fuera presidida por el Cardenal, Raúl Silva Henríquez.

Los dirigentes del Partido Conservador Unido tuvieron una semana de intensa actividad, aumentada por la posición internacional de Chile, especialmente frente a Cuba, y por la situación cambiaria. El presidente del PCU, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, acompañado de otros miembros de esa directiva, conversó durante tres horas con el Primer Mandatario, abordándose en la entrevista estos dos temas. En el grabado, el senador Bulnes responde ante el asedio de los periodistas, en el Palacio de la Moneda.